

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Lunes 10 de mayo de 1993
Año XCIII.—Núm. 28.398

El PSOE aventaja al PP en más de un punto, según el último sondeo de Sigma Dos

Valladolid. (Ical).—El PSOE obtendría un 35,8 por ciento de los votos y el PP un 34,5 si las elecciones se hubiesen celebrado el pasado viernes, según un sondeo preelectoral realizado por la empresa Sigma Dos para Tele-5.

En la distribución por escaños el PSOE obtendría entre 142 y 152. Al PP le concede entre 139 y 148. IU se consolida como tercer partido con el 11,7 por ciento de los votos, por delante de coalición catalana CiU, que alcanza el 4,8 por ciento de los votos.

El CDS sólo conseguiría el 1,2 por ciento de los votos y se queda fuera del Parlamento.

El PSOE pierde, según la encuesta, cuatro puntos porcentua-

les en relación a los resultados de las elecciones de 1989, en las que superó al PP en más de 13 puntos.

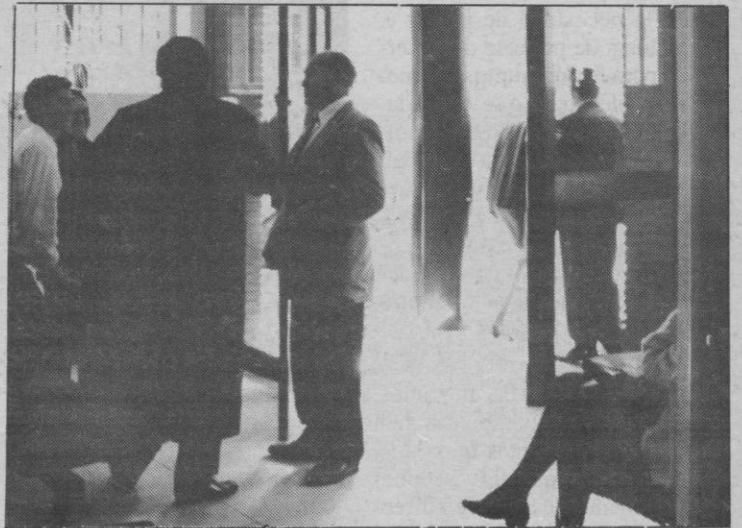
La encuesta pone de manifiesto el cambio producido en la intención de voto desde mediados de abril de este año, cuando otro sondeo de Sigma Dos concedía al PP 1,4 por ciento más que al PSOE. Sondeos realizados en las últimas semanas conceden una ligera ventaja al PSOE, que se agranda en cada estudio preelectoral realizado. Esta situación queda ratificada por el realizado por ICP/Resarcha que pone de manifiesto el avance socialista, aunque le sitúa sólo medio punto por encima del Partido Popular. (Pág. 8)

La Fiscalía solicita seis meses de arresto mayor para un joven insumiso vasco

La Fiscalía solicita la imposición de una pena de seis meses de arresto mayor para Jokin Miren Garmendia Asurbarrena, natural de Olaberria (Guipúzcoa), como autor de un delito de negativa a cumplir la prestación social sustitutoria.

Garmendia, quien será juzgado a mediados de este mes en el Tribunal de lo Penal de Segovia, debía haberse incorporado en noviembre de 1990 al Hogar de la Tercera Edad del barrio de San José de esta capital para la realización de la prestación social.

Será este el tercer juicio contra insumisos que se celebre en Segovia, después de que el mismo juzgado condenara a un mes de prisión menor al vizcaíno Miguel Núñez Aresti y al segoviano Manuel Arribas de la Peña. Este



El Juzgado de lo Penal volverá a juzgar a un insumiso.

PEÑALOSA

último se encuentra en libertad, ya que la justicia le concedió los beneficios de la condena condi-

cional por un periodo de dos años.

(Pág. 5)

AL DIA

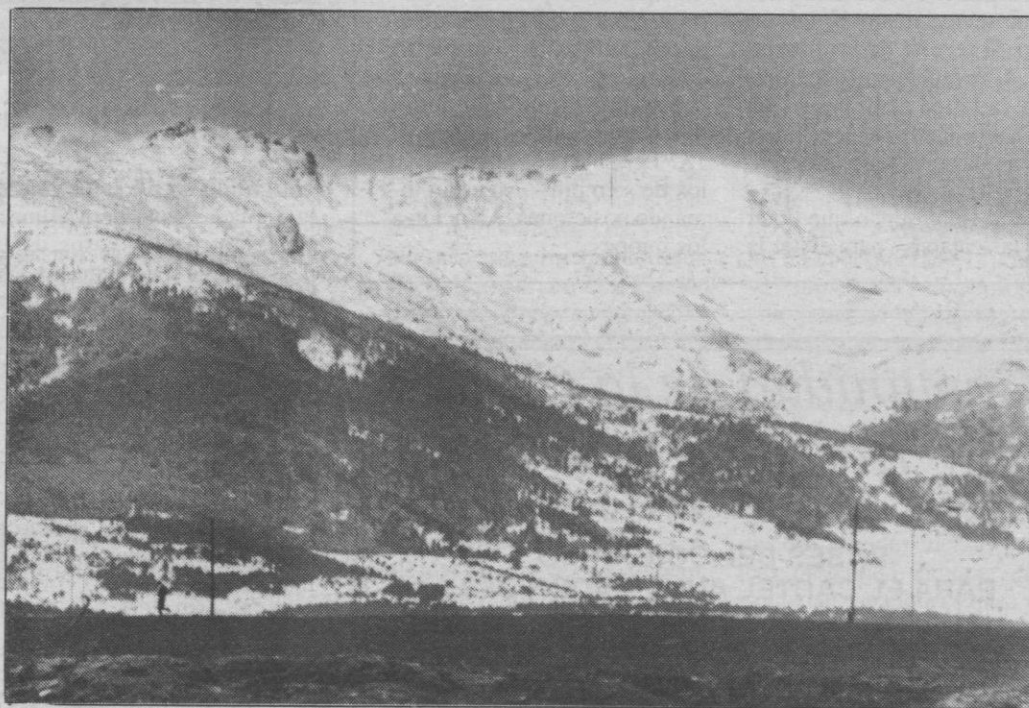
3 Dominica de Contreras, miembro numerario de la Academia de San Quirce.

5 Usuarios considera positivo el proyecto de ley de cajas.

7 Más de 2.000 personas visitaron el castillo de Cuéllar durante las últimas fiestas.

11 Comenzó el juicio contra el narcotraficante "Sito Miñanco".

14 La CE espera ver los resultados de las presiones contra los serbios antes de iniciar una acción militar.



La cordillera Central merece ser protegida, en opinión de la agrupación ecologista.

PEÑALOSA

El grupo ecologista invita a los ciudadanos a la "insumisión electoral"

Los Verdes piden que se declare parque natural a la Sierra Central

La agrupación ecologista Los Verdes pedirán que todo el Sistema Central sea declarado parque natural como uno de los aspectos más destacados de su programa electoral para los próximos comicios del 6 de junio, a los que acuden por primera vez en toda Castilla y León.

Javier Palacios Vázquez y Cristina Grau López serán los cabezas de lista al Congreso y al Senado por Segovia de Los

Verdes, que presentarán dentro de pocos días un programa específico para la provincia; en el que se recoge entre otras

la solicitud de parque natural para el Sistema Central. Asimismo, Los Verdes criticaron la actual legislación electoral y la situación política que España vive hoy, invitando a los votantes a la "insumisión electoral" ante las candidaturas de las grandes fuerzas políticas.

(Pág. 3)

El pleno debatirá hoy contrataciones irregulares de imprenta

La oposición pedirá hoy la dimisión de la concejala de Personal, Beatriz Escudero, y del responsable de Cultura, Maximiliano Fernández, a la vista del informe emitido por la comisión especial de contratación sobre encargos de material de imprenta con Gráficas Ceyde y Ediciones Somosierra. El informe señala que, de la investigación practicada, se desprende que el Ayuntamiento efectuó contrataciones con estas empresas por, al menos, 4.013.568 pesetas y que éstas "se han efectuado con infracción de los previsto en el artículo 5º del Reglamento de Contrataciones" que considera incompatibles para ser contratista a los parientes hasta 3º grado.

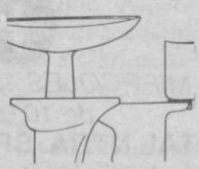
(Pág. 3)



Escudero y Fernández.

PEÑALOSA

¡EN SANITARIOS NO SE CONFORME CON LO DE SIEMPRE!



JACOB DELAFON

Somos especialistas en sanitarios de lujo a precio de serie. Calidad a prueba de años

JACOB DELAFON

¡SANITARIOS A SU SERVICIO!

Distribuidor:



CASPER, S.L.

Avda. Padre Claret, nº 22
Teléfono 42 42 47

MADE IN SPAIN

¿La catarsis?

GRACIANO PALOMO (Ical).

Si González sigue por la misma ruta y Aznar por similar camino, al final se encontrarán en la catarsis, esto es, en la necesidad de pactar e, incluso, de ponerse de acuerdo para formar juntos un nuevo gobierno. ¡No se escandalicen! La situación económica y social es de una gravedad considerable y el marchamo real del sistema productivo, como reconoce el señor Nicolás Redondo, nos abocará definitivamente hacia los cuatro millones de parados. Y, ¿entonces qué?

Durante más de diez años, el PSOE y su gobierno han hecho méritos más que suficientes para que el 6-J el pueblo español les manden directamente al paro en proporciones similares a sus colegas franceses, alemanes o italianos. Fracasos enormes; engaños históricos; corrupción galopante; progresismo de salón (forrarse individualmente hablando constantemente de igualitarismo); revanchismo solapado y un largo etcétera.

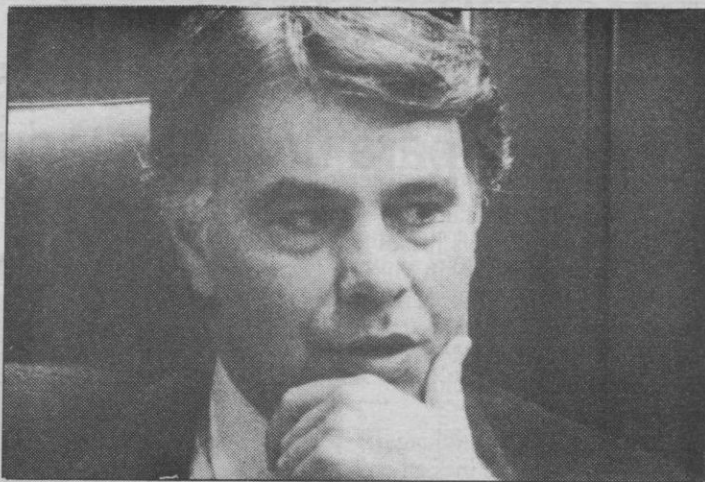
Si ello objetivamente es así —y lo es—, ¿por qué todavía gozan de un apoyo tan importante? Esencialmente por tres causas. En primer lugar, las enormes bolsas de votos cautivos que viven exclusivamente de las subvenciones públicas que, en el fondo, viene a ser una corruptela construida sobre las perentorias necesidades de miles y miles de ciudadanos.

En segundo término, por el secuestro de los principales medios de comunicación (RTVE, EFE) que ofrecen una realidad nacional a millones de españoles cuyos únicos canales de información son precisamente esos. La Historia será muy dura con Felipe González (Alfonso Guerra ya no cuenta para nada) por estas triquiñuelas.

Y en tercer lugar, porque la oposición principal, es decir, el Partido Popular no ofrece el suficiente atractivo, ni la necesaria confianza. Sus dirigentes, con Aznar a la cabeza, no son capaces de romper con ese "tic" de escepticismo e incredulidad que les sobrevuela. En pocas ocasiones más propicias que la actual van a encontrar para plasmar en las urnas un "cambio" que ansían los españoles. Pero... Aznar tiene demasiados aficionados alrededor, trepas de tres al cuarto, equipos en los que no están todos los que son, ni son todos los que están.

¡Qué Tropaj!

Me pongo a temblar, por ejemplo, si alguna relevante parcela del Estado puede ser puesta en manos de la señorita Mercedes de la Merced (tan taimada como incompetente a juzgar por lo que hace en Chamberí), o del oscuro e in-



Felipe González.

TELEFOTO EFE

quietante Carlos Aragonés. Personajes como éstos son los auténticos amigos del presidente popular. ¡Joder qué tropa!

Retomo el argumento principal. Después de los rifarifes electorales, de las guerras de guerrillas o de los combates abiertos con divisiones panzers, a partir del 7 de junio, los que dirigen el país, tendrán que sentarse a una mesa y ver cómo meten mano al desempleo, al recorte de las libertades, al revanchismo encubierto, a la fatiga de la peseta, en fin, a una legión de acuciantes problemas que ahogan las ganas de vivir aquí.

Si al final tienen que optar por la "catarsis" para evitar la

eclosión de "ligas lombardas", se habrá dado la razón al miope de Martín Villa, hábil componedor de situaciones personales, y al que su experiencia no ha impedido que se le descojone en los morros Juan Hormaechea.

Si todos los consejos que ofrece a su jefe son del mismo tenor... González está dispuesto, una vez más, a demostrar que los españoles somos mitad tontos, mitad masoquistas. Y tengo para mí que lo conseguirá.

Entonces, ¿qué? ¿Se abrirá de nuevo la espita en Génova 13? Por si acaso, algunos —los de siempre— ya están tomando posiciones. Atención a los miopes.

Comunidad de la Ciudad
y Tierra de Segovia

PLAZA MAYOR, 1

BASES DEL CONCURSO
PARA EL CARTEL ANUNCIADOR DE LA
FIESTA DEL DÍA DE LA TIERRA: 1993

PRIMERA.— Es objeto de este Concurso el Cartel de la Fiesta del Día de la Tierra.

SEGUNDA.— Se admitirán a Concurso solamente bocetos inéditos, quedando en plena libertad los concursantes para la elección del tema, así como el desarrollo del mismo, siendo condición indispensable que las obras sean originales y que no suponga en todo o en parte del trabajo una copia de escena fotográfica, carteles o dibujos publicados en cualquier forma.

TERCERA.— El plazo para la presentación de los carteles quedará cerrado a las quince horas del día 28 de Mayo. Hasta dicha fecha, pueden presentarse en la Secretaría General de la Comunidad de la Ciudad y Tierra, sita en Plaza Mayor, nº 1.

CUARTA.— No se admitirá pintura fluorescente.

QUINTA.— El tamaño del cartel será de 90 cm., de alto por 60 cm. de ancho, dejando un margen en blanco de 1 cm., por cada lado, y enmarcado con listón de madera de 2 cm. de ancho. Dentro de la parte pintada se incluirá la inscripción: "SEGOVIA: Fiesta del Día de la Tierra, 13 de Junio de 1993", así como el Escudo de la Comunidad.

SEXTA.— Los trabajos no estarán firmados, al dorso se unirá una plica en la que conste el lema y en el interior del sobre cerrado, el nombre del autor, su D.N.I., y domicilio.

SEPTIMA.— Se otorgará un premio de: 60.000 ptas., no concediéndose accésit al premio.

OCTAVA.— El Jurado Calificador estará compuesto por las personas que designe la Junta de la Comunidad y elegirá libremente el que juzgue más acertado e incluso podrá proponer que se declare desierto el concurso, si considera que todos los bocetos son inadecuados para el objeto del Concurso.

NOVENA.— El cartel premiado quedará de la exclusiva propiedad de la Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, que podrá editarlo para los fines publicitarios que lo requieran.

DECIMA.— La participación en este Concurso implica la aceptación por los concursantes de estas Bases, así como la interpretación que de las mismas pueda hacer el Jurado Calificador, en su momento.

Segovia, Mayo de 1993. — EL PRESIDENTE,
Fdo.: Ramón Escobar Santiago

Tres ventas de
una burra

ANTONIO MARTINEZ CASTRO

Ciertamente existe el riesgo de que Felipe González coloque la misma pollina por cuarta vez al ingenuo mercado de celtíberos que ya se la compró tres veces. Y para que tal evento no suceda, recordaría a los votantes indecisos un viejo refrán que rezuma sabiduría. Dice así:

"Al que me engañe una vez, que se lo lleve el diablo —por que traicionó mi fidelidad—; si me engaña dos, que nos lleve a los dos —por truan al engañador y a mí por tonto—, y si me engaña tres veces, que me lleve a mí solo, por rematadamente idiota".

Porque, ciertamente, se precisa ser tonto de capirote para comprar por tercera vez la misma burra llena de vicios al mismo que ya nos la vendió dos veces.

González afirmó que "si pudiera borraría el caso Filesa". Después el fiscal general del Estado se empleaba a fondo —a

contracorriente del Tribunal Constitucional y de las principales asociaciones de fiscales para que ese deseo presidencial se convirtiera en realidad.

También decía González que "se enteró por la prensa de este asunto". Toda esta desgraciada trama de "enterrar el caso Filesa" es la consigna prioritaria del PSOE en este momento político. Por Filesa se disolvieron las Cortes.

En la década del PSOE en el poder se ha hecho un uso abundante de la "razón de Estado" que, en realidad, era razón del PSOE. Con Filesa se está intentando de nuevo este designio de hacer pasar las conveniencias de partido por encima de las exigencias de la ley. Pero los tiempos están cambiando, la prensa independiente y la propia opinión pública no va a permitir que se entierre Filesa. Este vergonzoso caso no quedará ni política ni penalmente impune. La Justicia y las urnas dirán la última palabra.

PLAZA MAYOR

¿Y NOSOTROS?

P.M.C.

El título de Fiesta de Interés Turístico Regional acaba de darse a la Semana Santa de Medina del Campo, de Avila y a la Ronda y Procesión de los Pasos de León. Y yo me pregunto: Sin querer desvirtuar la sencillez y el recogimiento de que siempre ha hecho gala la modesta Semana Santa segoviana, no sería de despreciar un título como aquél, que ayudará mucho a traer forasteros a las celebraciones indicadas. La procesión segoviana tiene un carácter, buenas imágenes y cada año mejora en número de participantes y en orden y seriedad. Pero quizá pudiera "reforzarse" con una procesión nocturna para señoras y señoritas ataviadas con mantilla (hace años hubo una con la Soledad de Aniceto Marinas), con el auténticamente penitencial viacrucis de la huerta de los PP. Carmelitas, con los cultos en la catedral, El Parral y Zamarramala, donde se da a adorar el lignum crucis, y con la misma procesión del Santo Entierro desde Zamarramala a la Vera Cruz. Todo ello, por supuesto, sin desvirtuar ni un ápice la seriedad y sencillez de nuestra Semana Santa.

"SORDERA" POR FIN EN SEGOVIA DEMOSTRACION ESPECIAL DE LOS NUEVOS TIMPANOS ELECTRONICOS

PRACTICAMENTE INVISIBLES PARA TODAS LAS PERSONAS QUE OYEN LAS VOCES PERO NO ENTIENDEN LAS PALABRAS

Estos "TIMPANOS ELECTRONICOS" son tan pequeños que quedan completamente escondidos y garantizan una audición segura, clara y confortable.

Con ocasión de la demostración especial que se realizará en la sede central de GRIMOFON, se concederá un descuento o facilidades para pagarlo en cómodos plazos sin intereses.

Quien esté usando un aparato "tradicional", podrá cambiarlo con unas condiciones muy favorables.

DEMOSTRACION ESPECIAL



GRIMOFON
CENTRO AUDITIVO

MIÉRCOLES 12 y 19 de Mayo 1993

de 10,00 a 13,30, en:

HOSPITAL NTRA. SRA. DE LA MISERICORDIA

C/ Doctor Velasco, 21-23 — 40003 SEGOVIA

Teléfono (911) 43 08 12 (concertar hora)



Escudero y Fernández.

PEÑALOSA

El pleno debate hoy contrataciones irregulares de imprenta

AURELIO MARTIN

La oposición municipal pedirá en el pleno de hoy la dimisión de varios miembros del equipo de gobierno, sustentado por el PP, a la vista del informe emitido por la comisión especial de contratación sobre encargos de material de imprenta con Gráficas Ceyde y Ediciones Somosierra.

El informe, aprobado por unanimidad de todos los grupos, incluido el PP, señala que, de la investigación practicada, se desprende que el Ayuntamiento, desde el 15 de junio de 1991, efectuó contrataciones con estas empresas por, al menos, 4.013.568 pesetas y que éstas "se han efectuado con infracción de lo previsto en el artículo 5º del Reglamento de Contrataciones de las Corporaciones Locales", que considera incompatibles para ser contratista de obras y servicios a los parientes hasta 3º grado, mientras que uno de los socios de Ceyde es esposo de la concejala de Personal, Beatriz Escudero.

Asimismo en varios expedientes de contratación, en su mayoría a propuesta de la Concejalía de Cultura, de la que es responsable Maximiliano Fernández, "se aprecian irregularidades al no haberse observado los trámites que se exigen para los contratos administrativos (...) al no recabarse distintas ofertas" con otras imprentas.

Mientras que IU, según su portavoz, Luis Peñalosa, pedirá la dimisión de Escudero y Fernández, el CDS, quiere que el Ayuntamiento, de oficio, envíe el expediente al juzgado y que sea éste quien delimite las responsabilidades. Respecto a las políticas, el portavoz centrista, Antonio Cámara, cree que el alcalde, Ramón Escobar, "es el responsable de todo lo que sale firmado del Ayuntamiento". El PSOE esperará a ver cómo se desarrolla el tema en el pleno, pero, a juicio del portavoz, Javier Reguera, a la vista del informe "se deben exigir ya responsabilidades políticas".

La agrupación política de carácter ecológico presentó sus candidaturas en Segovia

Los Verdes pedirán que el Sistema Central sea declarado parque nacional

"Nuestro trabajo se orientará a que no nos quiten lo que tenemos". Con esta frase Cristina Grau López, candidata de Los Verdes al Senado por Segovia, resumía la intención del grupo político ecologista al concurrir por primera vez en la región a unas elecciones legislativas.

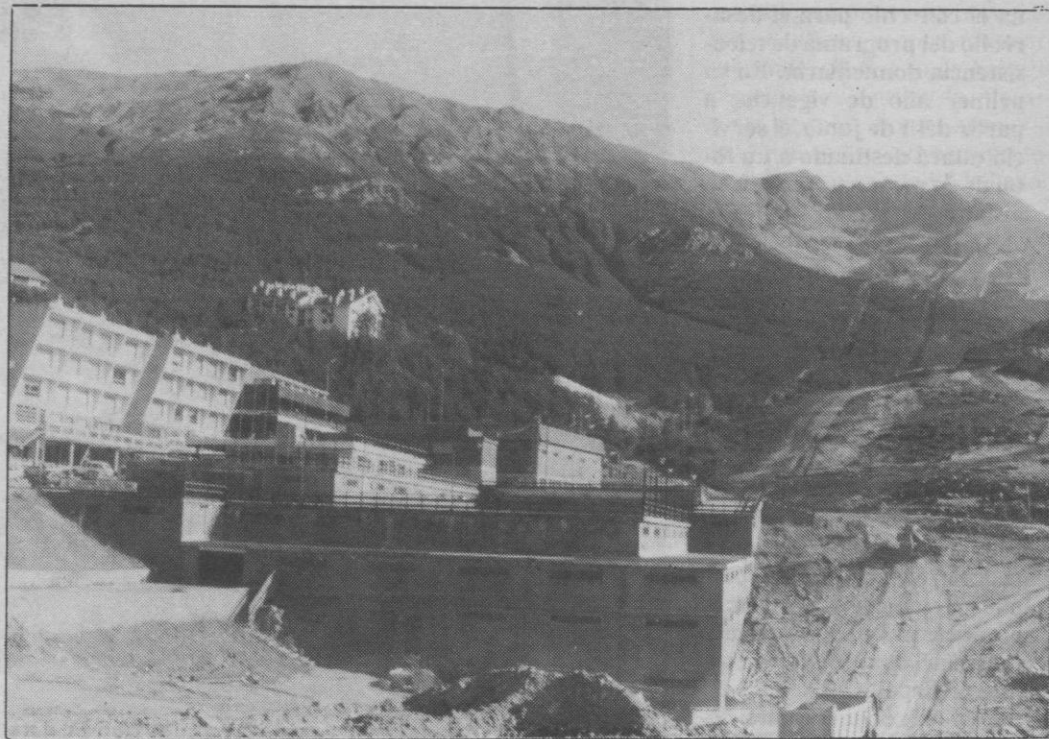
M. GALINDO

Los Verdes — que ayer presentaron sus candidatos por Segovia — pedirán que el Sistema Central sea declarado parque nacional para preservarlo del constante deterioro medioambiental que está sufriendo en los últimos años.

Esta formación presentará como cabeza de lista al Congreso al actual concejal de Los Verdes en el Ayuntamiento de San Ildefonso, Javier Palacios Vázquez. Asimismo, comparecerán a las elecciones del 6 de junio con un programa específico referido a la provincia, donde se recogerán los aspectos ecológicos más preocupantes que afectan a Segovia.

Para Los Verdes, asuntos como la contaminación de purines, la reforma de la Política Agraria Común (PAC) y la posible reconversión de la estación de esquí de Navacerrada, serán prioritarios en el trabajo cotidiano de esta agrupación.

"Hasta hace pocos años, el movimiento ecologista en Segovia ha estado dormido —dijo el candidato Javier Palacios— y es ahora cuando se han empezado a coordinar los esfuerzos que permiten que nuestras ideas sean cada vez más escuchadas y más tenidas en cuenta; y es precisamente éste el objetivo con el que nos



Los Verdes quieren declarar parque natural todo el Sistema Central.

M. GALINDO

presentamos a las elecciones en Segovia".

A pesar de la corta andadura política de Los Verdes en Segovia, circunscrita sólo a las pasadas elecciones municipales y autonómicas, Los Verdes afrontan esta primera confrontación electoral con la intención de dar a conocer su mensaje y entender de forma correcta la labor de los ecologistas.

"Entendemos que la sociedad debe identificar a Los Verdes con lo que realmente son —explicó Juan Carlos Pérez Cerdán, representante de este colectivo en Salamanca—; y olvidar de una vez esa imagen falsa e infantil de que el ecologista es una persona preocupada por las flores y los animalitos. Los Verdes somos algo más, y ofrecemos soluciones reales a los problemas de la sociedad".

En el plano estrictamente político, Los Verdes criticaron el actual sistema democrático español, basado en su opinión "en una política de pactos que ha impedido el poder profundizar en el verdadero desarrollo de la democracia. También se mostraron disconformes con la actual legislación electoral, que en su opinión "castiga duramente a las minorías y no es justa".

Insumisión electoral

Para el grupo político ecologista, la idea de alternancia que las dos grandes fuerzas políticas pretenden imponer en la sociedad española es falsa y no se ajusta a la realidad. "Nosotros reivindicamos el derecho a la insumisión de los electores —afirmó Pérez Cerdán— porque tratar de vendernos la moto como que estas elecciones

son cosa de dos permitirá que la democracia quede coja".

"Creemos que los ciudadanos tienen derecho a no votar a lo establecido, y en este sentido, el verdadero voto útil debe ser para partidos como el nuestro".

Por otra parte, Los Verdes lamentaron la posible dispersión del voto ecologista merced a la aparición de varias candidaturas de similar corte ideológico. "La mayor parte de estas listas —dijo el representante salmantino de Los Verdes— no tienen nada que ver con el ecologismo, más bien están parasitando esta idea en beneficio de unos oscuros fines que nosotros podemos adivinar. Esto es inevitable, pero poco a poco, la sociedad se dará cuenta de quién representa verdaderamente el movimiento ecologista".

Dominica de Contreras, elegida miembro numerario de la Academia de San Quirce

A. S.

Dominica de Contreras, marquesa de Lozoya, entró ayer a formar parte, como miembro numerario, de la Academia de Historia y Arte de San Quirce.

La recientemente elegida académica pasa a cubrir la plaza ocupada hasta ahora de Fernando Albertos Redondo, quien por motivos personales había solicitado su baja. Sin embargo, la Academia ha decidido que Albertos Redondo pase a ser académico de mérito, junto a Carlos Romero de Lecea y Joaquín Pérez Villanueva.

La elección, desarrollada en asamblea extraordinaria, contó con la participación de todos los miembros numerarios y de

mérito, que suman un total de diecisiete personas.

La candidatura de Dominica de Contreras obtuvo 12 votos frente a los cinco logrados por Luis Javier Moreno, aspirante también a la plaza, es decir superó sin dificultad los dos tercios necesarios para que prospere. En este caso se ha valorado la formación académica, el trabajo docente de Dominica de Contreras, así como su labor en favor de la conservación del legado cultural de su padre, el Marqués de Lozoya y su promoción de una universidad de proyección europea en nuestra ciudad. Luis Javier Moreno, profesor de Literatura, es poeta de prestigio, premio nacional de poesía "Rafael Alberti" y premio "Gil de Biedma" de la Diputación Provincial.



PEÑALOSA

Dominica de Contreras, nuevo miembro de la Academia de San Quirce.

Entre los académicos se recogía una sensación de pesar por el hecho de que se hubiera presentado dos candidaturas que les

obligaba a elegir entre dos personas a las que consideraban con sobrados méritos para estar en la Academia.

Ayuntamiento y Cruz Roja han firmado hoy un convenio cuyo programa se pondrá en marcha en junio

El servicio de teleasistencia domiciliaria atenderá a 50 ancianos y discapacitados

Ayuntamiento y Cruz Roja han firmado esta mañana el convenio para el desarrollo del programa de teleasistencia domiciliaria. En su primer año de vigencia, a partir del 1 de junio, el servicio estará destinado a un total de 50 personas que sufren aislamiento social.

P. B.

El programa de teleasistencia domiciliaria tiene como objetivo prioritario propiciar seguridad a aquellas personas de la capital segoviana y de las pedanías que son víctimas del aislamiento social por su avanzada edad o discapacidad, así como "aliviar y atender el sufrimiento humano en cualquiera de sus manifestaciones", explicó José Luis Muñoz García, presidente de la asamblea provincial de Cruz Roja Española en Segovia.

A través de una central informatizada, situada en las dependencias de Cruz Roja, los usuarios podrán comunicar cualquier situación de emergencia a uno de los tres teleoperadores que atienden las llamadas durante 24 horas y que darán una respuesta inmediata a las necesidades surgidas. Sin embargo, esta central cuyo coste es de 30 millones de pesetas permite la detección de situaciones anómalas y peligrosas, como por ejemplo un incendio, antes que el propio usuario la perciba e incluso en su ausencia. Asimismo, está interrelacionado con los servicios sanitarios o de emergencia para que la respuesta sea total e inmediata. Los servicios no quedan restringidos a situacio-



Representantes del Ayuntamiento y de Cruz Roja Segovia, durante la firma del convenio

PEÑALOSA

nes de emergencia, sino que en el afán de conceder una seguridad constante a los ancianos y discapacitados está dotada de una agenda donde se recogen todos sus hábitos, desde el horario de sus medicación hasta las fechas de consulta médica... También se registra sus periodos de ausencias y viajes. Todo ello implica una "compañía" continua que queda reforzada con un equipo de apoyo psico-social, ya que no hay que olvidar que uno de los principales problemas que sufre este colectivo es la soledad.

La recepción de la llamada o de la señal de alerta, reactiva instantáneamente, la memoria

de la central, de forma que plasma en la pantalla todos los datos registrados del emisor de la llamada. Para ello durante estos días y hasta la puesta en marcha del servicio, los Centros de Acción Social del Ayuntamiento está trabajando de forma conjunta con los técnicos responsables de Cruz Roja en la confección de todas las fichas de documentación.

Cabe señalar que el servicio es totalmente gratuito para el usuario, salvo excepciones, y para ello el Ayuntamiento aporta 5.800 pesetas por usuario y mes.

La puesta en marcha del servicio de teleasistencia domiciliaria viene precedida por la

experiencia alcanzada durante más de un año por el denominado telealarma, gracias al cual se atendieron situaciones de emergencia a 25 personas. Y la vez pretende ser un precedente para que el 31 de junio de 1994, fecha de extinción del convenio, éste sea renovado y dotado con un campo de actuación más amplio. La capacidad del equipo técnico, procedente del Ministerio de Asuntos Sociales, está dotado para atender a 800 socios.

Por otra parte, se ha incluido que el voluntariado social de Cruz Roja realice también trabajos de acompañamiento de los ancianos y organización del tiempo de ocio.

Profesionales de Bienestar Social analizarán la situación del colectivo gitano

A. S.

El departamento de Servicios Sociales del Ayuntamiento ha organizado un seminario sobre Antropología Gitana, destinado a los profesionales de entidades privadas y públicas que trabajan dentro del área de Bienestar Social, grupos de Autoayuda y asociaciones de vecinos, en contacto con este colectivo.

El seminario que se desarrollará la próxima semana, los días 18, 19 y 20, se celebrará en el salón de actos de la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de EGB "Nuestra Señora de la Fuencisla" en horario de 16 horas a 20 horas.

Los organizadores ha fijado como objetivo prioritario implicar a todas las entidades de Bienestar Social de Segovia, en un análisis de la realidad social de la etnia gitana, como punto de encuentro para homogeneizar criterios de actuación.

El periodista y doctor en Derecho Antonio Gómez Alfaro abrirá el seminario con una conferencia sobre "La etnia gitana: orígenes e historia". En la segunda jornada, Ana María Giménez Adelantado, antropóloga social y profesora de la Universidad Autónoma de Barcelona, interviene formulando interrogantes sobre en qué consiste la cultura gitana, aspecto sobre el que reflexionarán los asistentes a modo de mirada hacia el interior del colectivo sobre el que se debate.

El jueves, día 20, José Manuel Fresno, sociólogo y director de la asociación del secretariado general gitano, ofrecerá una perspectiva externa de la situación de la población gitana en la sociedad actual, con la conferencia "Una mirada hacia el exterior, la interacción de dos culturas". Tras lo cual se desarrollará una mesa redonda y la clausura del seminario.

Matilde Fernández,
en Segovia

Por otra parte, la ministra de Asuntos Sociales, Matilde Fernández, ofrecerá, el próximo jueves, día 13 de mayo, una conferencia sobre la situación de la tercera edad, en la Sala Miró. La visita de la ministra se enmarca dentro de los actos desarrollados con motivo de la celebración del Año Europeo de las Personas Mayores, promovido por la Comunidad Europea. Matilde Fernández viaja invitada por la Asociación para la Cultura y el Ocio de la Tercera Edad (ACOTE).

Los trabajadores de Telefónica anuncian medidas de presión ante la suspensión de la negociación colectiva

A.M.

Los trabajadores de Telefónica anuncian la adopción de medidas de presión después de que se haya suspendido "sine die" la negociación del convenio colectivo que, en Segovia, afecta a unas 366 personas.

Para CC.OO., la empresa ofrece un 2% de incremento salarial y "pretende una desregulación genérica de las condiciones de trabajo, mientras que los sindicatos defienden el mantenimiento del poder adquisitivo de los trabajadores, cifrado en el IPC real, al 31 de diciembre de 1993, más dos puntos".

Según los representantes del comité de empresa, siguiendo las pautas del comité intercentros, entre otras medidas, se prevén llamadas telefónicas a las direcciones provinciales y nacional, para solicitar información sobre el desarrollo del convenio; colocación de pancartas en los centros de trabajo, como ya se ha hecho en Segovia; encierros en las direcciones provinciales de los comités y delegados de personal y una recogida de firmas para ver si se apoya la posibilidad de realizar paros, lo que decidirá el comité intercentros, el próximo día 12.

Mientras, el director provincial de Telefónica, Juan Pascual, miembro de la comisión negociadora nacional en calidad de representante de la empresa, ha señalado que, hasta ahora, las movilizaciones no han tenido repercusiones en el servicio por las que se hayan visto afectados los usuarios y, a nivel personal, opina que esta semana puede haber un desbloqueo de la situación, en la que pueden intervenir circunstancias ajenas como la precampaña electoral.

Coincidiendo con una reunión de la comisión negociadora, los representantes de los trabajado-

res mantuvieron un encierro en las dependencias de la Dirección Provincial de Telefónica en Segovia.

Los sindicatos, según un comunicado de CC.OO., muestran su disposición a negociar cuantos aspectos concretos sean necesarios para mejorar la calidad del servicio que se presta a los usuarios, pero rechaza, "por genéricas, excesivas y arbitrarias, las medidas de desregulación propuestas por la empresa". De acuerdo con este sindicato, tras once reuniones de la comisión negociadora, no se vislumbra posibilidad de acuerdo.


SANTA TERESA
PREFABRICADOS
DE HORMIGONES
LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

¡Últimas! VIVIENDAS UNIFAMILIARES

Desde 10.000.000 ptas. - FACILIDADES DE PAGO

Sorteo de un coche entre los 12 únicos propietarios

en Palazuelos

INFORMA Y VENDE: **AMBIT**

Agencia Inmobiliaria.

Plaza Mayor, 13 - Telf. 44 30 33

El presidente de la Caja de Ahorros destaca el intento de profesionalizar los cargos electos de las mismas

Usuarios considera positivo el proyecto de ley de cajas aprobado por la Junta

El presidente de la Caja de Ahorros de Segovia, José Miguel Useros, valoró de manera positiva todas las modificaciones incluidas en el proyecto de ley de cajas aprobado la semana pasada por el Consejo de Gobierno autónomo. "Lo más importante —señaló— es el intento de profesionalizar los cargos electos: el consejo de administración".

JESUS MARTINEZ CALLE

El proyecto de ley aprobado por el Gobierno autonómico, con el visto bueno del PSOE, establece un calendario único para la renovación de los órganos de gobierno de todas las cajas y busca una mayor profesionalización en los cargos electos. Objetivos con los que se muestra totalmente de acuerdo el presidente del consejo de administración de la Caja de Ahorros de Segovia, para quien las entidades de crédito deben estar regidas por "profesionales o casi profesionales".

La nueva ley acaba con las selecciones previas que eran necesarias para elegir a los impositores presentes tanto en la asamblea como en el consejo de administración, de manera que cualquiera de ellos podrá presentar su candidatura. No era lógico, según Useros, que la elección tuviera que llevarse a cabo entre las personas que habían resultado elegidas en un sorteo. "Hay que dar la posibilidad de entrar en los órganos de gobierno a las personas que se crean preparadas para formar parte de los mismos, aunque no hayan salido en el sorteo", explicó.

En el proyecto de ley se establece también que todas las cajas celebren sus elecciones al mis-



El presidente de la Caja de Ahorros, José Miguel Useros, satisfecho con el proyecto de ley.

PEÑALOSA

mo tiempo a partir de 1994, salvo Caja Salamanca y Soria, cuyo proceso electoral está ahora abierto. No obstante, a partir de 1997, los mandatos en todas ellas serán de cuatro años.

Muy beneficioso

El presidente de la Caja de Segovia considera que este calendario único resultará muy beneficioso para el conjunto de las cajas, pues los procesos electorales se abrirán en unos momentos determinados y no, como ahora, que siempre alguna entidad tenía elecciones en curso. "Se evitará además —añadió— la sensación de que dentro de la región se está permanentemente en estado electoral".

La renovación por grupos en vez de renovación por mitades dentro de cada uno de ellos simplificará también mucho, a juicio de Useros, los procesos electorales. "Si se renovasen por mitades dentro de cada grupo —comentó— tendríamos elecciones casi cada dos años, sin embargo, de esta otra manera, los comicios se celebrarán cada cuatro, aunque la mitad de los grupos se renueven una vez, y la otra mitad en los dos años intermedios".

Junto a las municipales

Además, la futura ley de cajas establece que las elecciones a los grupos municipales de la asamblea tendrán lugar justo después de las elecciones municipales a

ayuntamientos. "Esta variación —indica Useros— parece también razonable, puesto que si cambian las bases de los que los eligen tienen que variar también sus representantes en la Caja".

En cuanto a la obligatoriedad de que el número de asamblearios en cada Caja de Ahorros esté entre 110 y 150, el presidente de la entidad segoviana recordó que la cifra en Segovia, que es de 128, está dentro de los límites. Tampoco obligará a ningún cambio dentro de la Caja de Segovia la incorporación a los órganos de gobierno de los trabajadores de la obra benéfica, puesto que esta situación se contempló ya en las últimas elecciones, aseguró Useros.

Serán necesarias pequeñas modificaciones en los estatutos

J.M.

Useros reconoce que la nueva ley obligará a introducir pequeñas modificaciones en los estatutos, como en el caso de los representantes del grupo de impositores, pero las dio por buenas si las mismas "sirven para profesionalizar y dar estabilidad a los órganos de gobierno".

El presidente de la Caja de Ahorros estima que el proyecto de ley cumple las expectativas de las entidades de crédito, pues se tocan todos los aspectos fundamentales. "La experiencia —explicó— dirá si estas medidas llevan a la profesionalización o no de los órganos de gobierno".

En relación a la búsqueda de un nuevo director general para la Caja de Ahorros de Segovia, Useros señaló que el proceso de selección del mismo continúa en marcha. "Una empresa consultora está buscando y valorando a los posibles candidatos y cuando nos presente la relación tomaremos una decisión al respecto".

El pasado 16 de abril el consejo de administración de la Caja de Ahorros decidió relevar a Carlos Rojo de su cargo como director general de la entidad, con el fin de "buscar otra persona para una nueva etapa". Pocos días más tarde, el mismo órgano de gobierno adoptó una serie de medidas complementarias a esa decisión, como que la dirección fuera ejercida colegiadamente por los seis subdirectores de la entidad de ahorro, bajo la coordinación de Manuel Escribano Soto, actual jefe de auditoría y control, que hace funciones de director de control. Al mismo tiempo, se puso en marcha el proceso de selección de director, que muy posiblemente, según comenta el propio Useros, no se cerrará hasta finales de junio.

A Arribas se le concedió la libertad condicional

J.M.

El segoviano Arribas de la Peña, condenado a un año de cárcel por el Juzgado de lo Penal de esta capital como autor de un delito de negativa a cumplir el servicio militar, no ingresó en prisión al serle concedidos los beneficios de la condena condicional durante un periodo de dos años.

El Ministerio Público pidió entonces una pena de 18 meses de prisión menor para Arribas, mientras que la defensa, ejercida también por Meras, pedía su libre absolución. El joven insumiso segoviano contó entonces con el apoyo de varios colectivos de objeción de conciencia de esta provincia.

La Fiscalía solicita seis meses de arresto mayor para un insumiso guipuzcoano

JESUS MARTINEZ CALLE

La Fiscalía solicita la imposición de una pena de seis meses de arresto mayor para el joven guipuzcoano, Jokin Miren Garmendia Asurbarrena, como autor de un delito de negativa a cumplir la prestación social sustitutoria.

El Juzgado de lo Penal de Segovia, en cuyas dependencias se celebrará la vista oral de esta causa el próximo 19 de mayo, ha denegado la cuestión de incompetencia en el caso de Garmendia que había sido planteada desde el País Vasco.

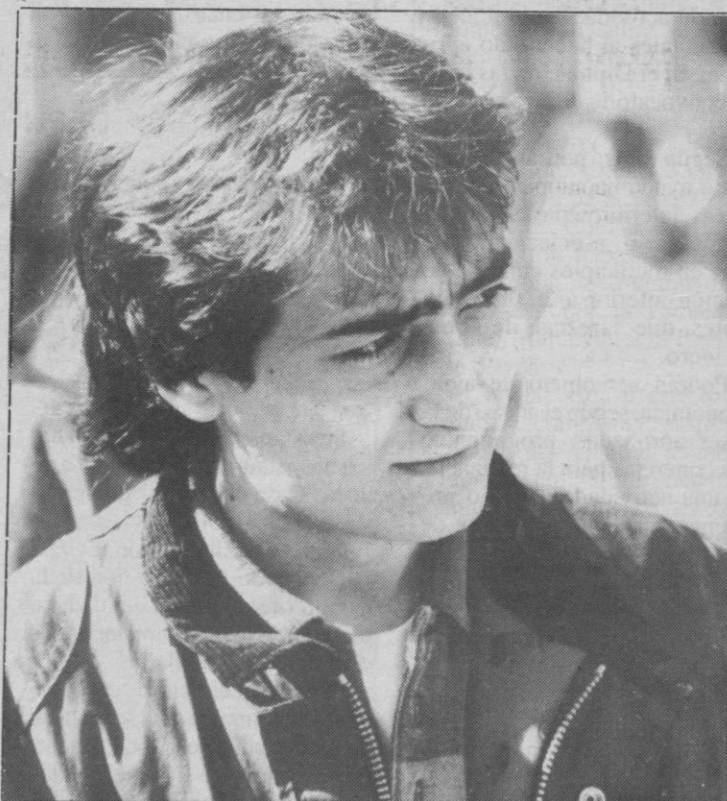
Según las conclusiones provisionales del Ministerio Público, este joven guipuzcoano, natural de Olaberriá, fue declarado objeto de conciencia por el Consejo Nacional el 10 de noviembre de 1988 y útil para realizar la prestación social sustitutoria en diciembre de 1989. Meses más tar-

de, el 23 de octubre de 1990, Garmendia fue adscrito al servicio del INSERSO (Hogar de la Tercera Edad del barrio de San José), donde debería haberse incorporado el 26 de noviembre de ese mismo año, lo que no hizo, sin "presentar además causa o motivo que justificara su no asistencia".

Por su parte, la defensa del joven vasco, ejercida por M^a Luisa Merás, considera que los hechos relatados no son constitutivos de delito ni falta alguna, por lo que pide la libre absolución de Garmendia.

Tercer juicio

Será éste el tercer juicio contra insumisos que se celebre en la provincia de Segovia, después de que el Juzgado de lo Penal condenara a un año de cárcel al también vizcaíno Miguel Núñez Aresti y al segoviano Manuel



Manuel Arribas de la Peña no ingresó en prisión.

PEÑALOSA

Arribas Peña como autores de un delito de negativa a cumplir el servicio militar.

El pasado 18 de enero, el mismo tribunal debería haber juzga-

do a otro insumiso vasco, Eduardo López del Rey, pero el titular del juzgado, Francisco J. Vieira decidió inhibirse en el caso a favor de un tribunal de Bilbao.

VALLELADO

Adjudicadas las obras de ensanche de la carretera hacia Chañe

A.S.

Las obras de ensanche y mejora de trazado de la carretera número 31 de Valledado a Chañe, kilómetros 7,400 al 15,774 han quedado definitivamente adjudicadas, tras el acuerdo tomado por la Diputación.

Estas obras están incluidas en el Plan General de Carreteras de la Junta de Castilla y León, siendo concedida su realización a la empresa de segovia "Ortiz S.A.", en más de 60 millones de pesetas, por ser la proposición más ventajosa económicamente.

Por otra parte, también ha sido admitido el pliego de condiciones jurídicas y económico-administrativas para la contratación mediante subasta pública, para el ensanche y mejora de trazado de la carretera número 24 de la C-605 a Martín Muñoz de las Posadas, del kilómetro 0 al 16. El tipo de licitación asciende a más de 177 millones de pesetas.

También por la Corporación provincial han sido adjudicadas las obras del firme con aglomerado asfáltico en la carretera número 14 del Puente de Allas a Marugán, incluidas como obras complementarias en el plan regional de carreteras de 1992, primera fase. La "Empresa Segoviana de Asfaltos, S.A." será la encargada de las obras por un importe de más de 13 millones de pesetas.

Actividades culturales

Los ayuntamientos, asociaciones y entidades de la provincia que lo deseen podrán solicitar subvenciones para la realización de actividades culturales y ambientales al haber sido aprobadas en el Diputación las bases de convocatoria de concurso público.

Según éstas, podrán ser objeto de ayuda económica además de los anteriormente citados las entidades o asociaciones con sede en municipios con una población inferior a 20.000 habitantes, que carezcan de ánimo de lucro.

Podrán ser objeto de ayuda económica, según el anexo de las bases aprobadas, programaciones concretas para la realización de una actividad aislada o programaciones anuales que se desarrollen conforme al proyecto presentado.

Las programaciones no deberán haber sido subvencionadas por otras administraciones públicas o entidades privadas en cantidad superior al 50 por ciento, o por la propia Diputación.

Las solicitudes para poder optar a estas ayudas a las actividades culturales deberán presentarse en la Diputación, acompañadas de toda la documentación exigida antes del próximo día 30 de mayo.

COCA



La petición de dimisión de Catalina fue rechazada por los concejales del CDS, PP e Independientes.

Por la polémica sobre la diferencia de volumen en la medición de pinos de corta

Los concejales socialistas piden la dimisión del alcalde

Los concejales pertenecientes al Grupo Socialista del Ayuntamiento de la localidad de Coca, pedían la dimisión del alcalde, Ricardo Catalina, del CDS, durante el transcurso de un sesión plenaria y en relación con la dimisión presentada por el concejal responsable de Montes en el Ayuntamiento y Comunidad de Villa y Tierra de Coca con motivo de "la diferencia de volumen en la medición de los pinos".

AMARUARRI

Según la información y el escrito que nos remite el Grupo Socialista, tal diferencia puede encontrarse dentro de una presunta irregularidad en el volumen de la medición de pinos de las cortas efectuadas en los montes de titularidad pública de ambos organismos.

Para la oposición socialista no es de recibo "admitir la dimisión del concejal Pedro Galán, en tanto no se aclaren los hechos y se puedan llevar a cabo las penas tanto administrativas como penales que se deriven de los hechos". Además, los cuatro concejales socialistas responsabilizan al al-

calde sobre el tema en particular tal y como afirma en el escrito de referencia: "Usted, Sr. presidente, en la constitución de esta legislatura dejó fuera de las tenientes de alcaldía presidencias de las comisiones al Grupo Socialista diciendo no fiarse de nosotros, por tanto nosotros tampoco nos fiamos de usted y su administración, pues consideramos que también es responsable de todo esto y pedimos su dimisión".

"No obstante, —continúan los ediles del PSOE en la localidad— estamos dispuestos a llegar en el tema a todas las acciones tanto administrativas

como penales que le pudieran corresponder.

La cuestión planteada exige, a juicio de los socialistas, de una rápida explicación al respecto y piden que a la mayor brevedad posible, la cual consideran se debe producir en el plazo de un mes, "nos informe fehacientemente de cuánto es el volumen de error en la medición. Desde cuándo se vienen produciendo estas irregularidades. Cuánto es el montante en pesetas de estas o esas irregularidades y si se tiene en cuenta que existan otro tipo de irregularidades en los montes de este municipio y comunidad".

La propuesta formulada era rechazada por el alcalde como por el resto del equipo de gobierno que sustenta la coalición compuesta por los siete concejales de los grupos CDS, PP e Independiente y a la cual pertenecía el concejal dimisionario, Pedro Galán.

SEPULVEDA

Continúan los trabajos de restauración de la cubierta de la "Casa del Señor"

J.E.

Se están efectuando los trabajos de restauración en la cubierta de la "Casa del Señor" en Sepúlveda con la colaboración de la Junta de Castilla y León.

Consta de la reposición de la techumbre, toda ella de madera, manteniendo las características existentes, y del tejado.

"La Casa del Señor", como todos la denominan, es la sede social de la cofradía del Corpus o del "Señor" aunque en la actualidad alberga a otras tres cofradías más de las seis existentes en la villa.

La cofradía del Señor es la más antigua, se la conoce desde el año 1514. Las otras tres que comparten el local son la de la transfiguración o de Duruelo,

que hunde sus raíces en la Edad Media. Las nuevas ordenanzas se redactaron en el año 1566. La cofradía de la Vera Cruz data de 1615 y la cofradía del Carmen que fue fundada en el año 1791.

El costo de las obras será sufragado con la subvención de la Junta de Castilla y León y el resto por las cofradías allí ubicadas.

Las cofradías son una de las tradiciones más antiguas de la villa que los sepulvedanos tratan de mantener, no sin dificultades.

Durante la fiesta los hermanos se reúnen en la "Casa" para rezar en una capilla por los difuntos y para merendar ofreciéndoseles el pan y el vino.

Estas cofradías celebran sus fiestas con vísperas, misa solem-



Vista panorámica de la villa de Sepúlveda.

J.E.

ne de la fiesta y misa de hermanos al día siguiente. Dentro de su sencillez asisten a los entierros con el Santo Cristo, el pendón y las varas de los cofrades.

Un rasgo que caracteriza a todas las cofradías es el recuerdo,

veneración y sufragios por los difuntos. Algunas presentan algunas variantes como El Corpus por dar culto al Santísimo, la de Plagas por su misericordia hacia los pobres y la de la Virgen de la Peña para honrar a la patrona de Villa y Tierra.

Metodología de radioenseñanza para un curso sobre drogodependencia

A.S.

La Junta de Castilla y León, a través de su Consejería de Sanidad y Bienestar Social, tiene previsto la realización en Segovia de un curso a distancia de prevención de drogodependencia, con capacidad para 50 alumnos.

La Consejería ha firmado un convenio con la Fundación ECCA para el desarrollo de actividades y programas de prevención de las drogodependencias e Higiene y Manipulación de los Alimentos por lo que realizará una inversión de 3 millones de pesetas.

La convocatoria va dirigida preferentemente al contexto familiar y de un modo particular a los padres y madres con hijos en edad escolar.

El curso al que también podrán asistir, educadores, trabajadores sociales, psicólogos, médicos y otros profesionales, tiene como objetivo proporcionar una metodología para la sensibilización y actuación preventiva en sus ámbitos de influencia.

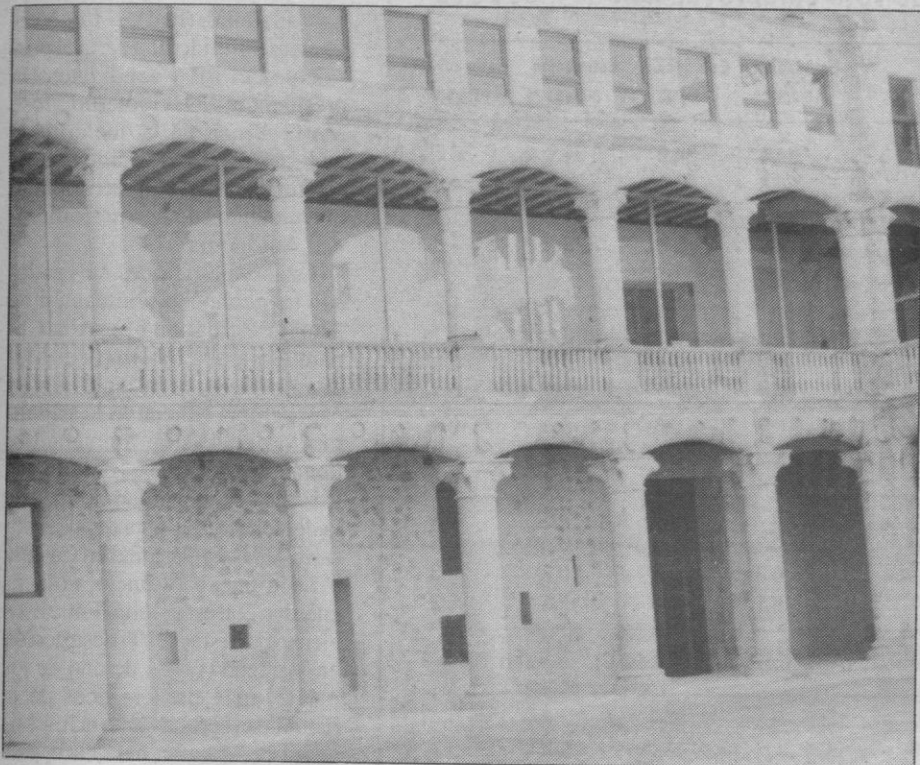
Los cursos, subvencionados por la Consejería de Sanidad, se desarrollarán con la metodología de radioenseñanza ECCA, con clases grabadas y dispuestas para ser difundidas por el medio radiofónico más acorde a la zona, al tiempo que están disponibles en cassettes para quien lo desee. Estas emisiones radiofónicas se complementarán con clases presenciales y con material impreso.

Además, se impartirán cursos para manipuladores de alimentos, dirigidos particularmente a la educación de las amas de casa a través del seguimiento de los cursos de asociacionismo ya constituidas.

El convenio suscrito tendrá una duración de todo el año 93.



VILLA DE CUELLAR



Patio de armas del castillo de Cuéllar con su galería renacentista.

S. GUIJARRO



El servicio municipal de guías es gratuito para todos los turistas.

S. GUIJARRO

Durante las fiestas de Semana Santa y el puente del 23 de abril, Día de Castilla y León

El servicio de guías turísticos atendió en el castillo a más de 2.000 visitantes

El interés cada vez mayor por un turismo cultural dirigido a Castilla y León también ha llegado a Cuéllar. El servicio de guías turísticos municipales ha atendido en el castillo-palacio, entre Semana Santa y el fin de semana del Día de la Comunidad, a cerca de 2.000 personas.

S. GUIJARRO

La Concejalía de Cultura del Ayuntamiento, consciente del creciente interés que despierta la villa desde el punto de vista turístico, organizó para los días de Semana Santa y Fiesta de la Comunidad, un servicio de guías que desarrollarían su trabajo en el castillo-palacio atendiendo a los visitantes.

Este servicio, financiado por el Ayuntamiento, ha sido posible gracias a la colaboración entre la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, de quien depende el castillo, la dirección del centro y la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento.

El castillo-palacio de los duques de Alburquerque cedido al Ministerio de Educación por el actual duque, fue rehabilitado y convertido en un instituto de Formación Profesional que cuenta en la actualidad con cerca de 400 alumnos. Otras partes de sus dependencias están ocupadas por un Centro de Profesores y un Centro de Recursos de Enseñanza Compensatoria.

Debido a este destino educativo del edificio, la visita está muy restringida y a lo largo del año, sólo en días laborables, puede visitarse únicamente el patio de armas. Los fines de semana y días festivos permanece cerrado, aunque en los últimos años ha estado abierto, con servicio de guías, los fines

de semana del verano.

Semana Santa

Para los cuatro días de Semana Santa y gracias al acuerdo entre Ministerio y Ayuntamiento, se estableció un horario de 11 a 2 y de 16 a 19 horas en el que permanecerían abiertas varias dependencias como la biblioteca y la torre del homenaje, habitualmente cerradas. El servicio de guías y la entrada al castillo era gratuitos.

A lo largo de la Semana Santa la media diaria de personas atendidas ha sido de 330, siendo el Sábado Santo el día de mayor número de visitantes con más de 400 y el Domingo de Resurrección el de menor con algo más de 200.

La mayoría de visitantes procedía de la Comunidad de Madrid; también fueron numerosas las personas originarias de Castilla y León, principalmente de la ciudad de Valladolid. De la Comunidad Europea los más numerosos fueron por este orden, franceses, ingleses y alemanes. También visitó el castillo un grupo familiar de seis personas procedentes de Puerto Rico.

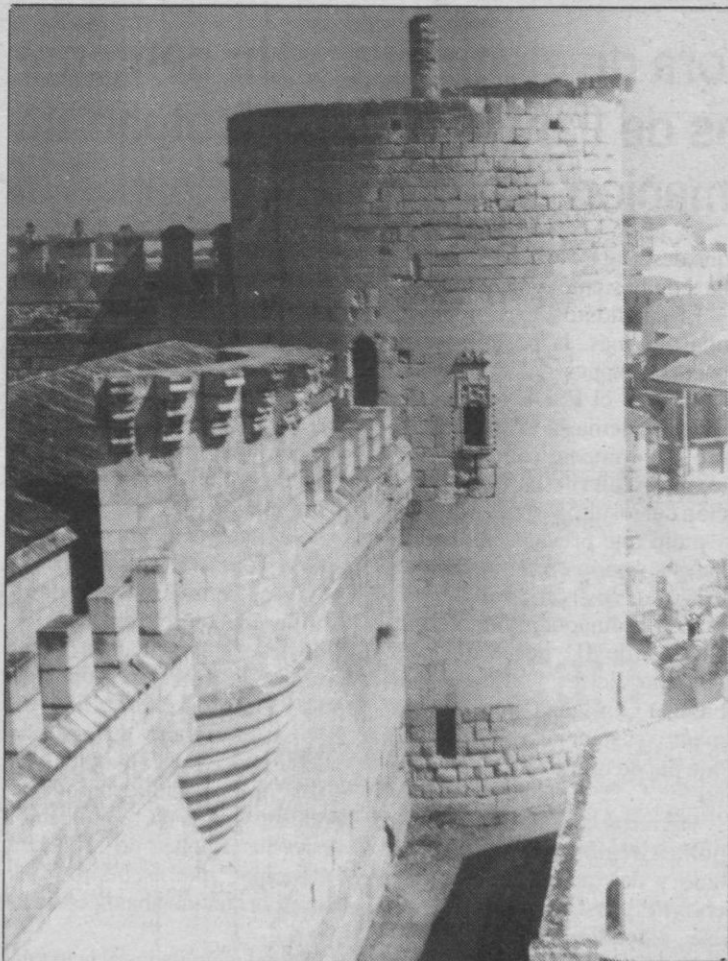
Según nos comenta uno de los guías, un número importante de las visitas al castillo ha sido realizada por personas nacidas en Cuéllar pero residentes fuera de la villa, desde hace largos años: "Muchas de ellas entraban por primera vez en el castillo o recordaban los tiempos cuando fue

utilizado como prisión a raíz de la Guerra Civil".

Gran monumento

"La impresión de todos ellos —continúa el guía turístico— es que el castillo es un gran monumento y que está bien conservado. También es comentado muy favorablemente que se utilice como centro de enseñanza".

Lo que ha sorprendido a muchos visitantes, tanto nacionales como extranjeros, es que la entrada y el servicio de guías que se presta sean gratuitos. "Muchas personas nos han comentado estos detalles —dice una de las guías— y varias han dicho que era la primera vez que les ocurría algo parecido".



S. GUIJARRO

En los últimos días se ha inaugurado un nuevo circuito de visitas.

Visita más amplia

S.G.

Los días 23, 24 y 25 de abril también estuvo abierto el castillo-palacio y se prestó el servicio de guías. Sin embargo, el mal tiempo reinante redujo el número de visitantes a poco más de quinientas personas.

En estos días festivos en la Comunidad de Castilla y León, se inauguró por primera vez un nuevo circuito de visitas dentro del castillo-palacio. Al patio de armas, biblioteca y torre del homenaje se sumó el torreón sureste con todas sus dependencias.

Esta parte del monumento fue abierta al público, después de Semana Santa, con motivo de la Feria Comarcal de Cuéllar CUFE-CO 93, tras haber finalizado las obras de restauración realizadas por la Escuela Taller Municipal a lo largo de dos años.

Con la visita a este torreón se completa la visión global del castillo como monumento, ya que pueden apreciarse estilos y fases de construcción del edificio desde el siglo XIII hasta nuestros días.

Es intención del Ayuntamiento cuellarano seguir colaborando con el Ministerio de Educación y Ciencia manteniendo y potenciando el servicio de guías y facilitando las visitas al castillo-palacio de los duques de Alburquerque, dentro de las limitaciones que supone su uso como centro educativo.

Bécker predice una economía "optimista" ante el pleno de las Cortes

Valladolid. (Ical).— La economía de Castilla y León crecerá menos de la mitad que la nacional durante los cuatro próximos años y seguirá en los puestos de cola en el conjunto de las 17 comunidades autónomas.

Estas predicciones fueron realizadas por los expertos del grupo Hispalik en su último estudio, precisamente el que utilizó el consejero de Economía, Fernando Bécker, ante el pleno de las Cortes regionales el pasado jueves para justificar su "optimismo" ante la evolución de la Comunidad.

Bécker usó los datos de este estudio para rebatir los ofrecidos por la Fundación para la Investigación Económica y Social (FIES) en los que se indica que Castilla y León fue la única Comunidad en la que decreció el Producto Interior Bruto (PIB) en 1992. El debate sobre las cifras reales de la economía regional motivó en el último pleno la que ya se conoce como "guerra de las décimas" entre Bécker y la oposición.

El grupo socialista presentó una interpelación para que el Gobierno autónomo explicara las cifras de evolución y paro. Su portavoz en asuntos económicos, Zenón Jiménez-Ridruejo, razonó esta interpelación ante "el alarde de frivolidad del presidente de la Junta y el consejero de Economía que en lugar de buscar alternativas se dedicaron a discutir mezquinamente unas décimas de variación en los parámetros económicos".

Según los datos manejados por Bécker, el crecimiento del PIB no sólo fue positivo sino que se incrementó en un 0,4.

Según el sondeo de Sigma Dos realizado en los últimos días

El PSOE se sitúa un punto por encima del PP ante el 6 de junio

El PSOE aventajaría al PP en un punto según un sondeo de Sigma Dos para Tele-5. El Partido Socialista obtendría un 35,8 por ciento de los votos, frente al 34,5 por ciento del Partido de José María Aznar si las elecciones generales se hubiesen celebrado este último fin de semana.

Valladolid (Ical).— El PSOE obtendría un 35,8 por ciento de los votos y el PP un 34,5 si las elecciones se celebraran hubiesen celebrado el pasado viernes según un sondeo preelectoral realizado por la empresa Sigma Dos para Tele-5. En la distribución por escaños el PSOE obtendría entre 142 y 152. Al PP le concede entre 139 y 148.

IU se consolida como tercer partido con el 11,7 por ciento de los votos, por delante de coalición catalana CIU, que alcanza el 4,8 por ciento de los votos. El CDS sólo conseguiría el 1,2 por ciento de los votos y se queda fuera del Parlamento.

El PSOE pierde, según la encuesta, cuatro puntos porcentuales en relación a los resultados de las elecciones de 1989, en las que superó al PP en más de 13 puntos. En 1989 el PSOE alcanzó la cifra de 175 escaños, con lo que perdería entre 23 y 33 diputados.

La encuesta pone de manifiesto el cambio producido en la intención de voto desde mediados de abril de este año, cuando otro sondeo de Sigma Dos concedía al PP 1,4 por ciento más que al PSOE.

Sondeos realizados en las últimas semanas conceden

Intención de voto con proyección de indecisos

	% 89	Estimación 16/4/93	Estimación 23/4/93	Estimación 30/4/93	Estimación 07/5/93
PSOE.....	39.8	34.4	34.8	34.9	35.8
PP.....	26.0	35.8	35.0	34.6	34.5
IU.....	9.1	12.1	12.5	12.2	11.7
CIU.....	5.1	5.0	4.9	5.0	4.8
PNV.....	1.3	1.6	1.5	1.6	1.6
CDS.....	8.0	1.1	0.9	1.2	1.2
HB.....	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1
ERC.....	0.4	0.7	0.8	0.8	0.9
EA.....	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7
PA.....	1.0	0.6	0.6	0.5	0.4
UV.....	0.7	0.5	0.4	0.4	0.4
PAP.....	0.4	0.4	0.4	0.4	0.5
PAR.....	0.4	0.3	0.3	0.4	0.4
AIC/CC'.....	0.3 ¹	0.3	0.4	0.4	0.5
BNG.....	0.2	0.3	0.2	0.3	0.3
OTROS.....	5.9	5.1	5.5	5.5	5.2

²CC Coalición Canaria (AIC, ICAN, AM, CCI, PNC). ³AIC en 1989.

Intención de voto comparativa en los dos últimos meses.

una ligera ventaja al PSOE, que se agranda en cada oleada de resultados del estudio preelectoral, que se inició con la convocatoria de elecciones. La coalición IU conseguiría 26 ó 27 diputados (en 1989 obtuvo 17) y la formación catalana que lidera Pujol entre 16 y 17 (en las elecciones del 89 obtuvo 18 escaños).

El CDS se queda sin representación parlamentaria y pierde los 14 diputados que consiguió en el 89. Además, obtienen representación en el Congreso de los Diputados el PNV (6-7), HB (3-4), los republicanos catalanes (1-2), las Agrupaciones Independientes Canarias (1-2) y EA, PAR y el

partido del alcalde de Jerez, que conseguirían uno cada uno de ellos. La Unión Valenciana puede conseguir también un diputado.

Por otra parte según el sondeo de ICP/Resarch para el Diario 16, ratifica la ventaja del PSOE sobre el PP aunque le sitúa en 0,5 puntos por encima. El Partido Socialista se situaría en el 33,5 por ciento de intención de voto mientras que el PP obtendría el 33,0 por ciento.

El sondeo fue realizado sobre una muestra de 1.000 entrevistas, entre el 3 y el 6 de mayo, tras el anuncio del juez Baltasar Garzón de incorporarse a las listas socialistas.

Anguita: "Es hora de elegir entre cuatro años de llantos o cuatro de transformación activa"

Valladolid. (Ical).— El candidato de Izquierda Unida a la presidencia del Gobierno, Julio Anguita, planteó a los votantes la elección entre "cuatro años de llantos o cuatro de participación y transformación activa". Anguita, que visitó Valladolid para presentar las candidaturas de IU en Castilla y León, pidió a los electores que "miren la hoja de servicios de los partidos" antes de emitir su voto.

Anguita se mostró especialmente duro con las dos grandes formaciones políticas que optan a la victoria electoral. "Parece que los electores van a castigar al partido que los ha maltratado —dijo el coordinador general de IU— y se van a poner en manos de otro que va a hacer lo mismo". El líder de la coalición de izquierdas auguró un importante crecimiento de votos en Castilla y León y consideró como "posible y probable" la obtención de un escaño por Valladolid "por-

que desde el 89 el trabajo de base ha sido bastante grande".

El candidato de IU rechazó, una vez más, la posibilidad de pactos después del 6 de junio, "para ello el PSOE tendría que estirarse demasiado" señaló. Sobre la inminente campaña electoral, Anguita descartó la utilización del insulto y la descalificación y pidió que prevalezcan los debates sobre los programas electorales de los partidos.

El coordinador regional y procurador de IU por Valladolid, Antonio Herreros, mostró también su confianza en un "incremento sustancial de confianza que puede traducirse en un escaño".

Herreros criticó el modelo político regional "diseñado, pactado y del que parecen satisfechos PP y PSOE", y recordó que ese entendimiento de ambas fuerzas se ha traducido en una situación social y económica que calificó de "dramática".

Un centenar de insumisos boicotean un acto, en el que participaban dirigentes políticos

Valladolid. (Ical).— Un centenar de insumisos han boicoteado un acto público que se celebraba en Valladolid con motivo del "Día de Europa". Los antimilitaristas irrumpieron en el parque en el que se celebraba esta jornada y tras forzar su suspensión protagonizaron empujones y tumultos en los que se vieron involucrados el alcalde de Valladolid, Tomás Rodríguez Bolaños y el consejero de Cultura, Emilio Zapatero, entre otros. Uno de los manifestantes intentó arrancar la bandera europea del mástil cuando iba a ser izada por Rodríguez Bolaños lo que provocó los mayores incidentes.

El emblema europeo pudo ser ondeado gracias a la protección de varios agentes de la Policía Municipal, que escoltaron a la comitiva cuando abandonó el lugar.

Entre los invitados al acto también se encontraban el eurodiputado socialista Juan Colino Sala-

manca, el diputado del PP y vicepresidente de la Comisión de Defensa del Congreso, Santiago López Valdivielso y el delegado de la Junta en Valladolid, Roberto Fernández de la Reguera.

El izado de la bandera y la suelta de palomas como símbolo de paz fue acompañado con gritos de "hipócritas, hipócritas" y "menos bandera y más justicia" proferidos por los insumisos manifestantes. El "Día de Europa" fue organizado por la Asociación de Jóvenes Europeos. El acto de protesta, convocado por el Movimiento de Objeción de Conciencia (MOC) y apoyado por colectivos ciudadanos, es el primero organizado para protestar por la condena de uno de sus líderes, Juan Cantalapiedra, a 28 meses de cárcel por negarse a cumplir el servicio militar.

El MOC ha anunciado la convocatoria de una serie de movilizaciones y la creación de una plataforma en defensa.

Los Verdes critican la contraposición en la política ambiental del PP

Valladolid. (Ical).— Los Verdes han remitido una carta al presidente del PP y candidato a la presidencia del Gobierno, José María Aznar, en la que critican la "total contraposición de su oferta política con la realidad que practica en nuestra Comunidad Autónoma".

Estas valoraciones se producen tras conocer la intención de Aznar de crear una Fiscalía General para el Problema del Medio Ambiente y la inclusión en el programa educativo la asignatura de educación ambiental si llega al poder tras el 6 de junio. Los Verdes recuerdan al líder de la derecha varias actuaciones desarrolladas por la Junta en Castilla y León que, a su juicio, no concuerdan con esta oferta. Entre esos ejemplos destacan "la destrucción en Valdeón (León) de uno de los parajes más emblemáticos de la naturaleza europea ante la impasividad de la Junta, para hacer una central eléctrica". También recuerdan que el PP se niega a que los Picos de Europa sean declarados Parque Nacional.

El documento, que ha sido remitido a la sede central del PP en Madrid, incluye otros casos de política medioambiental desafortunada como: la destrucción de pueblos prevista con la construcción del embalse de Omaña.

Fallados los premios "Francisco de Cossío" de periodismo

Valladolid. (Ical).— Lorenzo Matías del "Diario de Burgos" en la modalidad de fotografía, Jesús Bombín de "El Norte de Castilla" en prensa escrita, Margarita Enríquez de "Radio Nacional de España" y Marifé Moreno y Javier Parra de "TVE" han sido galardonados con los premios de periodismo "Francisco de Cossío" 1993 que anualmente convoca el Portavoz del Gobierno regional y la Dirección General de Relaciones con los Medios de Comunicación Social.

El jurado del premio que falló ayer en Valladolid estaba integrado por Mariano Valero, director de "El Diario Palentino", José Jiménez Lozano, director de "El Norte de Castilla" y Premio Nacional de las Letras, Francisco García Toledo, director de "Antena 3" de Salamanca, José Luis Regalado, jefe de informativos del Centro Territorial de TVE en Castilla y León, Jesús Cacho, periodista de "El Mundo", Luis Laforga, fotógrafo de prensa y Ricardo Ruiz, de la Dirección General de Relaciones con los Medios de Comunicación Social. Los premios, dotados con un millón de pesetas en cada modalidad, serán entregados por el presidente de la Junta, Juan José Lucas el próximo día 12 de mayo.



Nuevo reparto de puntos.

JUAN MARTIN

La Segoviana, invariable: en Medina nuevo empate

La G. Segoviana en su viaje a Medina del Campo cosechó... un empate. Es la decimoséptima ocasión en que los gimnásticos acaban su encuentro con el mismo marcador. El encuentro tuvo mucho de equilibrado en la primera parte, mientras que en la segunda, debido a que los gimnásticos realizaron un juego más defensivo, el dominio correspondió a los locales. Chema y Alvaro, fueron los jugadores más destacados del cuadro azulgrana. Dado que no hubo excesivas ocasiones de gol el empate final, 0-0, fue un resultado justo.

(Página 19)

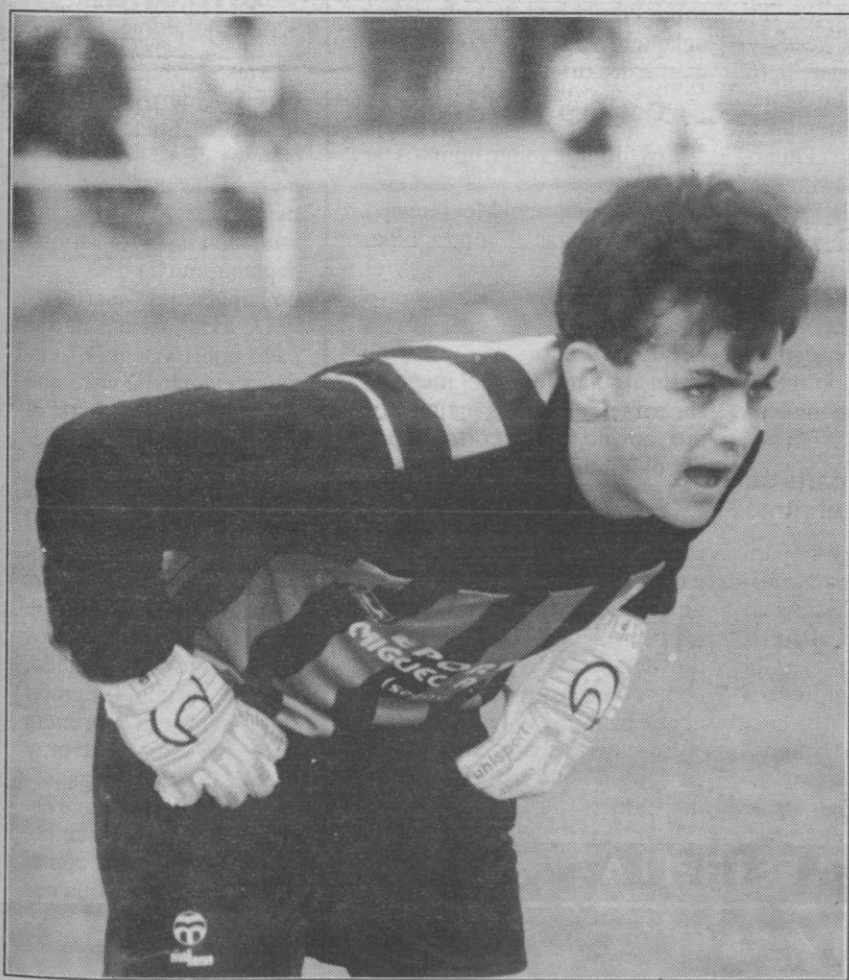


La desilusión de Cuca. JUAN MARTIN

Al final de la Liga, la de arena

En el partido más importante de la temporada, donde ambos se jugaban la plaza para la fase de ascenso, Cantimpalos Unami dejó escapar el triunfo (67-75), ante las burgalesas de Hormigones Marcos. Estas superaron en la mayoría de las fases del encuentro a las jugadoras locales y el triunfo hay que considerarle justo. Es cierto que no se esperaba, pero los encuentros hay que ganarles en la cancha y si favorito era Unami, al final no hizo bueno el pronóstico.

LUNES DEPORTIVO



Gran tarde de Raúl, que encima marcó el gol de su equipo.

JUAN MARTIN

La Arandina ganó también en Palazuelos

El fuerte viento que sopló sobre La Mina deslució el juego entre Monteresma y Arandina, si bien estos últimos supieron controlar mejor las ocasiones de ataque y terminar ganando 1-3. La anécdota del encuentro estuvo en el gol conseguido por Raúl, el portero del Monteresma, que en saque de portería llevó el balón al fondo de la portería contraria. Era el empate a uno y aún tiempo para la esperanza. Después fueron los de Aranda los que se encargaron de superar el marcador para terminar ganando.

(Página 18)



La suerte estuvo del lado visitante.

JUAN MARTIN

No mereció ganar Interviú a Caja Segovia

Tras el cambio de entrenador, y pese a existir bajas, Caja Segovia realizó un gran encuentro y tuvo en las "cuerdas" a Interviú durante 38 de los 40 minutos de juego. Sólo la suerte del equipo madrileño y las desafortunadas acciones de Higinio, hicieron que el triunfo final fuera para el equipo que menos lo mereció. El conjunto segoviano realizó uno de los mejores encuentros que se le ha visto en la presente temporada. La mano de Félix Aranda se dejó notar. Al final 4-5.

(Página 20)

FUTBOL.—TERCERA DIVISION



Momento en que Juan comete el penalty.



JUAN MARTIN

Raúl estuvo acertadísimo toda la tarde.

JUAN MARTIN

Pese a que Raúl marcó desde su propia portería un gol increíble

Monteresma no pudo superar en nada a la Arandina que se adaptó mejor al fuerte viento

LA MINA

MONTERESMA 1

ARANDINA 3

ALINEACIONES:

MONTERESMA: Raúl 3, Chuchi 2, Chupe 1, Doro 1, Juan 1, Calili 1, Sanz 1, Oscar 1, Sacristán 1 (Huertas 1, min. 47), Toño 1 y A. Luis 2.

ARANDINA: Chopo 0, Tito 1, Roberto 1, Piru 1, Campillo 1, J. Manuel 2, Camarero 1, M. Angel 2, Felipe 1, (Tavo s.c. min 83), Francisco 2 y Gaona 2.

ARBITRO: Rey Villán 0, ayudado en las bandas por Canal 1 y Margüello 1. Mostró tarjetas amarillas a Juan, Toño, M. Angel y Felipe, y roja a Huertas por protestar.

GOLES: 0-1, min. 8. Contragolpe visitante que culmina Francisco. 1-1, min. 39. Raúl saca de portería. El fuerte viento empuja el balón, que entra en la portería. 1-2, min. 70. Penalty de Juan sobre Francisco, que él mismo transforma. 1-3, min. 90. Centro desde la banda derecha que remata Francisco a placer.

En el encuentro de Tercera División disputado ayer en La Mina, el conjunto de Monteresma no supo aprovechar el aire a favor del que gozó durante la primera parte, mientras que la Arandina desaprovechó muchas ocasiones de gol, pero consiguió llevarse los dos puntos.

JAVIER M. MESA

El C.D. Monteresma y la Arandina brindaron un entretenido espectáculo en el que el fuerte viento que sopló durante la primera mitad se erigió en protagonista del choque.

Los locales no supieron aprovecharse de la circunstancia, aunque se llegó al área rival con más claridad que en encuentros anteriores.

Fue el equipo abulense el que dió primero; Felipe, que en el minuto tres ya había fallado una clarísima ocasión inició un contragolpe que culminó Francisco batiendo a Raúl por bajo.

Mal se le ponían las cosas al equipo segoviano, puesto que no se había llegado al primer cuarto de hora, y el Arandina ya se había puesto por delante.

A pesar de ello, el Monteresma no bajó los brazos, y con la inestimable ayuda del aire a favor, llevaba el peligro hacia el área visitante.

Angel Luis por dos veces y Chuchi pudieron empatar, pero fue Raúl el que, con un saque desde su portería, sorprendió a todo el mundo, incluido el guardameta de la Arandina, que se "comió" el balón.

El gol del portero segoviano espoleó a los visitantes, que bien pudieron adelantarse de nuevo si Francisco, que marcó tres goles, pero pudo haber conseguido otros tres, hubiese tenido mejor puntería en otra ocasión inmejorable.

En la segunda parte se bajo el ritmo

No rodaron bien las cosas para el Monteresma en la segunda mitad. A los dos minutos Sacristán hubo de ser sustituido al sufrir mareos, entrando en su lugar un voluntarioso, pero impreciso Huertas.

Aunque el aire había remitido, el centro del campo local no conseguía ordenar el juego, y la

Arandina se fue haciendo dueño y señor del partido. Raúl volvió a salvar goles cantados, pero tanto fue el cántaro a la fuente que al final, un claro penalty de Doro sobre Francisco, que culminó el delantero visitante, comenzó a marcar las diferencias.

Dominio de la Arandina

Los últimos veinte minutos de partido fueron de total dominio arandino, aunque el Monteresma empezó a jugar al contragolpe, aprovechando la velocidad y el buen hacer de Angel Luis, y proporcionó un par de "sustos" a un nervioso Chopo.

En algunas fases del juego se sacaron a relucir los malos modos, que no fueron cortados por el colegiado a su debido tiempo.

Por protestar, Huertas hubo de abandonar el campo antes del final del partido, y el Monteresma vió perforada su portería por tercera vez en una jugada en la que dos delanteros visitantes se encontraron solos delante de Raúl, al que batieron a placer.

La superioridad de la Arandina terminó plasmándose en el marcador.

VESTUARIOS

Juanjo:
"Cuando acabe la temporada dejo de entrenar"

JAVIER M. MESA

No se le veía a Raúl excesivamente triste por el resultado final del encuentro. El gol que había marcado le llenaba de satisfacción. "Ya lo había intentado antes al ver que soplaban mucho aire, pero no había tenido suerte.

De todas formas he sacado con todas mis fuerzas, y cuando he visto que no se entendían entre el portero y el defensa y el balón entraba me he llevado una gran alegría". Respecto a su actuación, el portero segoviano se encontraba satisfecho "porque he hecho lo que he podido. Mis compañeros también se han vaciado, pero nos ha faltado apretar un poco más en la primera parte con el aire a favor, y al final lo hemos pagado".

Para Juanjo la clave estuvo en el primer tiempo, "no supimos jugar con el aire, y eso es algo que nos está sucediendo a lo largo de toda la temporada. Nos falta experiencia".

El entrenador segoviano sabe que se está terminando un ciclo, "yo he cumplido mi palabra de quedarme con los jugadores hasta el final de la liga, pero el año que viene lo dejo. Tan solo quiero decir que hay que trabajar con la cantera para que en un futuro no se tenga que fichar a tanto jugador de fuera. Si cuidamos a los jóvenes, es posible que en unos años tengamos un equipo con aspiraciones".

LA CLAVE

Cuando un equipo juega 45 minutos con el aire a favor es lógico que domine el juego, y goce de oportunidades. A los jugadores del Monteresma, como ha venido diciendo Juanjo durante toda la temporada, les faltó veteranía para saber jugar con los diversos factores, ya sean a favor o en contra. Ayer no se supo aprovechar la circunstancia del fortísimo viento que soplaban en La Mina, porque no se llegó con la suficiente claridad, y no se presionó con fuerza a los jugadores visitantes, que bien pudieron marcar más goles. Al final se pagó caro el no haber "achuchado" más al conjunto burgalés.



LA ESTRELLA

No cabe duda de que la estrella del encuentro tiene nombre propio: Raúl. El portero local lo hizo todo. Salvó a su equipo de haber salido fuertemente goleado, mantuvo un "pique" deportivo con los delanteros visitantes, y por si fuera poco, fue él quien, con la inestimable colaboración del viento, marcó el gol que significaba en esos momentos el empate a uno en el marcador. Las pocas oportunidades que a lo largo de la temporada le ha dejado otro excelente guardameta como es Santi las ha sabido aprovechar perfectamente el segoviano, que ayer volvió a convertirse en la estrella del partido.



FUTBOL.- TERCERA DIVISION

En la recta final de la Liga y sin jugarse nada

Se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento del jugador del Albacete por accidente de tráfico Rommel Fernández. La Gimnástica Medinense botó seis corners, mientras que los visitantes lanzaron siete. Agradable temperatura.

MENCHETA

El resultado que campeaba en el marcador al final del encuentro puede considerarse justo, pues ninguno de los equipos hizo méritos suficientes para alzarse con la victoria.

Los locales dispusieron de más y mejores ocasiones, pero sin apenas crear una situación de peligro ante el marco defendido por el segoviano Chema. Tras escampar de la rápida tormenta de agua, que sorprendió tanto a jugadores como al público durante cinco minutos, los locales se asentaron un poco y Santi Cabezas hizo de motor de los de casa, como pudimos observar en sendos tiros de los minutos 9, 13 y 18 respectivamente. Luego, la Segoviana se acopló bien, tomando la medida de los de casa, creando cierto peligro en el área defendida por Luis.

Un primer período en el que la Segoviana sorprendió notablemente. Se la vio muy relajada al principio, para, posteriormente, pasar a un estado más agresivo, con mayor ambición. Sin embargo los errores estaban del lado local. Una Medinense que iba perdiendo balones más por

culpa propia que por la habilidad defensiva de los visitantes. Los nervios de los locales estaban justificados para no verse implicados en la zona de descenso, aunque están bastante lejos de ella. Sin embargo, quedan dos jornadas y hay que puntuar como sea.

En el segundo tiempo, el dominio fue constante de los locales, pero sin ninguna concreción, faltos de ideas y de un organizador de juego, sobre todo sin rematadores. Por su parte, la Segoviana se echó atrás dando la sensación de conformarse con el empate, mientras que para la Medinense puede ser motivo de inquietud y motivo de descenso en los dos últimos encuentros que faltan. Y es que la Medinense vuelve a perder una gran ocasión para afrontar con tranquilidad el tramo final de la liga. Una Medinense que en esta segunda mitad se ha ido diluyendo en sus propios errores, haciendo un fútbol lento, precipitado y con demasiados nervios que le llevaron a perder ocasiones de gol.

Por contra la Segoviana no arriesgaba y aún más, se volvió tan conservadora en la media



Alvaro, uno de los destacados gimnásticos.

JUAN MARTIN

hora de partido que prácticamente cedió terreno a su rival hasta el área grande. En fin, un gran favor que la Medinense no supo aprovechar, estrellándose una y otra vez en la sólida defensa visitante por esa insistencia de querer entrar por el centro de la muralla segoviana, en vez de buscar el juego ofensivo de las

bandas. Una y otra vez se perdían ocasiones, e incluso se corría el riesgo de que la Segoviana consiguiera, en algún contragolpe, desequilibrar la contienda.

La Segoviana se dedicó a defenderse y los locales no supieron aprovechar la coyuntura de este conservadurismo sego-

viano para atacar y responder con goles. De ahí que el final del encuentro sea un justo empate a cero goles. Un reparto de puntos equilibrado porque la Medinense sigue con sus miedos particulares, y la Segoviana que no se juega nada en esta recta final de la Liga, dedica todo su tiempo a un fútbol sereno, y sin arriesgar. La Medinense comienza, a partir de éste momento, su cuenta atrás, y sólo le quedan dos partidos. Lo difícil va a ser superar esos nervios y responsabilidad que parecen pesar como una losa en los jugadores.

FICHA TECNICA

ALINEACIONES: GIM. MEDINENSE: Luis, Recio, Román (Coca, min. 26), Héctor, César, Juanillo, José Luis (Gallego, min. 69), Alberto, Pani, Santi Cabezas y Fernando.

GIMNASTICA SEGOVIANA: Chema, Ignacio, Oscar, Prieto, David, Maroto, Paquito, Churro (Rolando, min. 83), Pascual, Alvaro (Jesús, min. 46) y Juanfran.

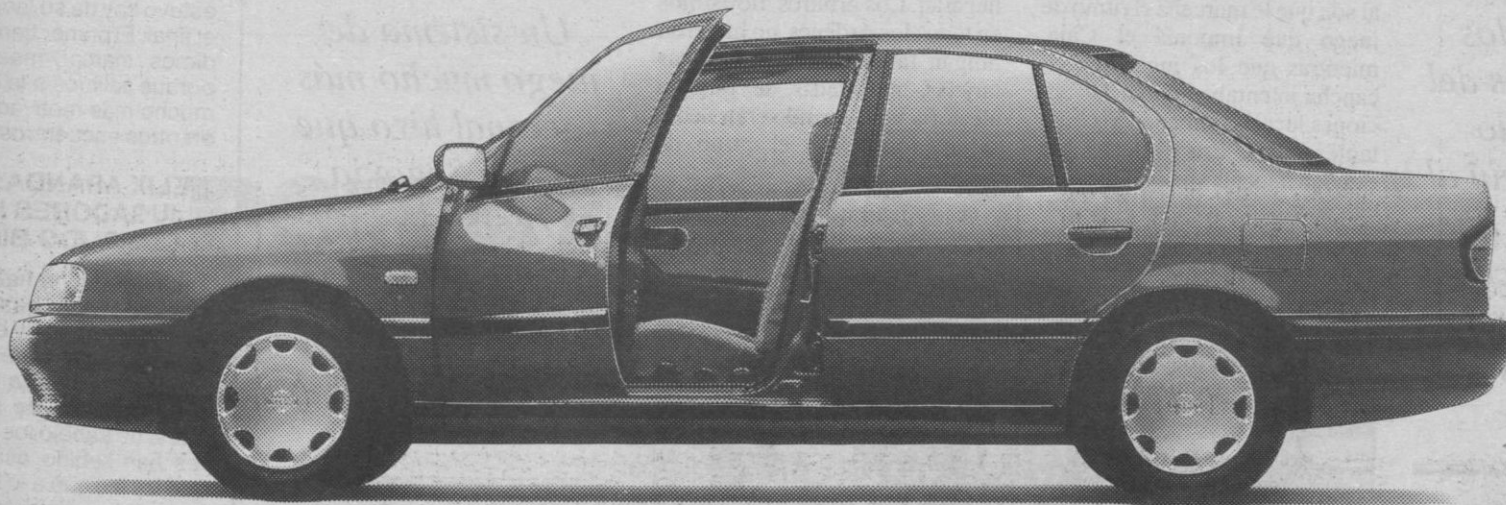
ARBITRO: Dirigió el encuentro el colegiado zamorano Prieto Quintana. Bien en líneas generales. Amonestó a los locales Alberto y Recio y a los segovianos Prieto, Ignacio y Paquito.



NISSAN PRIMERA 2.0 INVITATION

2.260.000 PTAS.

(AIRE ACONDICIONADO INCLUIDO)



Sólo hay un camino:
ser los mejores.

SIGUEN
EXISTIENDO
LAS EXCEPCIONES
INCLUSO
EN EL PRECIO.



Garantía total 3 años
o 100.000 km y
6 años anticorrosión.
Más de 800 puntos
de venta y de
servicio Nissan
le aseguran
la mejor atención.

En un mundo en el que predominan la
monotonía y la mediocridad, siguen
existiendo características extraor-
dinarias.

Dirección asistida • 2.000 c.c. • 116 CV
• Inyección • Suspensión Multi-link •
Doble LSV • Aire acondicionado •
Cierre centralizado • Antena auto-
mática • Colores exclusivos.

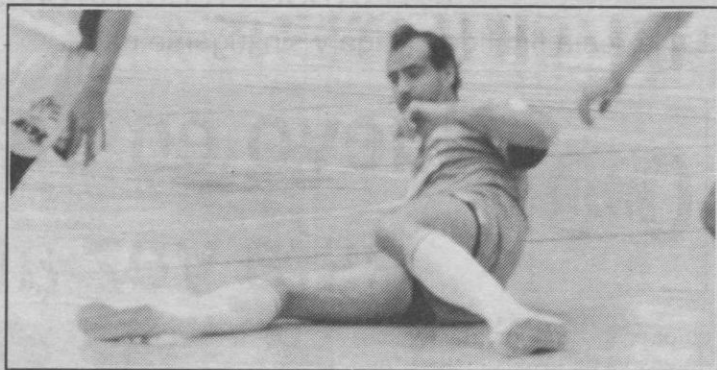
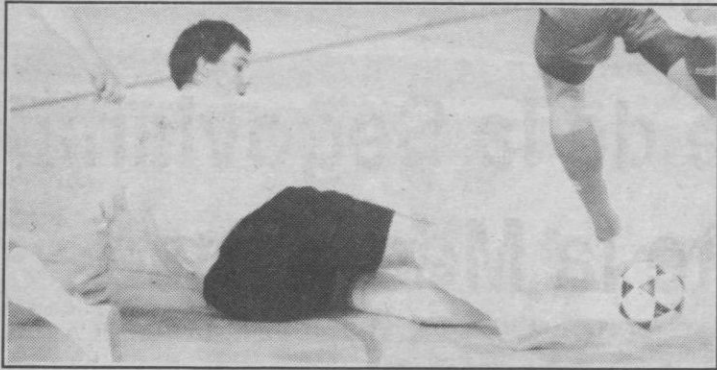
Así es el Nissan Primera Invitation. Una serie

limitada en la que no es de extrañar que al
conocerla crea que es una excepción. Incluso
en el precio: 2.260.000 Ptas.

Promoción válida para vehículos en stock.
P.V.P. recomendado (transporte, IVA e impuesto de
matriculación incluidos) en península y Baleares.

NISSAN
PRIMERA
INVITATION
SERIE LIMITADA.

FUTBOL SALA



La suerte se marchó de forma descarada con Interviú

Caja Segovia tuvo K.O. al equipo madrileño durante treinta y ocho minutos de partido

Puede no parecer normal, pero en término de tan solo siete días la mano del nuevo entrenador de Caja Segovia se ha dejado notar. En el encuentro frente a Interviú se pudo apreciar un cambio en la mentalidad de juego en el equipo, y si el partido no lo ganaron fue debido a que la suerte se alió con el conjunto madrileño.

JOSE M^a MARTÍN

Puede que fuera el cambio de entrenador, que la mentalidad era diferente y la motivación por el rival también. Lo cierto fue que los pocos aficionados que se acercaron a las gradas del "Pedro Delgado" vieron un equipo de Caja Segovia, que con la misma plantilla de jugadores —incluso dos menos por las bajas de Jota y Marín—, fue totalmente diferente al que perdiera contra El Pozo y con Marsanz.

El encuentro fue meticulosamente preparado por el nuevo técnico del equipo local. No había que jugar a lo loco y sí controlar el balón durante más tiem-



El Caja fue mejor equipo.

JUAN MARTÍN

terviú, consiguió con felices intervenciones que su equipo no recibiera más goles. Saorín, con el fin de parar el vendaval, hubo de cambiar constantemente a sus jugadores. El banquillo se movía al son que le marcaba el ritmo de juego que imponía el Caja, mientras que los jugadores en cancha intentaban cortar las acciones locales cometiendo constantes faltas. Era evidente que estaban muy nerviosos. Con mucha suerte se fueron al descanso con una diferencia mínima.

A lo largo de los primeros ocho minutos de la continuación

el equilibrio del partido fue grande. Félix Aranda, rotó a los jugadores en cancha a fin de que pudieran dosificar su esfuerzo e Interviú veía pasar los minutos sin que sus posibilidades de victoria llegaran. Los árbitros, flojísimos en todos los órdenes, no hicieron ningún favor al sala y con sus tarjetas, mostradas de manera aleatoria y no cuando eran necesarias, rompieron el ritmo de juego.

Un marcador injusto

Caja Segovia, con otro gol del oportuno Sequera, aumentaba su

ventaja. Los jugadores del equipo de Madrid llegaban poco y fue a partir del minuto 26, cuando, con la "colaboración" de Hi-

Un sistema de juego mucho más racional hizo que Caja Segovia realizara un encuentro brillante y merecedor de mejor suerte.

ginio, comenzaron a levantar el encuentro. Un lanzamiento de Lorente y otro de Agustín, en los que debió hacer algo más el meta local, empataron el partido. A falta de dos minutos es Carosini quien pone por delante a los suyos y un derribo de Ben Hur a Agustín, que los árbitros señalan como penalty, sirve a Interviú para consolidar la victoria. El último minuto de partido, con el nuevo gol de Sequera, fue de total dominio local y sólo la gran intervención de Jesús a lanzamiento de José, con tan solo seis segundos por jugar, impidieron el empate. No mereció tanto Interviú ni salir derrotado el Caja Segovia.



El Interviú se llevó una victoria totalmente injusta.

JUAN MARTÍN

FICHA TECNICA

Resultado: Caja Segovia, 4-Interviú, 5

Cancha: Polideportivo "Pedro Delgado". Floja entrada.

Alineaciones: CAJA SEGOVIA: Higinio 0, Sequera 2, José 2, Elías 2, Ben Hur 3, equipo inicial, César 0 y Raúl 1.

INTERVIU: Jesús 3, Carosini 1, Alvaro 1, Julián 1, Lorente 2, equipo inicial, Caco 0, Martín 0, Agustín 1 y Vandré 1.

GOLES: 1-0, min. 4. Sequera; 2-0, min. 6, Ben Hur; 2-1, min. 15, Agustín; 3-1, min. 22, Sequera; 3-2, min. 26, Lorente; 3-3, min. 29, Agustín; 3-4, min. 38, Carosini; 3-5, min. 39, Agustín y 4-5, min. 39, Sequera.

Árbitros: Pozo 0 y Blanco 0, de Barcelona. Señalaron trece técnicas a los locales y veinte a Interviú. Mostraron tarjetas a amarillas a Jesús, Carosini, Agustín, José, Alvaro, Lorente y Vandré, a este en dos ocasiones. Excluido minuto 40. Expulsaron a César, minuto 39, por dar un codazo a Jesús.

VESTUARIOS

BEN HUR: "MERECEMOS MEJOR SUERTE"

Ben Hur, uno de los mejores jugadores sobre la cancha, abandonó esta con la idea de que el encuentro no mereció perderlo su equipo, "hemos jugado mucho en un trabajo muy positivo. Las cosas eran diferentes. A lo largo de la semana ensayamos algunas nuevas jugadas de sistema que han salido perfectas". El no aprovechar las ocasiones cuando las hubo hizo que al final fuera Interviú quien ganara, "la fortuna estuvo hoy de su lado hasta el final. El primer tiempo pudimos marcar más goles porque salimos a la cancha mucho más motivados que en otros encuentros".

FELIX ARANDA: "MIS JUGADORES HAN CUMPLIDO BIEN"

La derrota no había sido justa, el trabajo había estado bien realizado y el nuevo técnico del Caja, Félix Aranda, se sentía satisfecho: "después de una semana de trabajo los jugadores han sabido asimilar lo que les indiqué a lo largo de los entrenamientos". El conjunto segoviano ha demostrado que tiene una buena plantilla, "lo único que les podía faltar era motivación. No han arrojado la toalla y en el encuentro de hoy lo han demostrado. Aún está vivo el equipo. Hoy se pudo haber ganado bien a Interviú, pero se desaprovecharon claras ocasiones. Todavía hay muchas cosas que corregir".

Para el técnico de Interviú, Manolo Saorín, el buen encuentro que realizó Caja Segovia, "no fue ninguna sorpresa. El cambio de entrenador les ha motivado mucho y yo me esperaba algo así".

Sólo en los dos minutos finales del partido pudo superar Interviú al equipo local, que hasta entonces había marchado por debajo en el marcador

po que el contrario, intentando sacar provecho del contraataque. Así es Sequera quien aprovecha una melé en el área para abrir el marcador, y dos minutos más tarde es Ben Hur quien culmina una jugada de contraataque y pone el 2-0 en el marcador.

Lo que hasta ese momento había ocurrido era totalmente justo. En la cancha sólo mandaba el juego ordenado de Caja Segovia, con Ben Hur mandando en defensa y Elías jugando de pivote e incordiando a la defensa. Hasta el minuto 8 de partido el equipo local pudo haber marcado, por dominio y juego, tres o cuatro goles más. Un lanzamiento de Elías lo repelió la madera y Jesús, con mucho, el mejor de In-

Clio



**POR 1.275.000 PTAS.*
SIN NINGUNA DUDA**

Cuando un coche está lleno de detalles como éstos,
ya no queda lugar para las dudas.

- **Radiocassette extraíble 4 x 25 W. con 4 altavoces.**
- **Toma especial para Compact-disc.**
- **Elevalunas eléctrico.**
- **Cierre centralizado de puertas integrado en la llave.**
- **Cuentarrevoluciones.**

Clio 1.2. Tu próximo coche. Ponte en marcha ya, no lo dejes escapar.
¿O acaso tienes dudas?

* Precio máximo recomendado del Renault Clio 1.2, 3 p., válido en Península y Baleares para vehículos en stock hasta el 31 de Mayo de 1993, I.V.A., transporte, impuesto de matriculación y promoción incluidos.

Más de 2.000 instalaciones a su servicio. **RENAULT** recomienda lubricantes **elf**



RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS

FUTBOL.— PRIMERA DIVISION

1-1. El Celta frenó la racha de victorias de la Real Sociedad

San Sebastián (Efe).— El Celta y la Real Sociedad se repartieron los puntos en el llamado "partido de los bosnios", en el que Gudelj y Juric anduvieron bastante más acertados que su compatriota Meko Kodro. Fue un resultado justo para un choque que no pasará a la historia, porque tanto unos como otros se empeñaron en un juego anodino, a pesar de que incentivos no faltaban para haberlo hecho atractivo. El Celta tenía un aliciente especial para el partido, no en vano se trataba del compromiso número mil del conjunto gallego en Primera División, sin olvidar que a estas alturas de la Liga nadie puede permitirse el lujo de

dormirse para evitar sustos de última hora. En el primer tiempo, entre Gudelj y Mosquera se encargaron de materializar una de las pocas ocasiones de que dispuso el conjunto gallego, que logró un gol que cayó como un jarro de agua fría en las filas blanquiazules, porque si hasta entonces lo habían tenido crudo los hombres de John Toshack, con el gol en contra el panorama se volvió sombrío. La Real hacía poco en ataque y Kodro, desafortunado, marraba las mejores oportunidades. Luis Pérez se reveló tan ineficaz como el resto de sus compañeros y, tras el gol de Alkiza, el partido terminó con la igualada.

1-1. Las esperanzas burgalesas vuelven a desvanecerse

Burgos (Efe).— El Burgos, con el empate conseguido frente al Español, va agotando las escasas posibilidades que aún le quedan para intentar, como máximo, disputar la fase de permanencia en Primera División. Los nervios atenazaron a los hombres de Miguel Sánchez, impidiéndoles hacer un mejor encuentro.

El partido contra los españoles ofrecía la peculiaridad de tener enfrente a José Manuel Novoa, entrenador del Burgos durante las dos últimas temporadas.

El partido, en línea generales, fue soso y aburrido, siendo el mal juego la tónica constante

que ofrecieron ambos equipos. El gol conseguido por el holandés Michel Boerenbach animó al conjunto castellano, que siguió dominando el partido. Pero, a partir del minuto 20, el Español se lanzó en pos de conseguir el empate.

A los 24 minutos, Elduayen tuvo que salir de sus dominios para despejar el esférico ante el acoso de Moj. Tres minutos más tarde, de nuevo el jugador ruso es protagonista al caer en el área por entrada de Edu.

Sería su compatriota Korneiev el encargado de lanzar el penalti, que fue detenido por Elduayen.



Guillermo Amor cae al suelo ante el jugador del Cádiz, Javi.

TELEFOTO EFE

Los azulgrana lograron una cómoda victoria ante el Cádiz

4-1. El Barça no desaprovechó el tropiezo del Madrid

El Barcelona consiguió una fácil victoria por 4-1 ante el Cadiz, que se quedó con 10 hombres a los 35 minutos de juego, cuando el árbitro mostró la segunda tarjeta amarilla al defensa Francis, y aprovechó los tropiezos del Real Madrid y Deportivo para afianzarse en el liderato.

Barcelona (Efe).— Los primeros minutos fueron los más igualados del partido y el equipo andaluz pudo ponerse por delante en el marcador en el minuto 17, en un fuerte lanzamiento desde fuera del área de Barla, que Zubizarreta interceptó con apuros.

El Barcelona consiguió el 1-0 en su primer remate a puerta, que en la práctica fueron dos, ya que inicialmente disparó Julio Salinas y a continuación Stoichkov materia-

lizó. El conjunto azulgrana pudo volver a marcar en el minuto 32, en una falta que ejecutó Koeman y que remató de cabeza Stoichkov estrellando la pelota en el poste izquierdo.

A los 35 minutos se produjo la expulsión del terreno de juego de Francis. Diez minutos más tarde, coincidiendo con las postrimerías del primer tiempo, llegó el segundo gol azulgrana, en una jugada dudosa por la posición adelantada de Beguiristáin.

El segundo tiempo tuvo un desarrollo favorable al Barcelona, que en su transcurso consiguió dos nuevos goles, aunque el Cadiz consiguió acortar distancias, pero ya en tiempo de descuento.

FICHA TECNICA

F.C. Barcelona: Zubizarreta; Eusebio, Oscar (Alexanco, m.74), Koeman, Juan Carlos; Amor (Soler, m.65), Bakero, Beguiristáin; Salinas, Laudrup y Stoichkov.

Cádiz: "Tubo" Fernández; Francis, Carmelo, Oliva, Mateos; Javi, Kiko, Quevedo, Barla; Macedo (Fali, m. 45) y Crespin (Raúl, m. 82).

Goles: 1-0, min. 23: Stoichkov. 2-0, min. 45: Beguiristáin. 3-0, min. 60: Bakero. 4-0, min. 86: Koeman. 4-1, min. 91: Fali.

Árbitro: Fernández Marín.

El Logroñés aprovechó el único disparo a puerta para anotar los dos puntos

0-1. Primera derrota del Deportivo de La Coruña en el estadio de Riazor

La Coruña (Efe).— El Logroñés sacó partido del único disparo a puerta que realizó para ganar a domicilio por 1-0 al Deportivo de La Coruña, que ha sufrido su primera derrota en el estadio de Riazor y se sitúa a seis puntos del líder, el Barcelona. El Deportivo llevó el peso del juego en todo momento, aunque quizás no supo definir en los últimos metros y esto hizo que al final el Logroñés se llevara el triunfo.

El conjunto riojano jugó con los once hombres en actitud defensiva, ya que el ucraniano Igor Salenko, único atacante, bajaba a tapar huecos en muchas ocasiones e impedía al Deportivo que moviese el balón como lo ha venido haciendo esta temporada. A pesar de ello, el conjunto coruñés tuvo tres claras ocasiones para ponerse por delante en el marcador. La primera (m.18) en un centro de Bebeto que remató de cabeza Claudio, que dio en el



Aldana, obstaculizado por varios jugadores del Logroñés.

TELEFOTO EFE

codo de Moreno sin que el árbitro lo considerase penalti. La segunda, en el minuto 33. Fran botó el cuarto córner favorable al Deportivo y Aldana remató al palo. Y la tercera, en el 38, cuando Bebeto realizó un espectacular remate que se fue por alto por

poco. El Logroñés, muy bien situado atrás, aprovechó la única salida que tuvo clara para llegar a los dominios de Liaño y, en el minuto 64, un balón que llevaron por el lado derecho entre Eraña y Abadía acabó en las botas de Salenko que fusiló por bajo.

0-1. El Sevilla reforzó en El Sadar sus aspiraciones para la UEFA

Pamplona (Efe).— El Sevilla sumó dos positivos en El Sadar que refuerzan sus aspiraciones de clasificarse en los puestos de la UEFA, en un encuentro en el que los dos porteros fueron los protagonistas debido a sus excelentes intervenciones. La ausencia de Maradona y la lluvia caída de forma ininterrumpida durante los 90 minutos no restaron visibilidad al encuentro.

El Sevilla fue el primero en dar un aviso de su peligrosidad en el minuto 33 en un saque de banda que recogió Simeone, se internó y disparó junto al palo izquierdo.

Roberto despejó a córner con dificultades. Osasuna dió la réplica a esta acción cinco minutos después en una falta sacada por Larráinzar II que se perdió rozando el larguero de la puerta de Unzué. Aparte de esta jugada, Osasuna creó muy poco peligro en la primera mitad, ya que los

envíos a Kosecki eran muy poco precisos y en la mayoría de las ocasiones no podían ser aprovechados por el polaco.

Tras la reanudación del partido, en el minuto 54 Osasuna dispuso de su mejor ocasión en una jugada entre Martín González y José Mari que este último cabeceó fuera en inmejorable posición para el remate.

Simeone en el minuto 64 en un disparo a puerta vacía que se fue fuera y Urban en el 65 con un remate de cabeza se encargaron de añadir emoción al encuentro debido a lo incierto del resultado.

En el minuto 80 se produjo la jugada más importante del partido cuando Sánchez Jara cayó en el área del Sevilla y, mientras los jugadores de Osasuna protestaban al árbitro, el Sevilla lanzó un rápido contrataque que Rafa Paz se encargó de materializar en gol.

3-1. El Sporting se aleja de los puestos de promoción

Gijón (Efe).— El Sporting logró vencer con cierta comodidad, 3-1, al Zaragoza, que hizo pocos méritos en este partido y que se encontró con un gol a favor cuando ya pasaba un minuto del tiempo reglamentado, lo que les permite alejarse de los puestos de promoción.

El Zaragoza vio cómo en los diez primeros minutos de juego se le complicaban mucho las cosas para intentar sacar algo positivo en su visita al campo de El Molinón. Así, en el minuto 5 Esteban lesionado tuvo que ser sustituido por Lizarralde y cuatro minutos después, en el 9, Iván consiguió robar un balón al argentino Darío Franco que Manjarín cruzó a media altura sobre la salida desesperada del meta Sánchez Broto.

El juego se desarrolló en el centro del campo con muchas imprecisiones por ambas partes y bastante tranquilidad para los dos porteros. El Zaragoza dominó territorialmente, pero el Sporting logró formar un par de contraataques con cierto peligro pero que fueron bien resueltos por la defensa o por el portero.

El mal juego de la primera parte continuó durante buena parte de la segunda, aunque desde que el Sporting logró su segundo gol merced a un penalti de Sánchez Broto sobre Manjarín, que transformó Christiansen, los locales jugaron algunos de los mejores momentos de los últimos meses. El Zaragoza aumentó su presión durante unos minutos y la portería de Ablanedo II pasó por algunos peligros ya que varios tiros maños con mucha intención fueron despejados por los defensas con ciertos apuros.

La buena actuación del guardameta Wilfred rompió los esquemas madridistas

1-1. Traspíés del Real Madrid frente al Rayo Vallecano

José Antonio Camacho amargó la jornada a la afición del Bernabéu, decidió medio campeonato empatando con el Real Madrid, y, con la ayuda heroica del meta Wilfred, el Rayo Vallecano ayudó al Barcelona en su objetivo de renovar el título de Liga.

Madrid (Efe).— Camacho encontró en la primera mitad el método de superar la vulnerabilidad del esquema defensivo de Benito Floro, pero el mejor planteamiento rayista no tuvo reflejo en el marcador, debido a la aciaga labor de Polster, quien desechó dos "oportunidades de oro" para apuntillar al Real Madrid.

Wilfred llegó a mediados de semana desde Africa de disputar partidos de clasificación para el Mundial de Estados Unidos. El portero nigeriano aterrizó en Vallecas con modestia y, al igual que los toreros que desean abrirse camino, pedía una oportunidad.

Wilfred exhibió reflejos, grandes dotes de colocación y mando bajo los palos, y demostró que merece cobrar algo más que el salario mínimo que percibe hasta ahora.

El gol de Pedro Riesco "destrozó" los esquemas de Floro, quien, a la desesperada, intentó superar la debacle con la entrada de dos delanteros más—Alfonso y Esnaider—. La presencia de cuatro puntas aupó al Real Madrid y el empate sólo pudo subir al marcador gracias a la inocencia de Ayarza. Iván



Zamorano consiguió el gol del empate madridista.

TELEFOTO EFE

Zamorano, atento siempre dentro del área, logró el empate y, a partir de ese momento, Wilfred se convirtió en una muralla infranqueable.

Valdano y el Tenerife privaron al Real Madrid del título el pasado año. Camacho puede pasar a la historia por ser el segundo ex jugador madridista que "ague la fiesta" al club que preside Ramón Mendoza.

Prosinecki, lesionado

El croata Robert Prosinecki, centrocampista del Real Madrid, sufrió hoy durante el par-

tido que jugó ante el Rayo Vallecano una rotura del recto anterior en la pierna derecha, confirmó el médico del club, José Martínez 'Pirri'. José Martínez confirmó que Prosinecki será sometido a una resonancia magnética en una clínica madrileña para conocer el

alcance real de la nueva lesión muscular, que le podría apartar de los terrenos de juego hasta el final de la temporada.

Los jugadores lucieron brazaletes negros en señal de duelo por el fallecimiento de Rommel Fernández, jugador del Albacete.

FICHA TECNICA

Real Madrid: Buyo; Rocha (Esnaider, min. 55), Ramis, Nando, Sanchis; Hierro, Michel, Prosinecki, Lasa (Alfonso, min. 46); Butragueño y Zamorano.

Rayo Vallecano: Wilfred; Pizo Gómez, Ayarza, Miguel, Paco, Josete; Pablo, Argenta, Visnjic; Pedro Riesco (Lema, min. 58) y Polster (Cota, min. 87).

Goles: 0-1. Min. 47: Pedro Riesco. 1-1. Min. 72: Zamorano.

Árbitro: Andújar Oliver (Colegio Andalúz).

El equipo de Valdano realizó uno de los peores partidos

1-2. El Tenerife sucumbió debido a sus propios errores

Santa Cruz de Tenerife (Efe).— El CD Tenerife perdió ante el Real Oviedo por sus propios errores, porque nunca supo jugar ante la táctica ultradefensiva de los asturianos y fundamentalmente porque realizó el peor partido de los últimos años en su propio estadio.

Curiosamente, los tinerfeños sólo dieron sensación de peligro después de que Pizzi convirtiese en gol un penalti hecho sobre Felipe, cuando Antonio Mata se dedicó a enviar balones a la "olla", en busca de los remates de cabeza de Pizzi y Pier.

En la primera mitad, la acumulación de efectivos por parte del Real Oviedo desde la mitad de su propio terreno hacia atrás dificultó mucho las labores creativas de los locales, que no vieron en peligro su portería en toda la fase inicial, en la que Agustín sólo intervino en tres ocasiones y siempre en cesiones de sus



Ezequiel Castillo intenta marcharse de su marcador.

TELEFOTO EFE

compañeros de retaguardia. El conjunto asturiano renunció completamente al ataque y se dedicó a defender el empate inicial, con nueve jugadores en misiones defensivas. A los tres minutos de la segunda parte llegó el primer gol oviedista, en un fallo

garrafal de la cobertura tinerfeña, que Carlos, en el primer balón que tocaba con cierto peligro en todo el encuentro, envió a la red. La precipitación de los tinerfeños a partir de entonces fue su peor enemigo y de ello se aprovechó el Oviedo.

1-0. El Valencia de Hiddink dio un importante paso hacia Europa

Valencia (Efe).— El Valencia sumó dos puntos fundamentales en la lucha que mantiene con el Atlético de Madrid por asegurarse la Copa de la UEFA en un encuentro dominado por el equipo local ante un rival que a pesar de llevar el marcador en contra, sólo despertó en los últimos minutos. La iniciativa ya correspondió al equipo valenciano durante el primer tiempo, en el que dispuso de varias ocasiones para incrementar la ventaja adquirida por Penev en el minuto 14 de juego.

La presión local agobió a un Atlético que con Schuster prácticamente ausente, limitó sus ocasiones a un remate desviado de Luis García en el minuto 44.

La calidad del encuentro decreció tras el descanso porque el Atlético no buscó decididamente el empate a pesar de que Schuster mejoró su juego y el

Valencia se mostró muy impreciso en sus acciones ofensivas, mucho más brillantes y espectaculares que efectivas ante la portería defendida por Diego.

Mejores minutos

Una magnífica parada de Sempere ante un remate de Schuster en el minuto 83 pudo haber supuesto el empate y propició los mejores minutos de los madrileños, que buscaron la igualdad demasiado tarde y ante un rival que siempre fue superior.

Partido disputado en el estadio Luis Casanova de Valencia ante 40.000 espectadores que dejaron en taquillas 15.370.000 pesetas. En los prolegómenos del encuentro se rezó un responso en memoria de Rommel Fernández, jugador cedido por el Valencia al Albacete y fallecido el jueves en accidente de tráfico.

BALONCESTO

74-72. El M. Joventut, en la final de la Liga ACB

Badalona (Efe).— El Joventut logró ayer su pase, por tercer año consecutivo, a la final de la Liga ACB tras derrotar en el quinto y decisivo encuentro al FC Barcelona por 74-72.

La irregularidad del ataque azulgrana, la fuerza defensiva verdinegra y un final en el que el Barcelona pudo dar la vuelta al partido, fueron las claves del encuentro. Las defensas hombre a hombre bajo los tableros causaron estragos en los ataques de ambos equipos en el primer tiempo.

El Joventut llevó la peor parte pero el Barcelona no supo aprovechar la benevolencia arbitral en su zona. Los azulgrana, por mediación de Montero —siete puntos seguidos—, llevó la iniciativa en los primeros compases (6-7) pero dos triples, de Thompson y Rafa Jofresa, junto al acierto de Ferrán, dejaban el marcador en 24-16 a falta de 7:50 para el descanso.

La tercera falta personal de Rafa Jofresa (23-16, min.12) y de Villacampa (28-24, min.16), no causaron mella en el ataque local, a pesar de que el joven base azulgrana Oliver Fuentes dejó el marcador en un 28-26 a falta de 4:25. Tomás Jofresa fue el pulmón de su equipo. El Joventut mantuvo su ventaja en este periodo (36-29, min.19) tras dos tiros libres de Jent, quien había relevado a Villacampa.

El Barcelona salió a por todas en el segundo tiempo. Un parcial de 0-6 le ponía por delante (36-38, min.22) pero los verdinegros no se dejaron sorprender y dos triples de Dani Pérez y Thompson, junto a la velocidad de Tomás Jofresa, sentenciaron el partido.

AUTOMOVILISMO



El francés Alain Prost, en el podio de Montmeló.

TELEFOTO EFE

CÓMODO TRIUNFO DE PROST EN EL GRAN PREMIO DE ESPAÑA

El francés Alain Prost logró ayer en medio de un aburrimiento general, la victoria en el Gran Premio de España, la 47 de su carrera como piloto, y pasa a encabezar la clasificación del campeonato del mundo de fórmula uno, con dos puntos de ventaja sobre el brasileño Ayrton Senna (McLaren MP4/8 Ford), que fue segundo.

Montmeló (Barcelona) (Efe).— Todas las marcas del circuito de Cataluña han caído este fin de semana: vuelta rápida, promedio del vencedor y asistencia de espectadores, 40.000, pero ha tenido el dudoso honor de ser escenario de una de las carreras menos competidas en los 43 años de la fórmula uno.

El británico Damon Hill (Williams FW15C Renault) superó a Prost en la salida, confusa porque no se encendió el semáforo verde y sí el naranja, pero al iniciarse la undécima vuelta, de las 65 de que constaba la carrera, le dejó pasar sin dificultad y cuando pudo hacerlo él no se atrevió.

El único cambio en los seis primeros puestos se ha produci-

do en la vuelta 41, cuando Damon Hill se retiró a causa de una avería mecánica, lo que hizo subir un puesto a sus seguidores, y ahí acabó todo.

Ayrton Senna, que ha tratado siempre de permanecer lo más cerca posible de los Williams Renault, se detenía a cambiar neumáticos, cuando ya era segundo, y a pesar de un problema con la tuerca de la rueda izquierda trasera, que le hizo perder 16 segundos en la parada, se incorporaba a la pista en la misma posición. Lo mismo ocurrió con el alemán Michael Schumacher (Benetton B193B Ford), que también paró a cambiar neumáticos, y salió a la pista sin perder su posición.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

FUTBOL
PRIMERA DIVISION

Osasuna, 0; Sevilla, 1
Real Sociedad, 1; Celta, 1
Real Madrid, 1; Rayo Vallecano, 1
Tenerife, 1; Oviedo, 2
Barcelona, 4; Cádiz, 1
Burgos, 1; Español, 1
Sporting, 3; Zaragoza, 1
Albacete - Ath. Bilbao (apl.)
Deportivo, 0; Logroñés, 1
Valencia, 1; At. Madrid, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Barcelona	32	21	8	3	77	29	50
R. Madrid	32	21	7	4	66	25	49
Deportivo	32	18	8	6	56	29	44
Valencia	32	15	10	7	47	27	40
Tenerife	32	13	12	7	51	39	38
At. Madrid	32	14	9	9	45	35	37
Sevilla	32	14	8	10	37	34	36
Ath. Bilbao	31	13	6	12	39	39	32
R. Socied.	32	12	7	13	41	49	31
Zaragoza	32	10	11	11	33	44	31
Osasuna	32	11	8	13	36	34	30
Español	32	9	11	12	39	45	29
Celta	32	8	13	11	20	26	29
Rayo V.	32	7	14	11	33	38	28
Sporting	32	8	11	13	32	51	27
Oviedo	32	9	8	15	35	42	26
Logroñés	32	7	10	15	25	43	24
Albacete	31	7	7	17	41	51	21
Cádiz	32	4	11	17	26	60	19
Burgos	32	3	11	18	22	61	17

SEGUNDA DIVISION

Lugo, 1; Mallorca, 1
Ath. Bilbao, 0; Sestao, 0
Valladolid, 1; Compostela, 1
Palamós, 0; Badajoz, 1
Barcelona, 2; Castellón, 0
Villarreal, 2; Sabadell, 0
Mérida, 1; Figueras, 1
Lleida, 1; Marbella, 0
Eibar, 0; Racing, 1
Betis, 1; Real Madrid, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Lérida	32	18	10	4	44	20	46
Mallorca	32	18	7	7	51	29	43
Valladolid	32	15	11	6	37	25	41
Racing	32	17	6	9	37	31	40
Marbella	32	16	7	9	38	28	39
R. Madrid	32	13	11	8	48	31	37
Castellón	32	13	10	10	34	30	34
Betis	32	11	11	10	38	31	33
Barcelona	32	12	9	11	53	48	33
Mérida	32	10	11	11	33	37	31
Badajoz	32	11	8	13	33	30	30
Compost.	32	8	12	12	29	34	28
Eibar	32	10	8	14	30	37	28
Palamós	32	10	8	14	29	44	28
Athletic	32	7	13	12	25	26	27
Figueras	32	9	8	15	31	48	26
Villarreal	32	9	7	16	31	48	25
Lugo	32	7	10	15	21	31	24
Sestao	32	7	10	15	27	46	24
Sabadell	32	8	7	17	26	41	23

La quiniela
ganadora

At. Osasuna - Sevilla	2
R. Sociedad - Celta	X
Real Madrid - Rayo Vall.	X
Tenerife - Oviedo	2
Barcelona - Cádiz	1
Burgos - Español	X
Sporting - Zaragoza	1
Lérida - Marbella	1
Deportivo - Logroñés	2
Valencia - At. Madrid	1
Lugo - Mallorca	X
Palamós - Badajoz	2
Mérida - Figueras	X
Betis - Real Madrid (2.ª)	1
Pleno al 15:	
Eibar - Racing	2

TERCERA DIVISION
GRUPO VIII

Lermeño, 0; Sp. Uxama, 1
Monteresa, 1; Arandina, 3
C. León, 1; Zamora, 5
Salmantino, 0; Hullera, 1
Venta Baños, 4; La Bañeza, 3
Astorga, 0; At. Bungalés, 4
Béjar, 1; Ribert, 1
Laguna, 2; Bembibre, 1
Medinense, 0; Segoviana, 0
Almazán, 7; Covalada,

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Zamora	36	25	8	3	90	30	58
Laguna	36	21	7	8	54	37	49
Bembibre	36	19	8	9	56	41	46
Ribert	36	17	11	8	57	37	45
Bungalés	36	17	9	10	52	28	43
Leonesa	36	16	8	12	52	44	40
Segoviana	36	11	17	8	50	36	39
Lermeño	36	14	11	11	46	36	39
Salmantino	36	13	12	11	55	37	38
La Bañeza	36	13	11	12	46	45	37
Arandina	36	10	16	10	48	39	36
Almazán	36	15	6	15	53	56	36
Cultural	36	12	11	13	45	42	35
Venta B.	36	12	11	13	31	40	35
Béjar Ind.	36	10	16	10	39	59	30
Medinense	36	10	9	17	50	58	29
Sp. Uxama	36	10	8	18	37	53	28
Astorga	36	7	10	19	35	70	23
Covalada	36	5	13	18	30	70	23
Monteresa	36	3	4	29	21	89	10

PRIMERA
PREFERENTE

Las Navas, 1-La Granja, 4

JUVENIL
PREFERENTE

Quintanar, 3-Arévalo, 0
Centro Udaco, 0-Real Burgos, 5
Arandina, 2-Unami, 0

FUTBOL SALA

DIVISION DE HONOR
Grupo Impar

Caja Segovia, 4 - Interviú Boomerang, 5
Un. Salamanca, 3 - El Pozo Murcia, 5
Pennzoil Marsanz, 4 - Mitsubishi Ceuta, 2
Clasificación: 1. Pennzoil Marsanz, 12. 2. Interviú Boomerang, 12. 3. El Pozo Murcia, 10. 4. Caja Segovia, 4. 5. U. Salamanca, 2. 6. Mitsubishi Ceuta, 2.

PRIMERA DIVISION

Autocares Alvarez, 4-Pryca, 4
Gil Curto, 8-Cuellar M. Rico, 2

BALONCESTO

SEGUNDA DIVISION

Cantimpalos Unami, 67-H. Marcos, 75
Dep. Aranda, 48-S. Fco. de Asís, 67
Se clasifican para la fase de ascenso: Aranda y H. Marcos.

AJEDREZ

CAMPEONATO
REGIONAL DE
CLUBES

Casino de Soria, 0-UNED Segovia, 4



Pascual. MOSACULA

TROFEO
El Molino Bar
MAXIMO GOLEADOR

CON 16 GOLES

Pascual (G. Segoviana)

CON 11 GOLES

Juanfran (G. Segoviana)

CON 6 GOLES

Calili (Monteresa)

El Molino Bar
Avda. Juan Carlos I, 14
Tel. 42 65 49 SEGOVIA



Santi. MOSACULA

TROFEO
MIGUEL ANGEL
REGULARIDAD

CON 42 PUNTOS

Santi (Monteresa)

CON 34 PUNTOS

César Glez. (G. Segoviana)

CON 32 PUNTOS

Maroto (G. Segoviana)

DEPORTES
MIGUEL ANGEL
P.º Ezequiel González, 8
Tel. 44 17 06 SEGOVIA



Alvaro. ARCHIVO

TROFEO
Bar Restaurante LOZOYA
PUNDONOR

CON 40 PUNTOS

Alvaro (G. Segoviana)

CON 37 PUNTOS

Ignacio (G. Segoviana)

CON 31 PUNTOS

Calili (Monteresa)

Bar Restaurante LOZOYA
Avda. 7
42 18 30 SEGOVIA

Pedro Delgado volvió a perder más de un minuto en el ascenso a la Cruz de la Demanda

Rominger se vistió de amarillo en la subida a Valdezcaray

El suizo Toni Rominger, del Clas-Cajastur, ha confirmado su candidatura para revalidar su triunfo del año pasado en la Vuelta Ciclista a España tras ganar ayer la etapa entre Tudela y el Alto de la Cruz de la Demanda, de 197 kilómetros y que le ha alzado al primer puesto de la general.

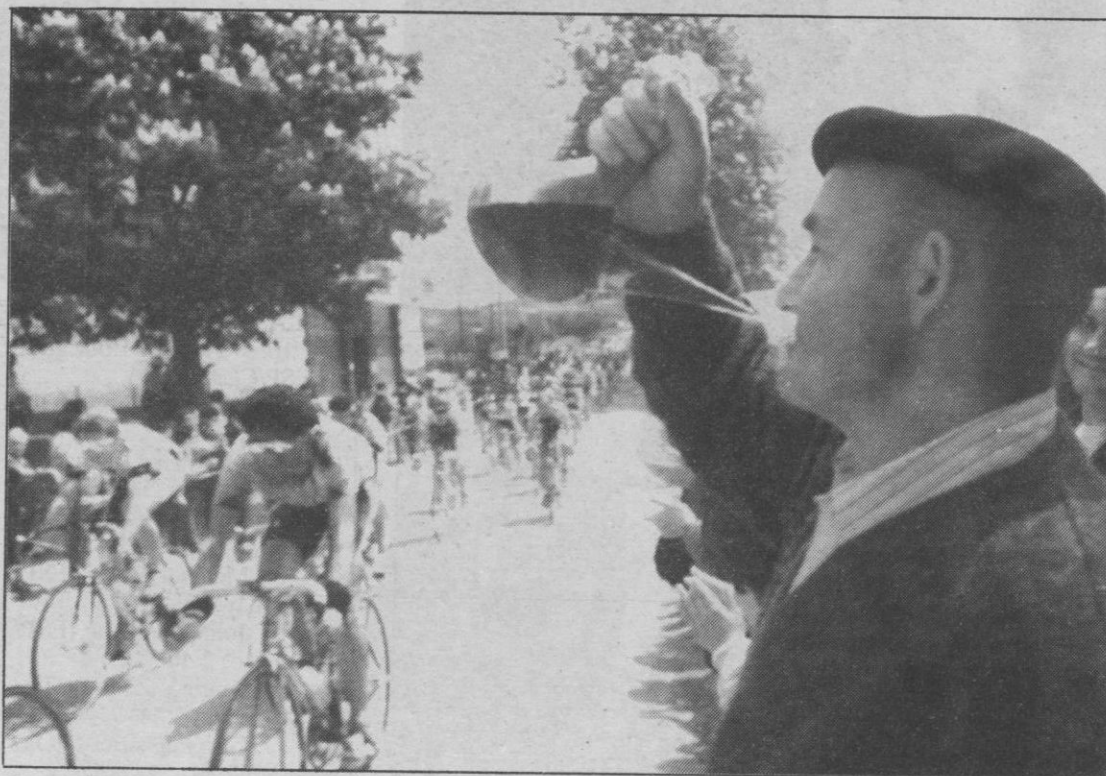
Ezcaray (La Rioja) (Efe).— El jefe de filas del equipo asturiano se adjudicó la decimo-cuarta etapa de la Vuelta '93 con un tiempo de cuatro horas, 46 minutos y 45 segundos y cruzó la meta con una ventaja de 37 segundos respecto a su compatriota Alex Zuelle (ONCE), que vendió cara su derrota pero al final le cedió el jersey amarillo que acredita al líder de la prueba.

Poco antes de llegarse al final de la tercera hora de carrera, en el kilómetro 126 saltaron Alvaro González Galdeano (Artiach), Federico García (Deportpublic), Antonio Miguel Díaz (Kelmé) y un hombre del Seguros Amaya, Fernando Quevedo, en misión de enlace con sus compañeros de equipos.

Al cuarteto fugado se unieron el polaco Zbigniew Spruch y —sorprendentemente— el sprinter uzbeko Djamilidine Abdoujaparov, ambos del Lampre. Aunque los seis valientes animaron la jornada, la etapa comenzó a decidirse en las rampas posteriores a Ezcaray.

Latigazo de Rominger

El Clas-Cajastur comenzó a trabajar con fuerza por detrás, y aunque Quevedo y Díaz resistieron algún tiempo antes de ser absorbidos, después de un ata-



Un aficionado contempla el paso de los ciclistas bebiendo vino de un porrón.

TELEFOTO EFE

que inicial de Mikel Zarrabeitia (Seguros Amaya) se produjo el latigazo de Rominger.

A su rueda se puso Zuelle, pero no le aguantó, y mientras Rominger se iba, el hasta hoy líder se alió con Zarrabeitia y Laudelino Cubino, con los que compartió gran parte de la subida.

A pesar de haber cedido el primer puesto de la general, Zuelle demostró que está, en su segundo año como profesional, presto a ingresar en la élite del ciclismo mundial.

Pero Rominger no gusta de hacer concesiones y ayer no iba a ser una excepción. En Cerler sólo pretendía ganar la etapa; ayer también quería el liderato.

Y poco a poco fue limando

segundos a sus perseguidores hasta llegar al alto con 37 de ventaja sobre Zuelle y 42 respecto a Cubino y al colombiano Oliverio Rincón, del Seguros Amaya.

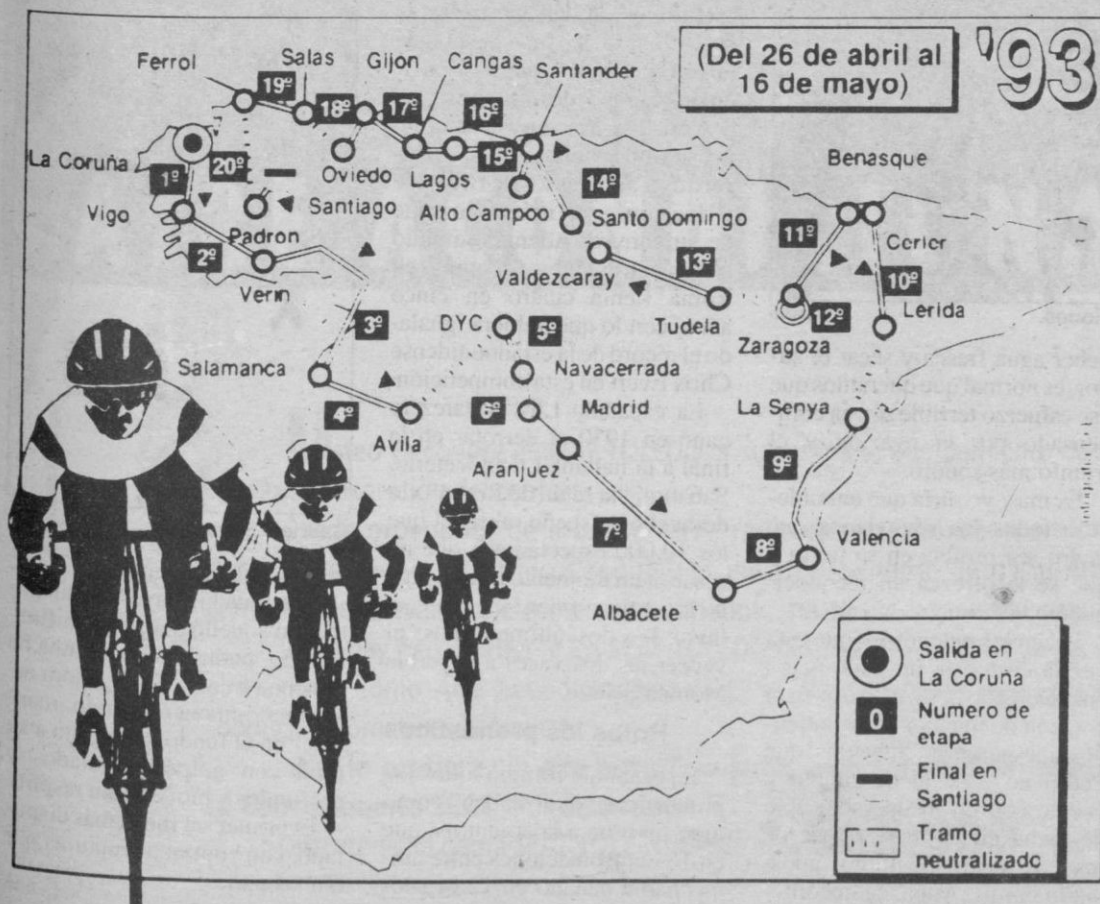
Javier Mínguez, director deportivo de este equipo, sería feliz si no participasen suizos en esta Vuelta, ya que sus hombres están efectuando un gran trabajo.

Perico, cada vez más lejos

Jesús Montoya entró quinto, a un minuto y Zarrabeitia lo hizo en el trío que cruzó después, a 1:25 y en el que iban el italiano Luca Gelfi (Eldor) y Pedro Delgado (Banesto), que cada vez lo tiene más difícil para convertirse

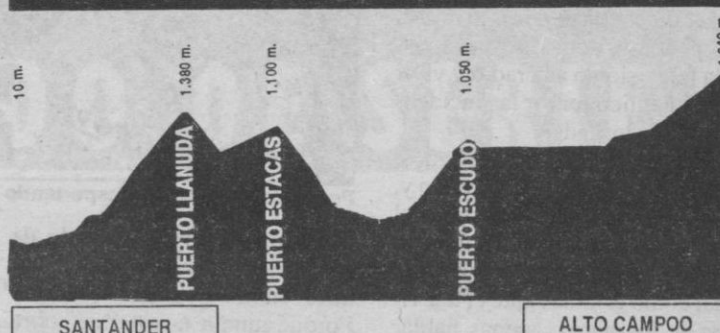
en el primer hombre en ganar tres veces la Vuelta.

Rominger se apuntó al grupo de corredores que llevan dos triunfos en lo que va de prueba —junto al uzbeko Abdoujaparov (Lampre), al holandés Jean Paul Van Poppel (Lotus), al francés Laurent Jalabert y a Alex Zuelle (ambos del ONCE)— y atestó un fuerte golpe a sus rivales. A su liderato en la general añade el de la montaña, el de la regularidad y el de la combinada. Hoy portará la camiseta más importante, la amarilla, durante la jornada que unirá Santo Domingo de La Calzada con Santander mediante un recorrido de 226,2 kilómetros en la decimoquinta etapa.



— VUELTA CICLISTA A ESPAÑA '93 —

16ª Etapa: (SANTANDER - ALTO CAMPOO) — 173,4 kms.



Dos puertos de primera y llegada en alto

Entramos en la última semana de la presente edición de la Vuelta Ciclista a España, en la que los corredores no tendrán tiempo para el respiro. A la pugna mantenida en las últimas jornadas en la lucha contra el crono y en el ascenso a Valdezcaray hay que sumar el agotamiento que ya empieza a hacer mella en los corre-

dores. Estas circunstancias añadirán mayor dureza a las etapas venideras. La que se dispute mañana entre Santander y Alto de Campoo es una de las más duras, con dos puertos de primera (Llanuda, 1.350 m.) y Escudo, 1.011 m.) y final en el Alto de Campoo, de categoría especial (1.660 m.).

Bicicletas embargadas

Zaragoza (Efe).— Un abogado zaragozano pretendió, en representación del club de baloncesto Argal Huesca, embargar los bienes del equipo ciclista Seguros Amaya, entre ellos sus bicicletas, para forzar el cobro de una deuda que según una sentencia judicial tiene la compañía aseguradora con este club.

El letrado Ignacio Ortega Maynar informó a Efe que solicitó al juez que procediera al embargo de los bienes de este equipo aprovechando el paso de la Vuelta Ciclista a España por Zaragoza.

Según esta fuente, días antes de que la Vuelta Ciclista llegara a Aragón y de que el juez decidiera si procedía o no el embargo, la compañía aseguradora depositó los casi 23 millones de pesetas para satisfacer la demanda del club oscense.

El club Peñas Recreativas de Huesca, al que pertenecía el Argal Huesca y que se ha transformado ahora en sociedad anónima, había suscrito con la compañía Seguros Amaya una póliza de seguros para garantizarse unos ingresos económicos en caso de que alguno de sus jugadores resultara lesionado. Esto le ocurrió al ex jugador del Huesca Joan Pagés, quien sufrió una lesión en la rodilla durante un encuentro disputado en el año 1991 por la cual quedó incapacitado para jugar al baloncesto. Cuando el equipo reclamó de Seguros Amaya el pago de los 15 millones por la pérdida de este jugador, la compañía aseguradora alegó que la lesión era anterior a la suscripción del contrato.

CICLISMO.— VUELTA'93

El suizo del equipo Clas logró su segunda victoria

Tony Rominger: "Ha sido más duro de lo que yo pensaba"

El suizo Toni Rominger, del Clas-Cajastur, que se ha convertido en el líder de la XLVIII edición de la Vuelta Ciclista a España tras adjudicarse la decimocuarta etapa de la prueba, disputada ayer entre Tudela y el alto de la sierra de La Demanda con un recorrido de 197,2 kilómetros declaró que ésta "ha sido más dura de lo esperado".

Ezcaray (La Rioja) (Efe).— "Haber ganado y haber cogido el liderato ha sido más difícil de lo que yo esperaba. No conocía la etapa, esta mañana [por ayer] he visto el recorrido y sabía que había cuevas del ocho por ciento, pero luego resultó ser algo más dura de lo que me imaginaba", manifestó.

"Esta vez sí que quería tomar el liderato y sacar todo el tiempo posible. Estoy muy satisfecho por haber ganado la etapa y por haber alcanzado el liderato de paso", explicó.

"No obstante, el tiempo no creo que sea suficiente como para hablar de ganar la Vuelta. Zuelle está mucho mejor de lo que yo pensaba y ha demostrado ser un corredor muy bueno e inteligente", manifestó.

Zuelle, su máximo rival

"No tengo la menor duda de



Rominger, entrando en la meta del alto de La Demanda.

TELEFOTO EFE

que él es mi máximo rival ahora mismo. Yo hoy he subido con todas mis fuerzas, no podía ir más fuerte y él, a pesar de que haya perdido el liderato, ha he-

cho una gran etapa", dijo.

"Ahora quedan etapas duras, pero la que más creo que será la de los Lagos de Covadonga", declaró.

Clasificaciones

Etapa

1. Tony Rominger (SUI/CLAS) 4 horas, 46 minutos y 45 segundos.
2. Alex Zuelle (SUI/ONCE) a 37
3. Oliverio Rincón (COL/S. Amaya), 41
4. Laudelino Cubino (ESP/S. Amaya) 41
5. Jesús Montoya (ESP/S. Amaya) 59
6. Luca Gelfi (ITA/Eldor) 1:25
7. Mikel Zarrabeitia (ESP/S. Amaya) 1:25
8. Pedro Delgado (ESP/Banesto) 1:25
9. Iñaki Gastón (ESP/CLAS) 1:36
10. Fabio Rodríguez (ESP/CLAS) 1:43
11. Erik Breukink (HOL/ONCE) 1:45
12. Hernán Buenahora (COL/Kelme) 2:30
13. Marino Alonso (ESP/Banesto) 2:31
14. Melchor Mauri (ESP/S. Amaya) 2:40
15. Julián Gorospe (ESP/Banesto) 2:40
16. Enrico Zaina (ITA/Mercatone) 2:54
17. Gerrit de Vries (HOL/TVM) 2:59
18. Néstor Mora (COL/Kelme) 2:59
19. Arsenio González (ESP/CLAS) 2:59
20. Federico Echave (ESP/CLAS) 3:07
34. José Luis de Santos (ESP/Banesto) 3:49

General:

1. Tony Rominger (SUI/CLAS) 62h.58:14
2. Alex Zuelle (SUI/ONCE) a 33
3. Laudelino Cubino (ESP/S. Amaya) 3:40
4. Oliverio Rincón (COL/S. Amaya) 6:14
5. Marino Alonso (ESP/Banesto) 6:24
6. Jesús Montoya (ESP/S. Amaya) 6:43
7. Pedro Delgado (ESP/Banesto) 6:49
8. Melchor Mauri (ESP/S. Amaya) 7:09
9. Johan Bruyneel (BEL/ONCE) 10:21
10. Erik Breukink (HOL/ONCE) 12:00
11. Julián Gorospe (ESP/Banesto) 12:06
12. Hernán Buenahora (ESP/Kelme) 12:43
13. Luca Gelfi (ITA/Eldor) 12:45
14. Inaki Gastón (ESP/CLAS) 13:03
15. Néstor Mora (COL/Kelme) 13:48
16. Fernando Escartín (ESP/CLAS - CAJASTUR) 14:05
17. Jon Unzaga (ESP/CLAS) 16:13
18. Jesús Blanco Villar (ESP/Deportpublic) 16:25
19. Gerrit de Vries (HOL/TVM) 16:32
20. F. Javier Mauleón (ESP/CLAS) 16:33
41. José Luis de Santos (ESP/Banesto), 28:43.

¡Aupa, campeón!

LAURA VILLA

No creo que halla otro lugar en España donde se aprecie tanto el ciclismo como en Segovia. Llegada la temporada, la vida en la ciudad y provincia cambia, y las calles por la tarde no recobran su habitual vitalidad hasta que la etapa del día no termina. Todos, desde nuestras casas, comercios o coches pasamos una sobremesa un tanto particular en estas fechas.

Dicen que los sobresaltos y las emociones no hacen mucho bien a las digestiones pero, aun así, no podemos remediar pegarnos a la televisión o a la radio y vivir con auténtico fervor las incidencias de la jornada.

Recuerdo cómo, ya hace años, llegué a esta ciudad un verano y, ajena por completo al mundo del ciclismo, me preguntaba intriga por qué la gente se quedaba casi como estatuas ante el televisor de los bares, apenas hablaban, casi ni respiraban.

Sólo unos cuantos extranjeros polulaban por la ciudad paralizada y desierta a la hora del café. Todo el mundo hablaba de un tal Pedro Delgado: ¡sí, mujer, un ciclista de aquí, de la tierra, que va de líder!

Con el tiempo me he convertido también a esta afición segoviana que, pienso, se debe en gran parte a los triunfos que Pedro ha ido cosechando a lo largo de su carrera. Y por ello mismo, muchos estamos agradecidos a quien con su coraje y afán de ser



Pedro Delgado sigue despertando pasiones.

ARCHIVO

el mejor nos sigue sacando de nuestras siestas rutinarias y nos hace vibrar al unísono con él. Porque aunque no estemos sobre las dos ruedas, vivimos con Pedro cada etapa, contenemos la respiración en los sprints, sufrimos bastante, casi sudamos y nos tienta dar un empujón en su sillín en los puertos.

Por supuesto que siempre se desea que gane el mejor, pero hay que confesar que nos gustaría que ese mejor fuera Pedro Delgado.

Algunos llaman a esto ser patrioterros, pero pienso que si le hemos visto tantas veces pedalear por estas carreteras, pararse en las fuentes de algún pueblo a

beber agua fresca y secar el sudor, es normal que queramos que ese esfuerzo terrible se vea compensado por la ovación y el triunfo más sonoro.

Es más, yo diría que ennoblece a todos los segovianos que Pedro sea profeta en su tierra y que se le ofrezca un reconocimiento unánime.

Dicen los entendidos que esta vez la cosa está un poco negra para Delgado pero, aun así, en el corazón de muchos sigue latiendo la esperanza. Sabemos que Pedro no cede al desaliento y cuenta con un insuperable afán de lucha que le hace capaz de muchas metas. Seguimos apostando por ti. ¡Aupa, campeón!

TENIS

Conchita Martínez acabó con el reinado de Gabriela Sabatini

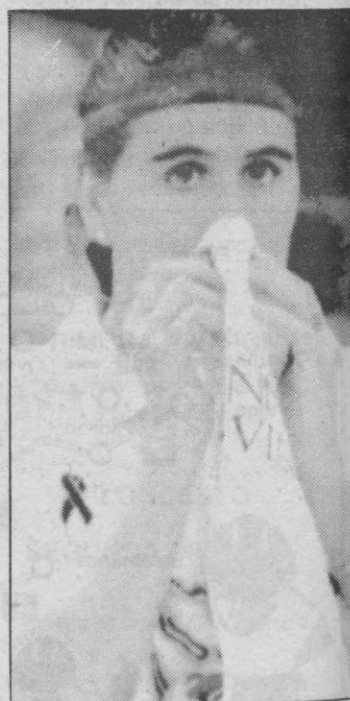
Roma. (Efe).— Conchita Martínez, sexta cabeza de serie, acabó con el reinado de Gabriela Sabatini en los Internacionales de Italia, y se convirtió en la segunda española que vence en este torneo, al derrotar ayer a la argentina, en la final disputada en el Foro Itálico, por 7-5 y 6-1, en dos horas y dos minutos.

Conchita Martínez consiguió así su título número 14 —el tercero este año tras los de Brisbane y Houston— y el más importante de su carrera. Además impidió que Sabatini lograra el quinto en Roma (tenía cuatro en cinco años) con lo que hubiera igualado el récord de la estadounidense Chris Evert en esta competición.

La española Lily Álvarez lo ganó en 1930 al derrotar en la final a la italiana Lucia Valerio. Sabatini, "la reina de Roma" vio deshecho su sueño, al igual que los 10.000 espectadores que no cesaron un momento de apoyar a la argentina quien se ganó su favor los dos últimos años, al vencer las dos veces a la serbia Monica Seles.

Rotos los pronósticos

La española rompió todos los pronósticos que daban como gran favorita a la argentina, que en 16 confrontaciones entre ambas había ganado en 12 ocasio-



Gabriela Sabatini.

ARCHIVO

nes a Conchita Martínez.

Conchita hizo ayer, justamente todo aquello que, en semifinales, no pudo realizar Arancha Sánchez frente a la jugadora argentina: imponer el ritmo, mantener en el fondo de la pista a su rival con golpes angulados y profundos y moverla sin respiro.

El primer set fue el más disputado, con continuas rupturas por ambas partes.

SEAT TOLEDO

EXIJA MAS



Usted ya conoce el SEAT TOLEDO. Y su completo equipamiento de serie, que es la máxima expresión del confort.

Desde ordenador de a bordo MFA, radio-cassette frontal extraíble, dirección asistida, retrovisores térmicos regulables electrónicamente desde el interior, cierre centralizado, elevalunas eléctricos coordinados... hasta spoiler trasero, según versiones.

Pero hay más. Porque a los SEAT TOLEDO GT, GLX y SPORT se les puede exigir el máximo. Como Aire Acondicionado de serie. Para disfrutar aún más el placer de conducir. Kilómetro a kilómetro.

O si lo prefiere sin aire acondicionado, unas condiciones equivalentes en su Concesionario SEAT. Por descontado.

Disfrute de la gama SEAT TOLEDO desde **1.665.000** ptas.

SEAT TOLEDO CLASS 1.6i. Precio final recomendado por el fabricante (IVA, transporte e impuesto de matriculación incluidos).

SEAT *Si!*

Lunes

10

mayo

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes 11 de abril de 1993.

Van 131 días, faltan 234.

Sol: De 7,03 a 21,20.

SANTORAL

Santos: Susana, Esteban, Demetrio, Mariano, Eluterio.

FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Alvarez Agudo. Muerte y Vida, 2

CINE

MULTICINES MIRO: Sala 1: A las 7,50 y 10,50: "Glen Garry Glen Ross."

Sala 2: A las 7,30 y 10,30: "Sin escape"

Sala 3: A las 7,40 y 10,40: "La balada del Sad Cafe".

SALA ZULOAGA: Día de descanso.

Bono Loto

Viernes, 7

4 5 13 15 41 42 Com. 20 Rein. 0

Miércoles, 5

12 14 35 36 44 47 Com. 40 Rein. 5

Martes, 4

4 16 17 28 31 48 Com. 43 Rein. 4

Lunes, 3

9 11 24 27 34 39 Com. 31 Rein. 3

lotería primitiva

Jueves, 6

6 7 16 28 43 45 Com. 13 Rein. 5

Sábado, 8

6 12 13 17
36 Com. 14 Rein. 7 37

ONCE

Viernes, 7

63.305

127

Jueves, 6

68.383

Miércoles, 5

04.827

Martes, 4

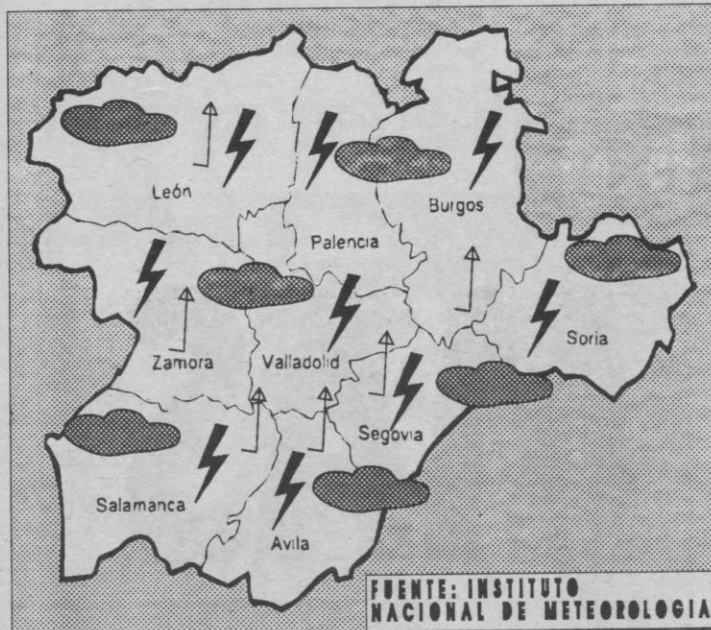
21.456

Lunes, 3

22.372

MANTENGAMOS
LIMPIA
LA CIUDADEs una recomendación de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

TERMOMETRO

FUENTE: INSTITUTO
NACIONAL DE METEOROLOGIA

PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P L/M ²
Valladolid	22,2	10,6	4,0
León	18,4	8,8	12,0
Zamora	24,0	10,4	3,0
Salamanca	22,2	9,0	1,1
Palencia	19,5	9,4	
Burgos	20,5	9,5	1,0
Soria	19,0	9,0	21,0
Segovia	21,2	8,2	11,0
Ávila	19,0	7,4	7,0

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, nublado o muy nublado con chubascos generalizados en el noreste y dispersos en el resto, siendo localmente tormentosos. Temperaturas sin cambios o en ligero descenso, con máximas entre 16 y 21 grados. Vientos de dirección variable, flojos.

Mañana, nublado a muy nublado con chubascos, localmente tormentosos. Temperaturas sin cambios, con mínimas para la próxima madrugada entre 6 y 9 grados y máximas entre 16 y 21 grados. Vientos de dirección variable, flojos.

EXPOSICIONES

CASA DEL SIGLO XV

— "Homenaje a San Juan de la Cruz". Grabados, dibujos, luras y gravitaciones. Eduardo Chillida. Hasta el 30 de Junio.

TORREON DE LOZOYA

— Oleos. Cinco Pintores Vascos. Hasta el día 30 de Mayo
— Esculturas. Juan Velasco Sanz. Hasta el día 30 de mayo.

PARADOR NACIONAL

— "Oleos y Sombras". Julia Nuñez. Hasta el día 31 de Mayo

SALA UNTURBE. CASINO DE LA UNION

— Acuarelas. Rosa María Martínez. José Luis Gutiérrez. Hasta el 15 de mayo.

I.B. "MARIANO QUINTANILLA"

— "El trabajo de las mujeres a través de la historia". Ministerio de Asuntos Sociales. Hasta el 14 de mayo.

CASA DE LOS PICOS

— La escuela de artes aplicadas de Segovia presenta hoy a las 20,00 horas en la Casa de los Picos, los trabajos realizados durante el curso 92/93, las obras estarán expuestas hasta el 8 de junio.

CASA DE LA ALHONDIGA

— Animales naturalizados de la fauna segoviana. Francisco y Victoriano Gómez Casado. Hasta el 6 de junio.

CERVECERIA SANTANA

— Técnica mixta y ceras. Kino Vaca. Hasta el 17 de Mayo

BAR LA HABANA

— Grabado y pintura. María de Lucas. Hasta el 30 de mayo.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA

— Bohemia Cristal. Hasta el 1 de agosto. Fundación Centro Nacional del Vidrio.

— Fundación Centro Nacional del Vidrio. Exposiciones permanentes: Vidrio de La Granja, Vidrio Europeo, Exposición Tecnológica. Horario: miércoles a domingo, de 11,00 a 19,00 horas, sin interrupción.

Entrada, 300 pesetas. Estudiantes, 200 pesetas. Menores de 10 años y tercera edad (excepto en grupos), gratis. Visita guiada grupos, incluidos niños y tercera edad, previa reserva, 150 pesetas. Teléfonos 471712 y 471837.

HERMANDAD
DE DONANTES
DE SANGRE

El pasado martes, 27 de abril del presente año, se desarrolló según estaba anunciada una extracción de sangre en los locales del Ayuntamiento de Abades (Segovia), con la asistencia de donantes de la citada localidad.

Se desarrolló por la Unidad Móvil de Extracciones de la citada Hermandad de Donantes de Sangre, consiguiéndose 19 bolsas, de entre los 21 donantes asistentes, bolsas las cuales fueron:

5 del 0+
10 del A+
1 del B+
1 del 0—
2 del A—

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, aprovecha esta ocasión a través de este medio informativo, para agradecer de antemano, en nombre propio y en el de todos aquellos que se beneficiarán de la sangre obtenida, la generosidad de todos los que han hecho posible el éxito de la extracción.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL INTERCAMBIO CULTURAL ENTRE EDUCACION Y DESCANSO Y LA FUERZA POR LA ALEGRIA

San Sebastián.—Anoche llegaron a esta ciudad, procedentes de Berlín, como iniciación del acuerdo entre Alemania y España, firmado últimamente, sobre intercambio cultural entre Educación y Descanso y la Fuerza por la Alegría, el jefe de Educación Popular, camarada Alfred Moelle y los profesores de Artesanía, camaradas Gustavo Gegold y Carl Kessel.

En Hendaya fueron recibidos por el jefe del Frente del Trabajo alemán, en San Sebastián, camarada Goethe; el jefe nacional, camarada Mellado; y los jefes provinciales de Educación y Descanso de Guipúzcoa y Granada, camaradas Silveti y Germán Fernández Ramos.

También se encontraba en la estación el camarada Aguilera. Estos camaradas alemanes han comenzado hoy a visitar diversos puntos de la población.—Logos.

CONFERENCIAS

CAMINO DE SANTIAGO

La Asociación Provincial de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios "María del Salto" comunica que la conferencia que tendrá lugar mañana martes día 11, tratará sobre "El Camino de Santiago" y estará a cargo de M^a Jesús Franco, profesora de Historia del Instituto de Bachillerato "Giner de los Ríos".

Tendrá lugar a las 18,00 horas, en el salón de actos del Servicio Territorial de Cultura (C/ Infanta Isabel, 14). Al mismo tiempo comunica que las asociadas que estén interesadas en asistir al viaje que se va a realizar a Santiago de Compostela deben realizar su inscripción a partir del lunes día 10, a las 4,30 de la tarde, en nuestro domicilio social.



Mariano Gómez Higuera

Falleció víctima de accidente en Madrid
el día 5 de mayo de 1993

A los 34 años de edad

Confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Sus desconsolados padres, Emilio Gómez Martín y María Higuera Núñez; hermanos, Mari, Fuencisla, Eloy, Emilio, Miguel Angel y José Manuel Gómez Higuera; hermanos políticos, Francisco Jorge, Demetrio Cámara, Pilar Ecija y Aurora Portal; tíos, sobrinos, primos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará Dios mediante el día 15, a las 7 de la tarde, en la iglesia parroquial de El Espinar.

Anuncios en

EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES ▼

ALQUILO piso Fernández Ladreda. 4 dormitorios, ascensor. Teléfono 443035.

ALQUILO piso Conde Sepúlveda. Cocina amueblada. 70.000 ptas. Teléfono 443056.

ALQUILO aulas por horas, días, meses. Teléfono 424282.

MUY INTERESANTE: Local 400 m². Amplio jardín, céntrico y muy luminoso. Propio hostelería. Guardería, gimnasio. Barato. Teléfono 441729.

ALQUILO piso en calle Infanta Isabel, 10, 1ª derecha. 4 habitaciones, 2 servicios, hall y cocina con trastero. Razón: Telf. 437012, de 9 a 3 y de 7 a 11 horas.

ENSEÑANZAS ▼

EXCELENTE oportunidad inminente convocatoria de aproximadamente 6 plazas para cuerpo de bomberos municipal. Preparación por funcionarios. Poseemos textos propios. Academia Studio 21. Gascos. Teléfono 434010.

GANADOS ▼

VENDO 30 ovejas y 4 carneros jóvenes. Teléfono 495017.

VEHICULOS ▼

PEUGEOT 405 SRI. 3 años, muy bueno. Teléfono 435361.

IMPAGADOS ▼

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611-354887.

TRABAJO ▼

¿SABES conducir? Hazte profesor de autoescuela, la única profesión sin paro. Curso por correspondencia. Próxima convocatoria, infórmate ya. Teléfono 976/597140. Domingos inclusive.

OFRECEMOS trabajo fácil, domicilio, confección juguetes fieltro. Óptima ganancia. Enviar dirección en letra de imprenta: Cidue Internacional. Vía Acqui, 63-25100 Brescia (Italia).

SE PRECISA cubrir 4 puestos de trabajo. Formación a cargo de la empresa, importantes ingresos económicos, mayores 18 años. Presentarse calle Fernán García, 1, 1ª - puerta 4 (de 10 a 13 horas). Atiende Sr. Bartolomé.

VINOS DE RIOJA, precisamos distribuidores introducidos en hostelería. Apartado 1486 - Logroño.

SE NECESITA cocinero para restaurante-bar. Teléfono 425220.

VARIOS ▼

FONTANERIA-REPARACIONES e instalaciones. Servicio permanente. 900/405050. Llamada gratuita.

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

MAQUINAS de coser Refrey Cosmático. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

DETECTIVES LIBRA. 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, divorcios, prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. (91) 5939600.

VENTAS ▼

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

VENDO vivienda: salón, cocina, 2 ó 3 dormitorios, baño completo, calefacción individual. Con parcela vallada de 100 metros. San Cristóbal de Segovia. 12.000.000. Teléfono 441974 (5 a 9 noche).

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

DUPLEX en Las Rozas. Ocasión. Jardín, piscina, trastero, garaje. Teléfono 441343.

GARAJE en Urbanización La Calandria, en La Granja de San Ildefonso. Teléfono 441343.

VENDO acción socio propietario del Casino la Unión. 1.200.000 pesetas. Teléfono 574519.

SE VENDE vivienda unifamiliar en San Marcos. 160 m², buen precio. Teléfono 435350.

SE VENDE mantillo por camiones o por m². Tabanera S.A. Teléfonos 420826-420804.

VENDO plaza de garaje, zona Regimiento. Teléfono 441343.

Necesito local
en Segovia

- * Alquiler, sin traspaso.
- * Acondicionado.
- * Planta baja.
- * Entre 30 y 60 metros.
- * No céntrico.
- * Bien comunicado.
- * Fácil aparcamiento.

INTERESADOS,
ponerse en contacto
al teléfono
983 / 47 98 62

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL PARA SUS
OFICINAS EN SEGOVIA, **PRECISA**
Técnico de máquinas recreativas

SE REQUIERE

- * Residencia en Segovia.
- * Relacionado con el sector de Hostelería.
- * Servicio militar cumplido.
- * Dispuesto a conducir Carnet Clase B.
- * FP II en Electrónica (No imprescindible).
- * Incorporación inmediata.

SE OFRECE:

- * Control laboral.
- * Salario e incentivos.
- * Vehículo.

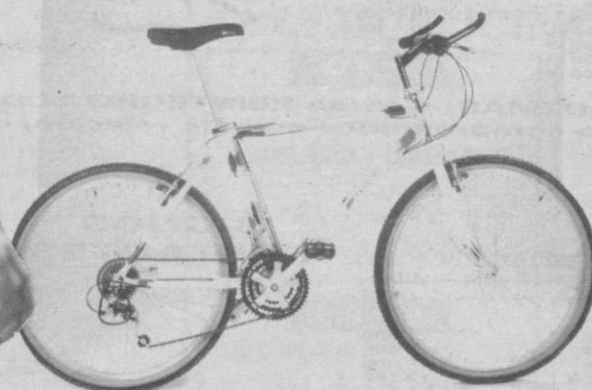
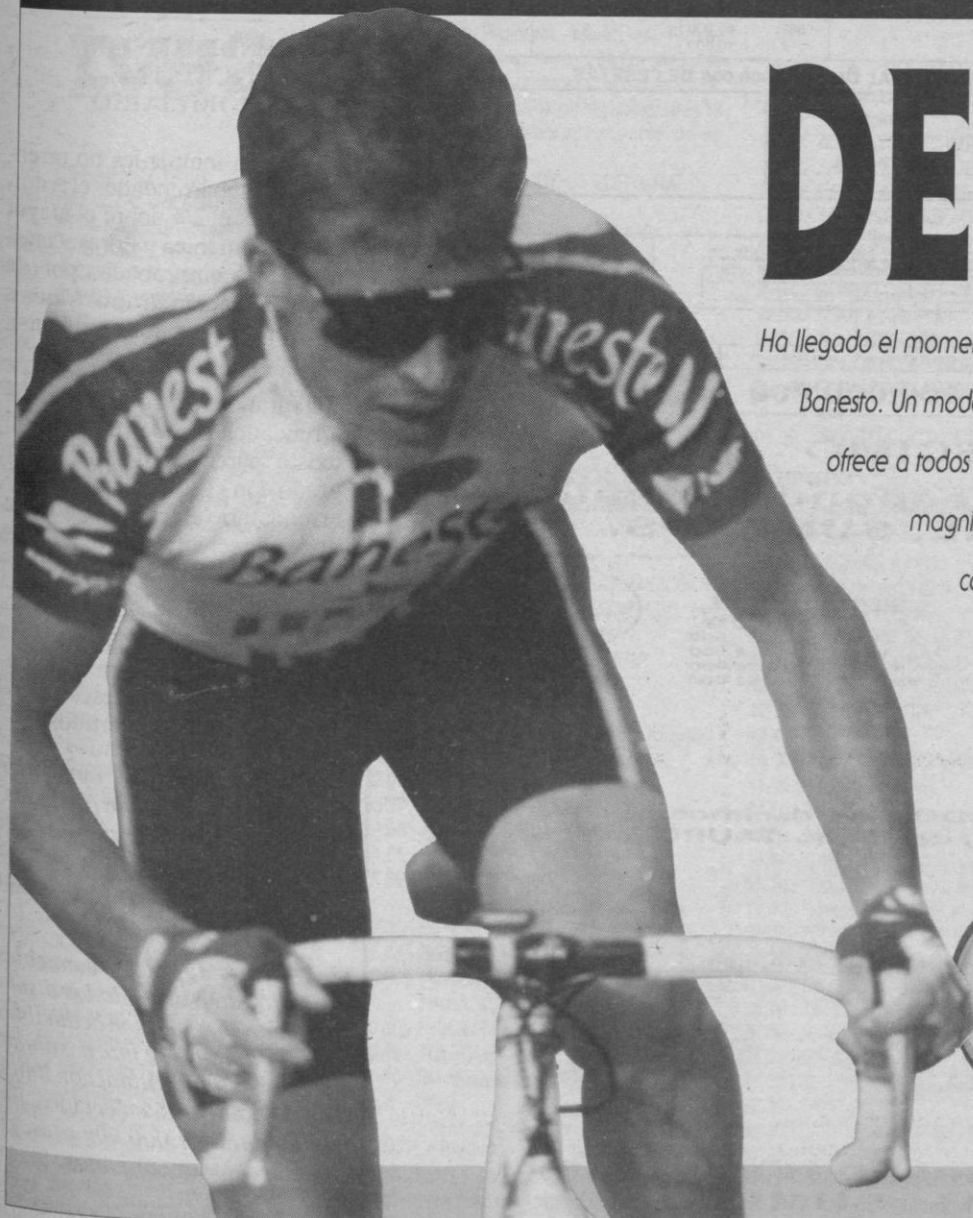
Interesados enviar currículum vitae y fotografía reciente al apartado de Correos 5.367 de Valladolid, 47080.

BICICLETA DE MONTAÑA BANESTO

DESCÚBRELA

Ha llegado el momento de descubrirse ante una auténtica joya del ciclismo: la bicicleta de montaña de Banesto. Un modelo tan extraordinario que sólo nuestro equipo podía darle nombre. Ahora Banesto ofrece a todos los amantes del deporte un sueño hecho realidad: la posibilidad de conseguir esta magnífica bicicleta. Acércate a la sucursal de Banesto más cercana e infórmate. Además, con tu bicicleta te llevarás de regalo el maillor oficial del Equipo Ciclista Banesto '93.

¡Es hora de descubrirse!



BICICLETA
MONTAÑA
BANESTO

Banesto

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCCIONES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

INMOBILIARIAS ▼



TOVAR. Vende chalet adosado.
El Sotillo, 4-5 dormitorios, esqui-
na.

TOVAR. Vende piso Albuera. 3
dormitorios. Planta 5ª, calefac-
ción central.

TOVAR. Vende, alquila, traspasa,
negocios de hostelería, acredita-
dos, Segovia-provincia.

TOVAR. Vende piso, San Millán, 3
dormitorios, 2 baños, trastero.

43 59 50 ☎ 43 54 61
EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6



HABITAT: Su agencia. Locales,
pisos, chalets, solares, alquile-
res. Dr. Castelo, 2 (frente enlo-
sado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: PLAZA CONDE AL-
PUENTE. 75 m². 2 dormitorios.
Tercero exterior. Gastos centra-
les.

HABITAT: MARQUES DEL
ARCO. 60 m². 1 dormitorio. Semi-
nuevo. Cocina amueblada. Oca-
sión. 12.000.000.

HABITAT: SAN CRISTOBAL. 77
m². 2 dormitorios. A estrenar.
Gastos individuales. Sólo
8.500.000.

HABITAT: TARAY. 72 m². 2 dormi-
torios. Seminuevo. Garaje opcio-
nal. Mejoras. Buen precio.

HABITAT: TRAVESIA PATIN.
Precioso estudio. 55 m². En cons-
trucción. 9.500.000. Mínima en-
trada.

HABITAT: Sepa encontrar su Há-
bitat. Si quiere vender, si quiere
comprar, siga los nuevos siste-
mas en gestión inmobiliaria. Telé-
fono 433010.



AMBITO
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

AMBITO. Alquila piso nuevo a
estrenar, 3 dormitorios, cocina
amueblada, jardín privado. C/
Daoiz.

AMBITO. Alquila piso en Valver-
de del Majano. 3 dormitorios,
calefacción central.

AMBITO. Alquila apartamento
Plaza Mayor, nuevo, a estrenar,
ocasión.

AMBITO. Alquila piso 3 dormito-
rios, garaje, nuevo, a estrenar,
cocina amueblada.

AMBITO. Alquila apartamento,
Ezequiel González, 2 dormito-
rios, cocina amueblada, econó-
mico.

AMBITO. Alquila pisos y aparta-
mentos en diferentes zonas de
Segovia.

AMBITO. Alquila apartamento,
José Zorrilla, 2 dormitorios, gara-
je, trastero. Nuevo.

SORTEO DEL DIA 8 DE MAYO DE 1993									
Díez series de 100.000 billetes cada una									
SORTEO 38 93									
Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final									
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 9 de agosto de 1993, INCLUSIVE									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
61200.....100.000	50361...10.000.000	61202.....100.000	26153...1.000.000	61204.....100.000	51355...1.010.000	61206.....100.000	05346...1.000.000	39867...1.010.000	20899...10.010.000
61210.....100.000	61201.....100.000	61212.....100.000	61203.....100.000	61214.....100.000	61205.....110.000	61216.....100.000	61207.....110.000	61208.....100.000	61209.....110.000
61220.....120.000	61211.....100.000	61222.....100.000	61213.....100.000	61224.....100.000	61215.....110.000	61226.....100.000	61217.....110.000	61218.....100.000	61219.....110.000
61230.....100.000	61221.....100.000	61232.....100.000	61223.....100.000	61234.....100.000	61225.....110.000	61236.....100.000	61227.....110.000	61238.....100.000	61239.....130.000
61240.....100.000	61231.....100.000	61242.....100.000	61233.....100.000	61244.....100.000	61235.....110.000	61246.....100.000	61237.....110.000	61248.....100.000	61249.....110.000
61250.....100.000	61241.....100.000	61252.....100.000	61243.....100.000	61254.....100.000	61245.....110.000	61256.....100.000	61247.....110.000	61258.....100.000	61259.....110.000
61260.....100.000	61251.....100.000	61262.....100.000	61253.....100.000	61264.....100.000	61255.....110.000	61266.....100.000	61257.....110.000	61268.....100.000	61269.....110.000
61270.....100.000	61261.....100.000	61272.....100.000	61263.....100.000	61274.....100.000	61265.....110.000	61276.....100.000	61267.....110.000	61278.....100.000	61279.....110.000
61280.....100.000	61271.....100.000	61282.....100.000	61273.....100.000	61284.....100.000	61275.....110.000	61286.....100.000	61277.....110.000	61288.....100.000	61289.....110.000
61290.....100.000	61281.....100.000	61292.....100.000	61283.....100.000	61294.....100.000	61285.....110.000	61296.....1.180.000	61287.....110.000	61298.....1.180.000	61299.....110.000
64010...1.050.000	80881...10.000.000	70922...1.000.000	61293.....100.000	94004.....100.000	61295.....110.000	74736...1.000.000	61297...20.010.000	61298...1.180.000	64669...10.010.000
94000.....100.000	94001.....100.000	94002.....100.000	94003.....100.000	94004.....100.000	94005.....110.000	94006.....100.000	94007.....160.000	94008.....100.000	94009.....110.000
94010.....150.000	94011.....100.000	94012.....100.000	94013.....100.000	94014.....100.000	94015.....110.000	94016.....100.000	94017.....110.000	94018.....100.000	94019.....110.000
94020.....120.000	94021.....100.000	94022.....150.000	94023.....100.000	94024.....100.000	94025.....110.000	94026.....100.000	94027.....110.000	94028.....100.000	94029.....130.000
94030.....100.000	94031.....100.000	94032.....100.000	94033.....100.000	94034.....100.000	94035.....110.000	94036.....100.000	94037.....110.000	94038...2.100.000	94039...80.000.000
94040...2.100.000	94041.....100.000	94042.....100.000	94043.....100.000	94044.....100.000	94045.....110.000	94046.....100.000	94047.....110.000	94048.....100.000	94049.....110.000
94050.....100.000	94051.....100.000	94052.....100.000	94053.....100.000	94054.....100.000	94055.....110.000	94056.....100.000	94057.....110.000	94058.....100.000	94059.....110.000
94060.....100.000	94061.....100.000	94062.....100.000	94063.....100.000	94064.....100.000	94065.....110.000	94066.....100.000	94067.....110.000	94068.....100.000	94069.....110.000
94070.....100.000	94071.....100.000	94072.....100.000	94073.....100.000	94074.....100.000	94075.....110.000	94076.....100.000	94077.....110.000	94078.....100.000	94079.....110.000
94080.....100.000	94081.....100.000	94082.....100.000	94083.....100.000	94084.....100.000	94085.....110.000	94086.....100.000	94087.....110.000	94088.....100.000	94089.....110.000
94090.....100.000	94091.....100.000	94092.....100.000	94093.....100.000	94094.....150.000	94095.....110.000	94096.....100.000	94097.....110.000	94098.....100.000	94099.....110.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
010.....50.000	3071.....250.000	022.....50.000	094.....50.000	945.....60.000	866.....50.000	2497.....260.000	039.....160.000	29.....30.000	39.....60.000
100.....50.000	371.....50.000	771.....50.000	384.....50.000	5.....10.000	5.....10.000	007.....60.000	29.....30.000	39.....60.000	9.....10.000
20.....20.000	771.....50.000					177.....60.000	587.....60.000		
						587.....60.000	7.....10.000		
						7.....10.000			
ESTE SORTEO ADJUDICA 3.453.600 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 7.000.000.000 DE PESETAS									
PREMIO ESPECIAL 492.000.000 Ptas. Núm. 94039 PRIMER PREMIO		FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION				
		9.ª	4.ª	500.000.000	CASTROPOL				

LOTERIA NACIONAL
ZODIACO
MILLONARIO

SORTEO DEL DIA
8 DE MAYO DE 1993
Doce signos de 100.000 billetes cada uno

SORTEO
37
93

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a las fracciones de los números premiados, clasificados por su signo
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 9 de agosto de 1993, INCLUSIVE

Logo of the National Lottery of Mexico

NUMERO	SIGNO AFORTUNADO	FRACCION	PREMIO ACUMULADO
69814	TAURO	8.ª	100.000.000

PREMIOS AL DECIMO

DOBLE PREMIO: Si le corresponde premio por el PRINCIPIO y FINAL, SUMELOS.

COMIENZO		SIGNO AFORTUNADO		FINAL
6		TAURO		4
	CIFRAS INICIALES		CIFRAS FINALES	
	Ptas.		Ptas.	
	61 500		4 500	
	63 1.000		14 2.000	
	65 1.000		814 25.000	
	67 1.000		9814 50.000	
	69 2.000			
	698 25.000			
	6981 50.000			
	69813 150.000			
	69814 3.000.000			
	69815 150.000			

ADEMAS: Cobran REINTEGRO TODOS los décimos, no comprendidos en esta relación, del signo TAURO

COMIENZO		SIGNOS RESTANTES		FINAL
6				4
	CIFRAS INICIALES		CIFRAS FINALES	
	Ptas.		Ptas.	
	6 250		4 250	
	61 500		14 1.000	
	63 500		814 12.500	
	65 500		9814 25.000	
	67 500			
	69 1.000			
	698 12.500			
	6981 25.000			
	69813 75.000			
	69814 1.500.000			
	69815 75.000			

DOBLE PREMIO: Si le corresponde premio por el PRINCIPIO y FINAL, SUMELOS.

Principales novedades de la nueva Ley I.R.P.F. para 1992

3.—RENDIMIENTOS DEL CAPITAL MOBILIARIO

No tributan las primeras 25.000 ptas. Una vez restados de los ingresos los gastos deducibles se minoran en 25.000 ptas.; si el resultado fuese negativo se considerará que es Cero.

4.—RENDIMIENTOS DEL CAPITAL INMOBILIARIO

A) En inmuebles no arrendados ni subarrendados el rendimiento es el 2% sobre el mayor de los siguientes valores: catastral, el comprobado por la Administración en otros tributos o el precio o valor de adquisición.

Tratándose de inmuebles arrendados o subarrendados, si existe parentesco hasta tercer grado con el arrendatario o subarrendatario el rendimiento neto no puede ser inferior al 2% de los valores anteriormente indicados.

B) Gastos deducibles: la novedad se encuentra en la deducción de los intereses de los capitales ajenos invertidos:

—Si se trata de inmuebles arrendados o subarrendados, no existe límite prefijado. Sin embargo, no puede exceder de los ingresos obtenidos de cada inmueble.

—Tratándose de inmuebles que no estén arrendados o subarrendados, sólo son deducibles si los capitales se han destinado a la vivienda habitual con límite de 800.000 ptas. en declaración individual y 1.000.000 ptas. en declaraciones conjuntas.

(Continuará)



PEQUEÑA PANTALLA

DRAMA

LOS CHICOS DEL BARRIO ★★★ (CANAL+ 22,00).— Una madre déspota e intransigente manipula, junto con un amigo con el que comparte su vida, a sus dos hijos. Pasado

el tiempo, uno de ellos, Doughboy elige el camino del crimen para sobrevivir; el otro Ricky, está a punto de entrar en la universidad gracias a una beca del deporte.

COMEDIA

MUJERES AL BORDE DE UN ATAQUE DE NERVIOS ★★★ (LA 2 22,35).— Pepa es una actriz de doblaje que también hace spots publicitarios para televisión. Mantiene relaciones desde hace años con un compañero de trabajo, Iván. Este

quiere dejar la relación, ya que está a punto de marcharse al extranjero con otra mujer. Como no quiere ver a Pepa, le pide que le deje una maleta con sus cosas para ir a recogerla. Pepa decide alquilar su apartamento.

GRAN PANTALLA

"La balada del Sad Cafe", de Simon Callow

ANDRES P. LLORENTE

Ante todo "La balada del Sad Cafe" (The ballad o the Sad Cafe, 1991) es una película bastante extraña y parca en explicaciones, lo que viene a significar que cada espectador está obligado a aventurar sus propias hipótesis o al menos intuir aquellos acontecimientos que nos han sido ahorrados para tratar de entender el sentido de cuanto sucede en la pantalla.

Claro que lo peor es que lo que pueda suceder tal vez no nos interese demasiado porque, estando la película basada en una obra de Carson McCullers, nos volvemos a encontrar en un enrarecido ambiente sureño allá por los años treinta donde discurre la vida de determinados personajes de talante solitario y peculiar ensimismamiento con los que siempre resulta difícil identificarse y en última instancia su distanciamiento nos deja bastante fríos cuando no perplejos porque no es fácil descifrar las claves de su hermético comportamiento. Su posible simbolismo, su presunta metáfora nos cae demasiado lejos.

Por otra parte, Simon Callow, un actor británico no muy conocido cuyas princi-

pales actuaciones han sido asociadas a los nombres de Mercahnt e Ivory ("Una habitación con vistas", "Regreso a Howard's end"...), que son quienes ahora han apadrinado su debut como director cinematográfico, parece más interesado en la belleza de las formas externas que en el ritmo o cadencia que hagan más atractivo o interesante su fondo.

Así podemos disfrutar de una fotografía que sabe crear cierta densidad atmosférica, de un hermoso subrayado musical o una excelente y delicada ambientación feísta pero la estética no puede serlo todo en un film ni tampoco cabe fiar el resultado final al buen uso de las dotes interpretativas de Vanessa Redgrave que aquí tropieza con una caracterización a lo David Bowie y cuya excesiva interiorización y contención verbal nos reflejaban un personaje poco agradable anclado a un imposible modo de vivir.

En fin, pese a lo estimulantes que puedan ser algunas secuencias, "La balada del Sad Cafe" no acaba de cuajar en una buena película e incluso puede resultar tediosa y desde luego poco satisfactoria para el público común.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 7,50 y 10,50:

"Glen garry glen ross"

AL PACINO,
JACK LEMMON

SALA 2

A las 7,30 y 10,30:

ESTRENO A NIVEL NACIONAL
"SIN ESCAPE"
(Ganar o morir)

SALA 3

A las 7, 40 y 10,40:

"LA BALADA DEL SAD CAFE"

Una poderosa y brillante película

SALA

ZULOAGA

(DIA DE DESCANSO)

15,00.- TELEDIARIO - 1
15,30.- ABIGAIL
16,20.- PASA LA VIDA
17,45.- NOTICIAS
17,50.- SIN VERGUENZA
18,25.- POBRE DIABLA
19,25.- NOTICIAS
19,30.- MACGYVER
20,30.- VUELTA CICLISTA A ESPAÑA
21,00.- TELEDIARIO - 2
21,27.- EL TIEMPO
21,30.- CODIGO UNO
22,40.- EL PRECIO JUSTO
00,30.- TELEDIARIO - 3
00,50.- EL VIEJO POLICIA
01,50.- EL SHOW DE STEVE ALLEN
02,20.- EL SHOW DE LA 1 (Redifusión)
02,50.- DESPEDIDA Y CIERRE.

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA
07,30.- PINNIC
09,55.- NOTICIAS
10,00.- LA PRIMERA RESPUESTA
10,40.- TU MUNDO Y EL MIO
11,30.- NOTICIAS
11,35.- CRISTAL
12,30.- EL SHOW DE LA PRIMERA
13,30.- EL MENU DE CADA DIA
13,55.- NOTICIAS
14,00.- INFORMATIVOS CENTROS TERRITORIALES
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO - 1
15,30.- ABIGAIL
16,20.- PASA LA VIDA
17,45.- NOTICIAS
17,50.- SIN VERGUENZA
18,25.- POBRE DIABLA
19,25.- NOTICIAS
19,30.- MACGYVER
20,30.- VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.
21,00.- TELEDIARIO - 2
21,27.- EL TIEMPO
21,30.- ¿QUE APOSTAMOS?
00,15.- EN PRIMERA
00,45.- TELEDIARIO - 3
01,10.- EL VIEJO POLICIA
02,10.- TESTIMONIO
02,15.- EL SHOW DE STEVE ALLEN
03,15.- DESPEDIDA Y CIERRE



15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- REALEZA: UN AÑO EN LA CASA REAL INGLESA (Nueva serie)
16,25.- LA ISLA DEL TESORO
16,30.- CICLISMO, VUELTA CICLISTA A ESPAÑA 1993 Santo Domingo de La Calzada - Santander
18,00.- PARA NOSOTROS
20,00.- EL INFORME DEL DIA
20,30.- TENDIDO CERO
21,00.- LOS PRIMEROS
21,30.- ESPECIAL ELECCIONES 93.
22,30.- LA ESTRELLA ES... PEDRO ALMODOVAR "Mujeres al borde de un ataque de nervios".
00,15.- DOCUMENTOS TV
01,15.- CINE CLUB. CLASICOS DEL CINE "El puente de San Luis Rey"
02,40.- EURENEWS
03,00.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

05,45.- CARTA DE AJUSTE
05,59.- APERTURA
06,00.- EL INFORMATIVO DE LA MAÑANA
09,35.- LA AVENTURA DEL SABER
12,00.- PASE 2
14,00.- NIDO VACIO
14,30.- MAGAZINE TERRITORIAL
14,55.- LA ISLA DEL TESORO
15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- CICLISMO. VUELTA CICLISTA A ESPAÑA 1993 Santander - Alto Campó
18,00.- PARA NOSOTROS
20,00.- EL INFORME DEL DIA
20,30.- CRONICA INTERNACIONAL
21,00.- LOS PRIMEROS
21,30.- MENOS LOBOS
22,00.- AÑOS DORADOS
23,00.- ALUCINE "Phantasm: el regreso"
00,45.- EURENEWS
01,15.- CINE CLUB. "Retrato humano"
03,00.- DESPEDIDA Y CIERRE

15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE

"Mentirosa, mentirosa" 1991. Dirección: Jorge Montesi. Intérpretes: Art Hindle, Rosemary Dunsmore.

17,15.- LUZ DE LUNA
18,00.- COSAS DE CASA
18,30.- LA MERIENDA
19,30.- NUEVOS POLICIAS (Serie)
20,30.- NOTICIAS
21,00.- NOCHE, NOCHE
23,15.- DIRECTO ELECCIONES
00,30.- NOTICIAS
01,00.- LA BOCA DEL LOBO
02,00.- CINE DE MADRUGADA
"Las secretas intenciones" Dirección: Antonio Eceiza. Intérpretes: Jena Louis Trintignant.
03,30.- CIERRE DE EMISION

Mañana

06,30.- RODILLO DE PROGRAMACION
07,00.- LA GUARDERIA
09,00.- VIVA LA VIDA
09,30.- LA DAMA DE ROSA
10,15.- CARA SUCIA
11,00.- SANTA BARBARA
11,45.- VIVIR, VIVIR, ¡QUE BONITO!
14,00.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
14,30.- LA RECLUTA BENJAMIN
15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
17,15.- LUZ DE LUNA
18,00.- COSAS DE CASA
18,30.- LA MERIENDA
19,30.- NUEVOS POLICIAS
20,30.- NOTICIAS
21,15.- AL ATAQUE
22,30.- QUEREMOS SABER
00,30.- NOTICIAS
01,00.- 3 DE ANTENA 3
01,30.- LINEA AMERICA
02,00.- LA LEY DE HONG KONG
03,30.- CIERRE



15,30.- CINE CORAZON

"La barca del infierno" 1984. Director: Tom Rickman. Intérpretes: Tommy Lee Jones, Nancy Lea Owen. Jones es un ex convicto que regresa a su hogar cerca del río Mississippi tras 13 años acusado injustamente de un asesinato.

17,30.- LA RULETA DE LA FORTUNA
17,55.- SUPERGUAY
19,00.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
20,00.- PRIMER AMOR
20,45.- TELEUPON
21,10.- SU MEDIA NARANJA
22,00.- LA BATALLA DE LAS ESTRELLAS
00,30.- GOLES SON AMORES
02,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
02,30.- NUEVA MISION IMPOSIBLE
03,20.- F. B. I.
04,10.- CIERRE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES

Mañana

06,30.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
06,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,00.- DESAYUNA CON ALEGRIA
09,30.- ENREDOS DE FAMILIA
10,15.- TOPACIO
11,00.- ENTRE PLATOS ANDA EL JUEGO
11,30.- DATE UN RESPIRO
13,00.- QUERIDOS PADRES
13,30.- A MEDIODIA ALEGRIA
14,00.- LA CASA DE LA PRADERA
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- CINE CORAZON
"Niños de laboratorio"
17,30.- BENNY HILL
17,55.- SUPERGUAY
19,00.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
20,00.- PRIMER AMOR
20,45.- TELEUPON
21,10.- SU MEDIA NARANJA
22,00.- CINE
"El secreto de la pirámide"
00,05.- LA QUINTA DE HIERRO
01,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,50.- UNA NOCHE DE PELICULA
"Muerte antes que deshonor"
03,45.- CIERRE DE PROGRAMACION

15,00.- CINE. "SALSA ROSA"
16,27.- SESION ESPECIAL V.O.: "ELLA SIEMPRE DICE SI"
18,20.- AVANCE. REDACCION
18,25.- PREVIO TOROS
19,00.- TOROS: FERIA DE SAN ISIDRO.
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,53.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL +.
"LOS CHICOS DEL BARRIO"
23,50.- EL DIA DESPUES
00,50.- BOXEO
01,50.- "DÍAS TRANQUILOS EN CLICHY"
03,30.- CIERRE

Mañana

08,00.- ABC WORLD NEWS
08,25.- VIDEO MINUTO
09,20.- LO + PLUS
09,52.- REDACCION. NOTICIAS
10,00.- CINE
11,55.- CINE: "MENTE ASESINA"
13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- "TIRANOSAURUS REX"
14,30.- TELESERIE: "PRIMOS LEJANOS"
15,00.- DOCUMENTAL NATURALEZA
15,52.- CINE: "PRESUNTO INOCENTE"
17,55.- PIEZAS: NAM, NAM.
18,10.- AVANCE. REDACCION
18,15.- PREVIO TOROS
19,00.- TOROS. FERIA DE SAN ISIDRO
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,53.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL+.
"EL CUENTO DE LA DONCELLA"
23,49.- CINE: "NEW JACK CITY"
01,26.- MUSICA NOCHE: VARIACIONES GOULD
02,36.- SESION ESPECIAL V.O.: "LA MUERTE GOLPEA DOS VECES"
04,09.- "EL FANTASMA DE LA OPERA"
05,38.- CINE: "LA CONDENA"
07,05.- CIERRE
05,00.- MIRA QUIEN HABLA



TELEMADRID

15,30.- CINE: PROGRAMA DOBLE
15,30.- "Buscando mi lugar"
17,15.- "Adiós, amigo"
19,00.- AVANCE INFORMATIVO
19,10.- A TRAVES DEL TIEMPO
20,00.- LA BOLA DEL DRAGON
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- EN ACCION
21,30.- CURSO DEL 96
22,30.- AQUI Y AHORA
01,00.- TELENOTICIAS
01,15.- LA NOCHE SE MUEVE
02,15.- ESPANTAPAJAROS Y LA SEÑORA KING
03,05.- INFORMACION CULTURAL

Mañana

07,30.- TRAFICO DE MADRID
08,50.- A SABER
09,15.- BAGDAG CAFE
09,45.- VICTOR: CURSO DE FRANCES
10,00.- TELENOTICIAS
10,30.- LA NOCHE SE MUEVE
11,35.- BELLEZA Y PODER
12,20.- AVANCE INFORMATIVO
12,35.- MENU DEL DIA
12,45.- LA BANDA
14,00.- TELENOTICIAS MADRID
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- MIRA QUIEN HABLA
15,30.- CINE: PROGRAMA DOBLE
15,30.- "Doce del patíbulo: Misión fatal"
17,15.- "Hospital, hora cero"
19,00.- AVANCE INFORMATIVO
19,10.- A TRAVES DEL TIEMPO
20,00.- LA BOLA DEL DRAGON
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- EN ACCION
21,30.- JUSTICIA CALLEJERA
22,30.- CINE
00,30.- LA NOCHE SE MUEVE
01,30.- TELENOTICIAS
01,45.- CINE: SALA DE MADRUGADA
"La noche del cazador"
03,30.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

AGENCIA DE BUENAS NOTICIAS

El periodista Julio Campuzano, ex jefe de prensa del Gobierno Civil de Alava, ha creado una "agencia de buenas noticias" que tiene como objetivo difundir "información de carácter positivo". El conocido periodista vitoriano ha creado la Asociación Socio-Cultural de Información "Arabako-Berriak" para poder conseguir "que el viejo aforismo 'buenas noticias, no son noticia', se convierta en todo lo contrario", dijo Campuzano. Este añadió que "aun estando en una época de crispación informativa, pueden existir muchas y buenas noticias para las que existe un espacio". Campuzano se encargará de recoger informaciones de carácter positivo en Vitoria para entregarlas gratuitamente a los medios de comunicación de esta ciudad.

COMO REDUCIR LA EPILEPSIA

La implantación de un aparato que estimula periódicamente un nervio del cuello permite reducir la frecuencia de los ataques epilépticos, según un estudio. Los pacientes, que siguieron tomando los fármacos prescritos, dijeron que habían observado una reducción media del 47% de sus ataques, 18 meses después de la intervención quirúrgica, según dos investigadores de EE UU y Suecia.

MISCELANEA



Imagen de archivo que muestra los efectos de un tifón en Japón.

TELEFOTO EFE

Anualmente, 250 millones de personas resultan afectadas en todo el mundo

Los desastres naturales cuestan 3.700 millones de dólares al año

La comunidad internacional se gasta 3.700 millones de dólares anuales en socorrer a los cerca de 250 millones de personas que resultan afectadas cada año en el mundo por desastres naturales, según informes de la Federación Internacional de la Cruz Roja y Media Luna Roja.

Ginebra (Efe).— El 10 por ciento de esos 3.700 millones de dólares procede de las arcas de la institución humanitaria, que en los cuatro primeros meses del año lanzó 26 llamamientos por valor de unos 161 millones de francos suizos (alrededor de 124 millones de dólares).

"Las contribuciones recibidas hasta la fecha solamente nos han permitido cubrir el 19 por ciento de lo solicitado", declaró el di-

rector de operaciones de la Federación, Peter Walker, que explicó esta falta de respuesta por un cierto cansancio de los países donantes.

"Las operaciones de socorro son caras, muy caras, de ahí la necesidad de prevenir y no curar, como se ha estado haciendo hasta ahora", añadió Walker, para quien "el número de damnificados está directamente ligado a la vulnerabilidad que origina la po-

breza o la guerra, cada vez más extendidas en el mundo". Si no actuamos inmediatamente, añadió Walker, la media de 250 millones al año de damnificados subirá en el año 2000 a 300 millones, lo que nos obligará a incrementar las sumas de los llamamientos y a afrontar operaciones de mayor cuantía.

Todos los países que fueron objeto de los llamamientos efectuados por la Federación en lo que va de año pertenecen a la categoría de "naciones en desarrollo" y, salvo en el caso de la antigua Yugoslavia, el origen de los mismos fue la sequía, un ciclón, la malaria o inundaciones.

● Señora, ¿que su marido ronca desafortunadamente por las noches y no le deja pegar ojo? La ciencia, que avanza que es un gusto, ha encontrado la solución a sus desvelos, sin tener que recurrir al caletín o a los chasquidos de lengua. Se trata de una intervención quirúrgica consistente en subir el borde inferior del paladar, algo tan sencillo pero que, incluso, puede evitar infartos al roncopata más pertinaz.

● El prototipo de roncador es un varón de cuarenta y cinco años, obeso, con lengua grande y aquejado de obstrucciones nasales. ¿Reconoce a alguien en este perfil clínico que es el causante de sus somnolencias nocturnas? Pues no tramite su divorcio ni intente ahogarlo con almohada, porque una sencilla operación de un cuarto de hora le devolverá la felicidad matrimonial.

● Inmersos en la vorágine electoral, tenemos curiosidad por saber si el tren propagandístico del PSOE logrará arribar a la estación segoviana antes del 6 de junio o los socialistas prescindirán del transporte ferroviario, dejando los vagones en la vía muerta. ¿Se imaginan la primera pregunta de la rueda de prensa? Una línea intencionadamente deficitaria con Madrid, de la que los turistas huyen como alma que lleva el diablo y con una velocidad media que sonrojara a cualquier gobernante africano.

HOY NO ES FIESTA

Miles de personas visitaron el Salón del Cómic de Barcelona

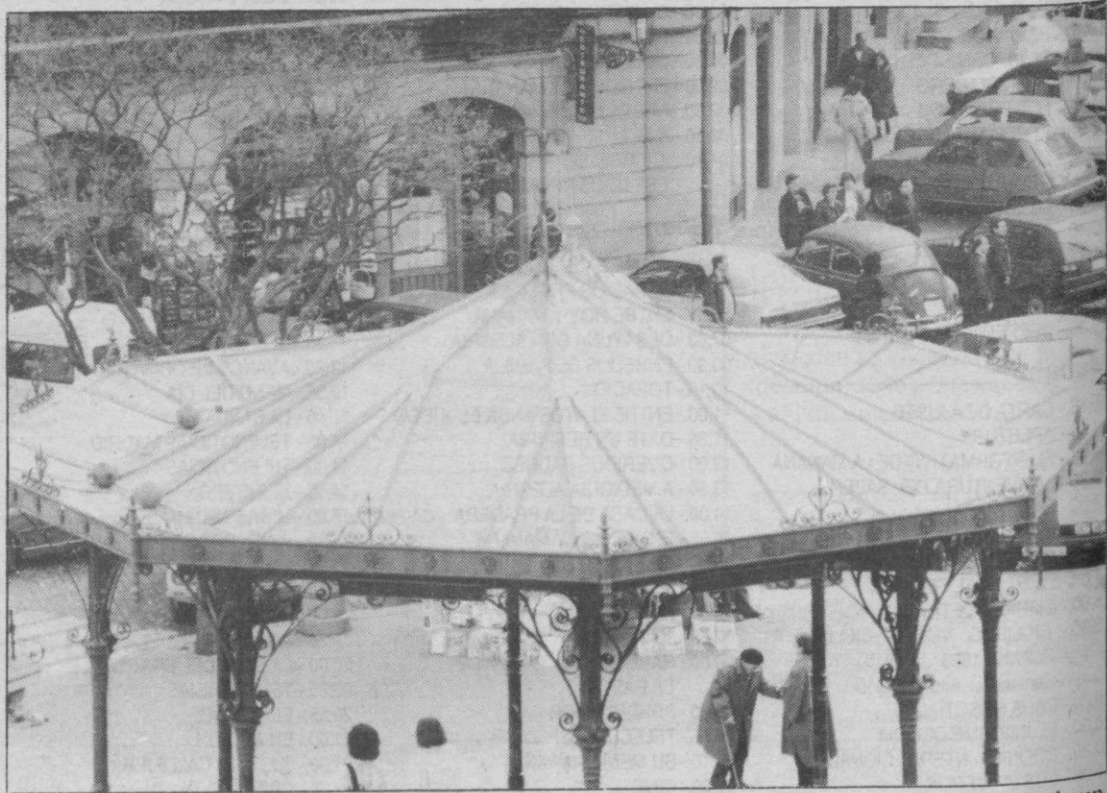
Barcelona (Efe).— Unas 80.000 personas han visitado la 11 edición del Salón Internacional del Cómic de Barcelona, que concluyó ayer con la incógnita de saber dónde se ubicará el próximo año, ya que el antiguo mercado del Born será ocupado por la Universidad Pompeu Fabra. El director del certamen, Joan Navarro, dijo que las primeras estimaciones señalan que ha acudido al Salón el mismo número de personas que en 1992, lo que considera un éxito, ya que este año sólo ha estado abierto cuatro días, uno menos que en el anterior.

Navarro añadió que además éste ha sido el año en que el Salón ha funcionado mejor en todas las esferas, ya que "han acudido más editores, se han cerrado más nego-

cios, se han aprovechado más los espacios y los servicios han funcionado mejor, con lo que el público también ha disfrutado más".

Navarro destacó el gran éxito alcanzado por los dibujantes de comics japoneses, que este año han invadido con sus editoriales la zona internacional del Salón. Indicó sin embargo, que pese a la moda de las historietas japonesas, el futuro del cómic en España "está en la confianza que se dé a los autores del país, ya que, pese a todo, los "tebeos" más vendidos en nuestro país son "Mortadelo y Filemón" y "El Jueves". Para Navarro, "los editores se tienen que mojar y apoyar las iniciativas del país, porque de lo contrario se nos comerán los japoneses, los americanos o franceses".

VISTO Y NO VISTO



PELOTAS EN EL KIOSCO.— Por la imagen podemos imaginar la rabia que ha sentido más de un muchacho cuando disfrutando de su pelota en la Plaza Mayor, ésta se le ha embocado en la techumbre del kiosco de música y no ha podido recuperarla. Más aún cuando para jugar en la Plaza hace falta burlar la autoridad municipal ya que cada vez que un muchacho intenta disfrutar de sus juegos en el casco antiguo tiene una seria duda que disipar: ¿dónde me dejan jugar sin que me regañen?— (Foto: J. Martín).

CITROËN

AX

¡GENIAL!



Llantas en accesorio

AIRE ACONDICIONADO GRATIS

O SI LO PREFIERES, UN AHORRO DE 150.000 PTAS.

Este mes, tu mejor sueño, viene con aire acondicionado gratis. Toda la fuerza, el estilo y el diseño del Citroën AX, ahora con una oferta excepcional: **Aire Acondicionado Gratis o un ahorro de 150.000 ptas.**

Un Citroën AX genial en equipamiento porque, según versiones, incluye: asientos deportivos, tapizado en terciopelo, llantas de aleación, elevalunas eléctricos delanteros, cierre centralizado, faros antiniebla, pre-equipo de radio, cuentarrevoluciones, lunas tintadas...

Deja de soñar y ven a por tu nuevo Citroën AX.

Gama Citroën AX 3 puertas		PVP*
AX 11 TE 4v	Sin aire Acondicionado	940.000 Ptas.
AX 11 TE 5v	Con aire Acondicionado	1.118.000 Ptas.
AX 14 TGS	Con aire Acondicionado	1.300.000 Ptas.
AX GT Line	Con aire Acondicionado	1.358.000 Ptas.
AX GTi	Con aire Acondicionado	1.682.000 Ptas.
Promoción similar en modelos 5 p.		



CITROËN
RED DE CONCESIONARIOS

Citroën AX
desde

940.000

pesetas*



CITROËN AX ¡GENIAL!

*PVP máximo recomendado. Incluye IVA, impuesto de matriculación, transporte y oferta promocional no acumulable. Válido hasta fin de mes para vehículos en stock en Península y Baleares. Promoción no válida para AX 4x4 y AX Comercial.

RENTA

92

"El año pasado fui en los primeros días de la Renta y me atendieron estupendamente"

María Domínguez.
Madrid



"Este año haré lo mismo. Si vas al principio, todo es más cómodo y rápido."

**Renta 92. Hasta el 21 de Junio.
Con devolución, hasta el 30 de Junio.**

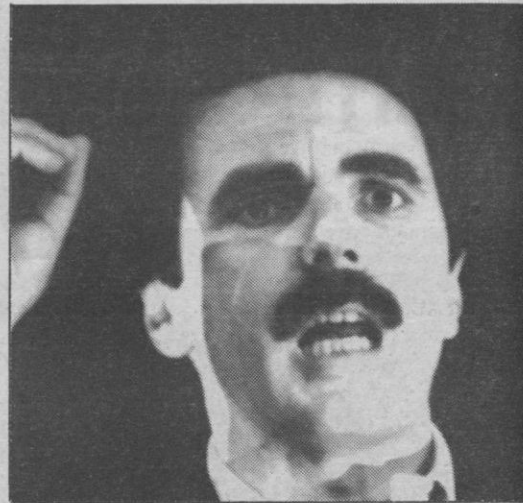


Agencia Tributaria

Mejor para usted



TELEFOTO EFE
Felipe González estuvo ayer en Santander.



TELEFOTO EFE
José María Aznar, durante su mitin en Málaga.

Julio Anguita denuncia la "ínfima calidad" de los discursos políticos

El duelo entre González y Aznar marca el tono de la precampaña

El enfrentamiento dialéctico entre los candidatos a la Presidencia del Gobierno de los dos partidos mayoritarios, Felipe González (PSOE) y José María Aznar (PP), marca el tono de la precampaña electoral a tan sólo un mes de la celebración de los comicios.

Madrid (Efe).— Las alusiones personales que este fin de semana se han intercambiado ambos líderes políticos tuvieron ayer como marco los actos públicos protagonizados en Cantabria por el secretario general del PSOE y en Málaga por el presidente del PP.

González aseguró por la mañana en Santander que el presidente de Cantabria, Juan Hormaechea, "algún poder tiene y algo debe saber para burlarse, una y otra vez, del señor Aznar y que no pase nada". Ante unas 10.000 personas, el jefe del Ejecutivo pidió a la derecha que si pierde las elecciones respete el resultado y no introduzca "dudas y desconfianza en los ciudadanos" sobre la limpieza del sistema electoral, al tiempo que defendió la "revitalización" de la democracia.

Pocas horas después, el secretario general del PP, Francisco Álvarez Cascos, replicaba desde Málaga a las alusiones de González sobre el "caso Hormaechea" y le recordaba su responsabilidad en los casos de presunta corrupción política que afectan al PSOE.

En un mitin celebrado en la

plaza de toros malagueña, José M^a Aznar dijo que "hay que sustituir urgentemente en el Gobierno a quien llama desestabilizadores a los que se oponen a sus ideas; gente de mala fe a quienes no le votan; y vagos a los parados, argumentando que en España no trabaja el que no quiere".

"Chistes bajos"

Julio Anguita, coordinador general de IU, recalcó en Córdoba que los dirigentes políticos deben proponer ideas al pueblo y criticó que los actos electorales se utilicen para "los chistes bajos, el discurso basado en alusiones banales o en hacer reír a la gente" porque esto contribuye a la degeneración de la política. A juicio del candidato de IU a la jefatura del Gobierno, el rigor "es fundamental en un político", y reiteró que la precampaña electoral "es de ínfima calidad" porque "el insulto sustituye a la razón".

Al igual que Anguita, Calvo Ortega, presidente del CDS, expresó en Mérida su preocupación por el intento de los dos partidos mayoritarios de monopolizar el debate po-

lítico. El candidato centrista afirmó que "estamos viviendo una precampaña electoral que tiene como principal nota negativa que no se debaten las grandes cuestiones que afectan al ciudadano", y añadió que "esta es la principal causa del gran número de indecisos que reflejan las encuestas".

Las críticas a socialistas y populares por las alusiones a la figura de Adolfo Suárez y la herencia política de la UCD, han ocupado buena parte de las intervenciones en actos públicos de los dirigentes de la formación centrista.

La importancia del llamado "voto útil" en los comicios del próximo día 6 de junio ha sido otra de las ideas más repetidas en los actos políticos celebrados en la jornada de ayer. Así, mientras que los dirigentes socialistas Ramón Jáuregui, Joaquín Leguina y Antolín Sánchez Presedo recalcan que los votos que no sean para el PSOE servirán para "alimentar a la derecha", Julio Anguita aseguraba que la única alternativa a la política neoliberal es Izquierda Unida.

Por otra parte, el candidato al Senado por Guipúzcoa del PSE-EE, Mario Onaindia, aseguró en Irún que el proceso de autogobierno que ha vivido Euskadi "se ha dado gracias a que en la Moncloa estaba Felipe González".

La Junta Electoral desestima el recurso del PP contra el partido de Juan Hormaechea

Santander (EFE).— La Junta Electoral Provincial ha desestimado la impugnación presentada por el PP contra la Unión para el Progreso de Cantabria (UPCA), de Juan Hormaechea, según el acuerdo hecho público hoy. La Junta rechazó el viernes la otra impugnación que uno de los fundadores de la UPCA, Daniel Gallejones, había presentado contra esta candidatura.

Ayer, el presidente regional, Juan Hormaechea, afirmó que después de que algunas personas del PP han traicionado a Cantabria al pactar con el PSOE en las pasadas elecciones, "que es la

traición más grave que hemos padecido en la democracia española, las traiciones han sido muchas". Durante el acto de presentación de las candidaturas de la UPCA al Congreso y al Senado, Hormaechea afirmó que si la derecha ha ganado siempre en el Ayuntamiento de Santander y en la Diputación Regional "ha sido gracias al voto de las personas que me han seguido en virtud de mi esfuerzo y de mis éxitos".

Estreno de Garzón

El número dos del PSOE por Madrid, Baltasar Garzón, se estrenó el sábado en un mitin en

Albacete. Allí explicó que su entrada en la política se debe a que no es "indiferente a la suerte de mis conciudadanos", al tiempo que se mostró convencido del triunfo electoral socialista porque representa la opción de progreso para España. El ex magistrado de la Audiencia Nacional dejó claro que mantendrá su independencia, mientras que el vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, también en Albacete, criticó a la derecha por considerar que nunca ha promovido la solidaridad y la modernización de España, aunque reconoció que puede ganar las elecciones.

Comenzó el juicio contra "Sito Miñanco" y otros once acusados de narcotráfico

La sala delibera sobre la petición de anular las escuchas telefónicas

La Audiencia Nacional inició a las once menos cuarto de hoy el juicio contra el presunto "capo" gallego José Ramón Prado Bugallo "Sito Miñanco", y otros once procesados, para los que el fiscal pide penas que suman casi dos siglos de cárcel por integrar una importante red de traficantes de cocaína.

Madrid (Efe).— La vista se suspendió pocos minutos después de su comienzo para que la sala deliberara sobre la petición de las defensas de anular las escuchas telefónicas practicadas durante el sumario. El abogado de "Sito Miñanco", Gerardo Quintana, solicitó la nulidad de estas escuchas, autorizadas por el juez Baltasar Garzón, por estimar que no cumplieron los requisitos legales necesarios, solicitud a la se adhirieron los abogados de los otros procesados, quienes plantearon otros incidentes de carácter procesal.

El fiscal se opuso a la nuli-

dad de estas pruebas y la sala se retiró a deliberar.

El Ministerio Público pide para Prado Bugallo 40 años de prisión y más de 20.000 millones de pesetas de multa, por considerarle el cabecilla de una organización que introdujo en España una "elevadísima" cantidad de cocaína entre octubre y noviembre de 1990 y blanqueó el dinero del narcotráfico a través de negocios legales en España, Bélgica y Canadá.

Antes de comenzar la vista, un numeroso grupo de mujeres gallegas pertenecientes a una asociación de madres contra la droga recibió a la puerta del Tribunal al furgón policial

que trasladaba a los procesados con gritos de "asesinos y traficantes".

Un total de doce personas se sientan en el banquillo de los acusados en un juicio en el que están personados como acusaciones populares la Xunta de Galicia y los ayuntamientos de Madrid y de Vigo y para el que están citados 36 testigos y ocho peritos. Todos los abogados defensores piden la absolución, entre ellos el de "Sito Miñanco" para el que los atestados policiales y las diligencias practicadas "no son pruebas", según declaró. El sumario dirigido contra "Sito Miñanco", desgajado del abierto tras la "operación Nécora", fue instruido por el juez Baltasar Garzón, quien junto con el teniente fiscal antidroga, Javier Zaragoza, consiguió desarticular la red.

El primer ministro checo realiza una visita de trabajo en Madrid y Barcelona

Madrid (Efe).— El primer ministro de la República Checa, Vaclav Klaus, llegó ayer poco antes del mediodía al aeropuerto de Barajas para efectuar una visita de trabajo a Madrid y Barcelona hasta mañana. Klaus tiene previsto entrevistarse hoy con el presidente del Gobierno, Felipe González, con quien presumiblemente abordará el tema de una posible ampliación de la Comunidad Europea, así como los problemas derivados de la guerra en los Balcanes.

El líder checo se trasladará hoy mismo a Barcelona, en donde se entrevistará con el presidente de

la generalitat, Jordi Pujol, y, el martes, con el alcalde de Barcelona, Pascual Maragall.

Por otra parte, el Papa Juan Pablo II, que llegará a Sevilla el próximo 12 de junio en la que será su cuarta visita a España, realizará ocho actos públicos, que se preveen multitudinarios, y se entrevistará con el Rey Juan Carlos y el presidente del Gobierno. Según informó la Delegación Diocesana para la Visita del Papa, Juan Pablo II llegará el sábado 12 de junio al aeropuerto de Sevilla, donde será recibido, probablemente, por el Rey, aunque este extremo todavía no ha

sido confirmado. Tras la ceremonia de bienvenida, el Papa se trasladará a la catedral, donde le esperará el alcalde de la ciudad, Alejandro Rojas Marcos, quien le dará la bienvenida y, desde el primer piso de la Giralda, rezará el Angelus en presencia de, aproximadamente, 30.000 personas, que es la capacidad de la plaza de la Catedral.

Entre otros actos, Juan Pablo II pronunciará un discurso en la catedral ante unas 2.000 personas, en su mayoría obispos, sacerdotes y miembros de congregaciones religiosas, tanto masculinas como femeninas.

La Bolsa de Madrid

PERDIDA DEL NIVEL 240

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 1,91 y quedó situado en 239,38 puntos.

El mercado de valores madrileño perdió hoy el nivel del 240 y continuó con la tendencia bajista y el escaso volumen de negocio que caracterizaron la actividad de la semana pasada. Los sectores que más descendieron fueron Petróleos y Electricidad, mientras que sólo subieron Inversión y Otras Industrias, que ganaron más de un punto y unas décimas, respectivamente.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes:

En Bancos, BNP y Mapfre C repiten cambios.

En Automóviles, Santana baja 3,50 y Fasa repite cambio.

En Aparcamientos, Subterráneos sube 3 y Saba 5. En Alimentación, Pascual baja 2 y Seda repite cambio. En Agricultura y Pesca, Rústicas baja 5. En Transporte Marítimo, Fletamentos repite cambio. En Inmobiliarias, Ahorro Familia baja 5, Asturiana de Valores 0,75, Del Sur y Mapfre repiten cambios.

En Cementos y Materiales de Construcción, Obrascón baja 5, Vías y Construcciones 25 y Portland sube 14. En Químicas, Hidronitro repite cambio. En Papeleras, Navarra sube 2,25. En Energía, Hullas sube 5.

En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Mercapital, Unión Europea, Carmosa, Selectiva, Norvasa, Fibansa, Ilustración, Ceivasa y Bansaliber repiten cambios. Española de Inversiones baja 8 y Ucem 2. Bolshispania sube 1,50 e Inverpastor 7. En Otras Industrias Manufactureras, Prim baja 15 y Tipel repite cambio. En Otros Servicios, Campsa repite cambio.

BREVES

Un total de 32 personas han muerto en las carreteras españolas en los 28 accidentes de tráfico graves ocurridos desde las tres de la tarde del viernes hasta las 20,00 horas de ayer.

El incendio que destruyó un tanque de crudo y dañó a otros dos de la refinería "Ertoil" del polo químico de Huelva quedó extinguido ayer por la mañana. Un comunicado de la Delegación de Gobernación de Huelva informó de que el incendio, cuyas causas se desconocen, destruyó totalmente un tanque que almacenaba 4.000 metros cúbicos de crudo reducido —derivado del petróleo poco inflamable y no tóxico, añade la nota—, mientras que otros dos resultaron dañados parcialmente sin llegar a arder.

Abogados que colaboran con el Movimiento de Objeción de Conciencia en todo el Estado han manifestado que la población reclusa "se incrementaría un 15% si tuvieran que encarcelar a todos los insumisos a los que han abierto diligencias".

RENTA

92

"Ya está abierto el plazo.
Para su comodidad,
venga cuanto antes"

Soledad Fernández Doctor.
Subdirectora Gral de Información y
Asistencia al Contribuyente.



"No deje su declaración para el final. Venga ahora, en los primeros días del plazo. Podremos atenderle mucho mejor. Además este año hemos puesto en marcha un nuevo servicio telefónico para resolver las dudas más frecuentes. Tome nota: 902 20 30 40"

Recuerde:

- Si lo desea, en su Oficina de la Agencia Tributaria, podemos hacerle la Declaración Simplificada de forma anónima y gratuita.
- Si lo prefiere, también están a la venta los diskettes informáticos que le facilitarán la cumplimentación de la Declaración Simplificada en su propio ordenador personal compatible.
- Para consultas específicas o complejas, acuda a su Delegación o Administración de la Agencia Tributaria.
- Si desea realizar cualquier tipo de consulta de carácter general, llame al teléfono:

902 20 30 40

De 9 a 21 horas.

**Renta 92. Hasta el 21 de Junio.
Con devolución, hasta el 30 de Junio.**



Agencia Tributaria

Mejor para usted

LA SUPERHIPOTECA DEL SANTANDER

EJEMPLO 2: CAMBIO DE HIPOTECA Y OBTENCION DE DINERO EN EFECTIVO ADICIONAL

Para pagar mi casa, en 1987, conseguí un préstamo hipotecario de 7.000.000 de ptas.

Me lo dieron a un interés variable que últimamente se ha puesto al 15,43% T.A.E. (1).

Eso quiere decir que ahora estoy pagando 102.654 ptas. mensuales y me quedan seis años de pago.

**VENGA AL SANTANDER
E INFORMESE DIRECTAMENTE DE SU CASO PARTICULAR
¡SALDRA GANANDO!**

(1) Aplicando en la revisión la media del referencial para Créditos Hipotecarios, publicada por el banco de España.

(2) Gastos de cancelación incluyendo Notaría, Registro, Impuestos y Gestión: 140.000 Ptas.
Gastos de formalización incluyendo Notaría, Registro Tasación, Impuestos y Gestión: 240.000 Ptas.
Comisión de apertura y Estudio: 95.000 Ptas.

PERO NECESITO UN MILLON Y MEDIO MAS PARA COMPRARME UNA PLAZA DE GARAGE

Si lo hago con la Superhipoteca me tienen que financiar:

4.748.652 Ptas. que debo todavía
+
1.500.000 Ptas. de la plaza de garage
+
475.000 Ptas. de gastos y comisiones (2)

6.723.652 Ptas. de financiación (3)

Como me la hacen a un interés fijo del 12,12% T.A.E. (4), resulta que

*pagaré al mes 86.285 Ptas.
durante doce años.*

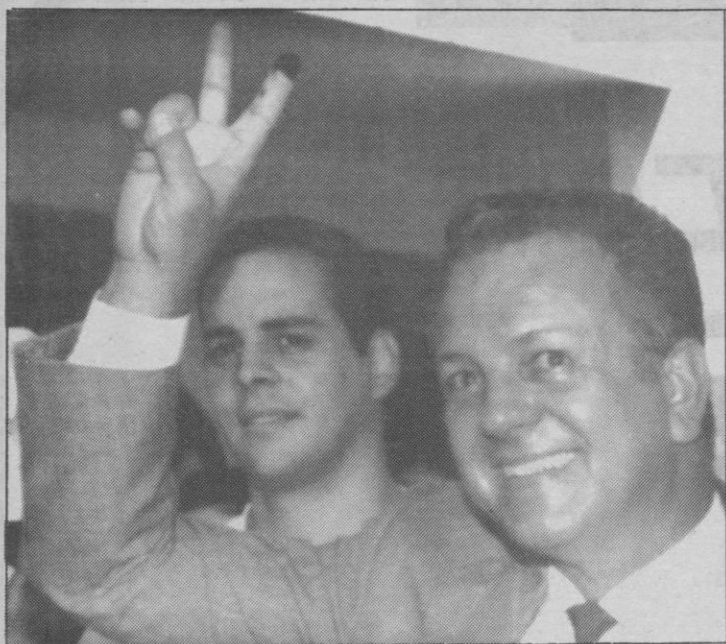
¡Esto funciona!



**Banco
Santander**

(3) Siempre que no supere el 80% del valor de tasación de su vivienda habitual.

(4) Sin incluir comisiones. Interés nominal 11,50%.
Comisión de Apertura 1% (mínimo 75.000 Ptas.).
GEI: 20.000 Ptas.



Juan Carlos Wasmosy.

TELEFOTO EFE

El candidato del Gobierno, probable ganador de las elecciones en Paraguay

Asunción (Efe).— El candidato presidencial del gubernamental Partido Colorado, Juan Carlos Wasmosy, aparece como el probable ganador de las elecciones generales celebradas ayer en Paraguay, según resultados extraoficiales parciales.

Ocho horas después del cierre de los colegios electorales, el recuento paralelo que lleva a cabo la Cadena Nacional Electoral, que reúne a Radio Ñanduti, el diario "ABC Color" y el Canal 9 de televisión, daba a Wasmosy el 37 por ciento de los aproximadamente 400.000 votos escrutados. La misma fuente otorgaba a Guillermo Caballero Vargas, del movimiento independiente Encuentro Nacional (EN), el 32 por ciento y a Domingo Laíno, del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA), el 28 por ciento.

Los datos difieren poco de los proporcionados por la organización privada Saká (Transparencia), que tras problemas técnicos, al parecer causados por un corte de sus líneas por parte de la Telefónica local, adjudicó el 37,6 por ciento a Wasmosy, el 34 por ciento a Caballero y el 26 por ciento a Laíno, cuando se conocía el resultado del 28 por ciento de las 8.484 mesas electorales. La Junta Electoral Central (JEC), por su parte, ha proporcionado sólo cifras insignifican-

tes, que apenas se refieren a 16.000 votos, pero que también dan ventaja al candidato de la Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado).

Fuentes extraoficiales sitúan la afluencia a las urnas entre el 75 y el 80 por ciento de los 1,7 millones de inscritos.

Guatemala

El partido oficialista Movimiento de Acción Solidaria (MAS) de Guatemala encabeza los resultados de las elecciones municipales que se realizaron ayer en 276 de los 330 municipios del país, informaron fuentes oficiales.

El presidente del Tribunal Supremo Electoral, Arturo Méndez, dio a conocer los nombres de los partidos y comités cívicos que ganaron las primeras 129 alcaldías en estos comicios.

En una conferencia de prensa esta madrugada, Méndez indicó que el MAS conquistó 42 alcaldías, con el 32 por ciento de los votos, seguido por la Unión del Centro Nacional (UCN) y el Partido de Avanzada Nacional (PAN), con 20 municipios cada uno. La Democracia Cristiana (DC) obtuvo 19 y los comités cívicos, once, mientras que las restantes correspondieron a grupos minoritarios, que obtuvieron una o dos alcaldías.

"Es precipitado afirmar que la OTAN está preparada para actuar en 10 días"

La CE quiere ver el resultado de las presiones contra los serbios

La Comunidad Europea (CE) quiere comprobar el resultado de las presiones que el presidente serbio, Slobodan Milosevic, ha puesto en marcha contra los serbios de Bosnia para forzarles a firmar el plan de paz de la ONU antes de pasar a una acción militar.

Bruselas (Efe).— "No excluimos ninguna opción, pero en este momento hay que poner énfasis en la presión sobre los serbios de Bosnia a través de Milosevic", dijo el ministro de Exteriores británico, Douglas Hurd, al llegar a Bruselas para reunirse con sus colegas comunitarios. "Este es el elemento nuevo. Hay que probar la efectividad de la presión de Milosevic contra los serbios de Bosnia y en favor del plan de paz Vance-Owen", añadió.

Tras el rechazo del plan de paz internacional, Milosevic anunció, la semana pasada, que iba a cortar toda la ayuda a los serbios de Bosnia, a excepción de la humanitaria.

La guerra en Bosnia y cómo responder a las presiones estadounidenses para realizar una intervención militar limitada en Bosnia contra los serbios es el principal tema en la agenda del Consejo de Ministros de hoy. "La intervención militar es la última posibilidad que hay que contemplar. No hay nada que garantice una solución", dijo también el ministro irlandés, Richard Spring.

El alto el fuego entre serbios y bosnios, que se ha respetado en gran medida, hasta contribuirá a reforzar la posición de la CE en contra de una intervención militar limitada. "Esperamos lo mejor del alto el fuego, pero hay que prepararse para lo peor", dijo el co-

misario de Relaciones Exteriores, Hans Van den Broek. Además, los violentos enfrentamientos entre croatas y bosnios en Mostar también influirán en este sentido.

Los ministros estudiarán la crisis con la presencia del mediador de la CE para el conflicto, Lord David Owen, quien es partidario de seguir adelante con la aplicación de su plan de paz, pese al rechazo de los serbios de Bosnia, y su posición ha encontrado un importante apoyo entre los países de la OTAN. Al inicio de la reunión la impresión generalizada es que los responsables de la CE continúan reticentes al recurso a la fuerza que propone la Casa Blanca.

"Precipitada"

El ministro de Asuntos Exteriores, Javier Solana, declaró esta mañana en la Base de Torrejón "que la información de que la OTAN está preparada para actuar en Yugoslavia en diez días, es precipitada y no ha sido confirmada por ninguna fuente autorizada". "Es verdad —agregó— que todas las opciones están abiertas y que esta hipótesis es la mejor para todos porque supondría sin duda poder aplicar el plan de paz a la mayor brevedad".

Solana partió hoy en un avión militar hacia Bruselas donde asistirá a una reunión de los ministros de Exteriores



Javier Solana.

TELEFOTO EFE

de la CE con David Owen. "Pasaremos revista —dijo Solana— a la situación en Yugoslavia después de los últimos acontecimientos; creo que las líneas maestras de la CE siguen siendo las mismas, quizá con alguna novedad que puede arrojar un poquito de luz en este desgraciado conflicto". Para Solana, esta novedad consiste "en la posición de los serbios de Belgrado para aislar la frontera entre Belgrado y los serbios de Bosnia; si ese aislamiento se produce, sobre todo para material militar y petróleo, creo que puede hacer ver a los serbios de Bosnia la situación en que se encuentran desde la perspectiva internacional, pues hasta los propios serbios de Belgrado les abandonan".

Posible rechazo de la decisión de Clinton

El Congreso de EE.UU. puede negar el permiso para una intervención armada en Bosnia al presidente Bill Clinton, quien ha aplazado hasta mañana una reunión con sus principales líderes, prevista para ayer. Clin-

ton, tras las reservas de los países aliados de Europa al cese del embargo de armas a los musulmanes bosnios y al bombardeo de posiciones de los serbios-bosnios, puede encontrarse con otro contratiem-

po si busca respaldo en el Capitolio. Varios legisladores dijeron ayer que Clinton no había elaborado con propiedad la política respecto a Bosnia, y que no podrá alcanzar los votos necesarios en el Congreso.

Este sí se llama Jeep



Jeep Wrangler

Motor 2.5 litros y 121 CV, en versión techo duro o capota lona. Caja de cambios manual de 5 velocidades. Arco de seguridad con barras laterales. Dirección asistida. Volante forrado en cuero y regulable en altura. También disponible en versión Laredo de 4.0 litros y 178 CV.

* IVA, impuesto de matriculación y transporte incluidos.

**Jeep Wrangler desde
2.313.766 ptas.***



GUADAMOTOR, S.L.

Ctra. Sepúlveda, 21.
LA LASTRILLA (SEGOVIA). Tel. 43 22 61.

En los Concesionarios Oficiales Chrysler-Jeep encontrará los modelos adecuados a las normativas del mercado nacional con asistencia técnica especializada y con la garantía única Chrysler-Jeep para España.



PARA TODOS AQUELLOS
QUE LO HAN VISTO TODO
Y SIN EMBARGO
BUSCAN MUCHO MAS.
QUE VAN A LUGARES
QUE NO ESTAN
EN LOS MAPAS COMUNES.
PARA TODOS AQUELLOS
QUE ACEPTAN EL EXITO,
PERO RECHAZAN
SUS SIMBOLOS.
QUE NO MIRAN LA PESETA
PERO CONOCEN
EL VALOR DEL DINERO.
PARA AQUELLOS
QUE ODIAN TRANSPORTARSE
Y ADORAN CONDUCIR.
PARA TODOS ELLOS
PRESENTAMOS
EL NUEVO VOLVO 850
STATION WAGON.

VOLVO 850 GLT. 2,5 L., 5 CILINDROS, 20 VALVULAS. 170 CV. TRACCION DELANTERA, ABS, S.I.P.S. (SISTEMA DE PROTECCION CONTRA IMPACTOS LATERALES), 0 A 100 KM/H. EN 9,5 SEGUNDOS, SUSPENSION DELTA LINK.

PARA MAS INFORMACION LLAME AL 900 100 850

VOLVO
Respuesta segura.

Es el segundo desastre natural que tiene lugar en menos de dos meses

Un nuevo derrumbe sepulta a más de 300 personas en Ecuador

Alrededor de 300 personas quedaron sepultadas ayer bajo toneladas de tierra y piedras en un alud en la zona minera de Nambija, a unos 900 kilómetros al sur de Quito. Este es el segundo gran desastre natural que tiene lugar en Ecuador en menos de dos meses.

Quito (Efe).— Con este nuevo desastre natural se eleva a 600 el número de personas que han perdido la vida, informaron fuentes de la Defensa Civil.

El 29 de marzo pasado otro corrimiento de tierras sepultó a unas 300 personas, según datos facilitados entonces por el ministro de Defensa, general José Gallardo. El primer alud, conocido como el "desastre del Austro", taponó, además, los cauces de dos grandes ríos y ocasionó inundaciones aguas arriba. Un mes después, el 1 de mayo pasado, el caudal acumulado se des-

bordó y arrasó todo lo que encontró a su paso. La inundación, primero, y el desbordamiento, después, causaron daños por valor de varios millones de pesos a propiedades públicas y privadas, entre ellas la principal central hidroeléctrica del país, carente de un seguro contra desastres de este tipo.

El racionamiento de electricidad impuesto tras el primer accidente seguía en vigor el domingo, cuando, a unos 400 kilómetros de distancia, se produjo el segundo deslizamiento de terreno. Tras el "desastre del Austro" sólo pudie-

ron ser rescatados unos treinta cadáveres, y en Nambija hasta el domingo al anochecer no llegaban a diez los cuerpos recuperados. En ambos casos, tanto Defensa Civil como la prensa local habían advertido del peligro que se avecinaba.

Debajo del cerro "El Tierrero", que se desplomó sobre el barrio "Las Brizas" de Nambija, había una infinidad de galerías que los mineros utilizaban para la extracción del oro, mientras que el cerro "La Josefina", que ocasionó la primera tragedia, también había sido objeto de una explotación desmedida para la obtención de materiales de construcción. Según un portavoz de Defensa Civil, a la hora del derrumbe todos los habitantes de Nambija se encontraban en casa celebrando el día de la madre.

Rusia: Más de 17 muertos al precipitarse un avión durante unas maniobras acrobáticas

Moscú (Efe).— La cifra de víctimas mortales como consecuencia del accidente aéreo en la ciudad de Nizhni Taguil asciende a 17 personas, incluyendo ocho niños que presenciaban las maniobras acrobáticas.

Además, según datos facilitados por la agencia ITAR-TASS, 30 espectadores resultaron malheridos, de los cuales 18 se encuentran hospitalizados, entre ellos 6 niños. La Administración de Nizhni Taguil señaló que no dispone aún de datos definitivos sobre pérdidas humanas a consecuencia de la gran cantidad de gente concentrada en la plaza sobre la que se precipitó el aparato de forma inesperada.

La exhibición aérea era una de las actividades organizadas en la ciudad rusa de Nizhni Taguil, a 1.360 kilómetros de Moscú, con motivo del Día de la Victoria que se celebró en la jornada de ayer en Rusia.

El aparato, un YAK-52 que hacía ejercicios acrobáticos,

cayó sobre la multitud concentrada en la plaza central de la ciudad para presenciar los festejos, lo que causó la muerte al piloto y de los espectadores, además de numerosos heridos.

Comisión investigadora

El jefe de la Administración de la ciudad, Nikolai Dedenko, declaró que "una comisión especial investiga las causas del accidente", y el Consejo de Ministros de la Federación Rusa transmitió su pésame a los familiares de las víctimas inmediatamente después de conocer la tragedia.

Pocas horas antes, en la república autónoma rusa de Mordovia, dos miembros de la tripulación de un helicóptero murieron y tres resultaron heridos cuando el aparato que pilotaban se estrelló contra un edificio de cinco pisos en el centro de la capital, Saranska, durante los festejos del 9 de mayo.

PANORAMICA

AUSTRIA.— El vicecanciller austriaco, Erhard Busek, del Partido Popular, minoritario en el Gobierno de coalición que preside Franz Vranitzky, ha amenazado con nuevas elecciones si el mayoritario Partido Socialdemócrata propone más subvenciones para la industria estatal, en grave crisis.

PERU.— El presidente Alberto Fujimori asegura que el general Rodolfo Robles, quien denunció violaciones de los derechos humanos por parte de altos oficiales del Ejército, será procesado por la justicia militar por insubordinación y faltas graves.

ITALIA.— El Papa Juan Pablo II lanzó ayer la más dura invectiva de su pontificado contra la mafia siciliana, a cuyos responsables invitó a convertirse porque un día les llegará "el juicio de Dios" por haber "conculcado" el mandamiento divino de "no matarás". Juan Pablo II, en su segunda jornada de la visita pastoral a Sicilia, alzó la voz al finalizar la misa al aire libre en el valle de los Templos de Agrigento, ciudad acosada por la mafia, para lanzar una breve pero durísima invectiva contra "Cosa Nostra", que conmocionó a los 80.000 fieles presentes.

El Gobierno israelí afronta tres mociones de censura en plena crisis de coalición

Jerusalén (Efe).— El primer ministro israelí, Isaac Rabin, afronta hoy, lunes, en medio de una crisis de su coalición, tres mociones de censura en el Parlamento a cargo del frente Likud y los partidos Tsomet y Mafdal, de la derecha nacionalista, que impugnan la política de paz del líder laborista.

Varios ministros y legisladores, que se hallaban en misiones en el exterior, regresan hoy, lunes, a Israel para participar en la votación de la "Kneset", mientras Rabin procura solucionar la más grave crisis de Gobierno desde su constitución en julio del año pasado. La crisis fue precipitada por la dimisión, ayer domingo, del ministro del Interior, Arie Deri, dirigente del partido ultraortodoxo Shas, que puede dejar a la coalición de Rabin con una minoría de 56 de los 120 escaños parlamentarios. Rabin advirtió al despuntar la crisis la semana pasada que si cae el Go-

bierno y retornan al poder los partidos de la derecha nacionalista de oposición, será el fin del proceso de paz con los palestinos, Jordania, Siria y el Líbano.

Respaldo a Rabin

El frente Jadash y el Partido Democrático Árabe, que respaldan la política de paz de la frágil coalición del líder laborista, ofrecieron su respaldo a Rabin contra las mociones. Por orden de su mentor religioso, el ex gran rabino de Israel Ovadia Yosef, Deri dimitió porque el primer ministro se negó a destituir a la ministra de Educación, Aloni, líder del frente pacifista Meretz, como exigen sus aliados del Shas. Esa exigencia se debe a que, en opinión del Shas y de otros partidos del sector ortodoxo que la hostigan por formar parte de un Gobierno de "pecadores", la ministra Aloni "ofende con sus declaraciones los sentimientos religiosos de Israel".

Las Autoridades Sanitarias advierten que: FUMAR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD.

N.Y. & YOU
L&M

FULL AMERICAN FLAVOR.

160
PESETAS

Juntos por placer.